DIARANZON 1 AUGUSTUS 2018

DIARIO

UN BANDERA... UN ESCUDO... UN HIMNO... UN DIARIO

582-6747 | Engelandstraat 29 | @ noticia@diario.aw | www.diario.aw | 1,75 FLORIN

INFRASTRUCTURA

Gobierno kier solucion pa mantencion Green Corridor

Becadonan ta bula y Diasabra lo ta dia druk na Aeropuerto

ORANJESTAD (AAN): Diasabra awor riba un solo vuelo, tur 175 becado lo sali riba vuelo di KLM rumbo pa Hulanda. Ya for di 2:00 pm, e studiantenan por cuminza check-in nan maleta, y asina yuda pa alivia e proceso pisa. Un suplica ta bay na studiantenan pa double-check si paspoort ta valido, pa nan no topa cu sorpresa riba ultimo momento. Tambe ta corda mayornan pa no staciona auto dilanti Aeropuerto. Bo tin di para den parkinglot, y pesey riba e dia aki lo tin control vigoroso. Paden Gobierno lo tene ceremonia pa dirigi palabra na studiantenan.

Tur hende cu ta viaha pa otro destinonan riba Diasabra tin di tene cuenta cu lo ta hopi druk mes. Aeropuerto lo tin extra empleado den servicio pa yuda cu e proceso. E vuelo di KLM mes lo lanta vuelo banda di 6:00 pm.

Parlamentario papiando di Aruba como 'One Expensive Island'

Turistanan ta mustrando esaki

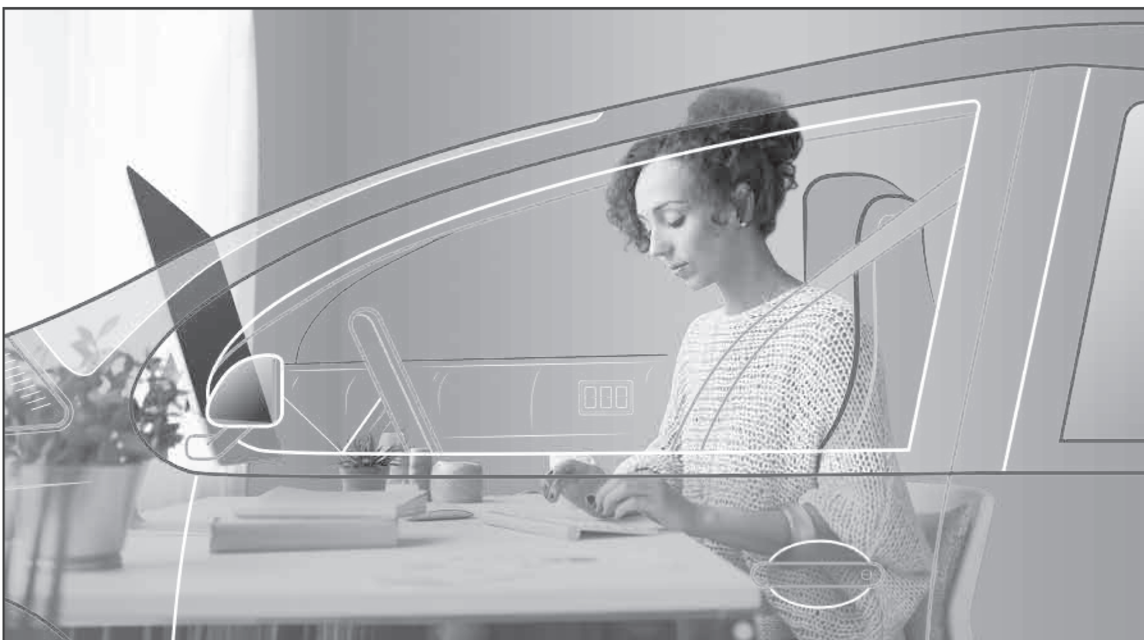
- Arends-Reyes ta haya cu servicio y facilidadnan mester ta di mesun calidad halto cu e prijs cu ta wordo cobra

MINISTER
OTMAR ODUBER
INFRASTRUCTURA Y MEDIO AMBIENTE



SINTONISA E PROGRAMA INFORMATIVO DI 'MANEHO DI DESPERDICIO' AWE 9:10PM NA TELEARUBA

GABINETE WEVER-CROES





Re-imagina con bo ta cumpra un auto.

Haya sa si bo ta pre-cualifica pa un prestamo den 60 seconde.

Buscando un auto nobo? RBC ta ofrece financiamento flexibel y conveniente pa cada presupuesto.

Haya sa awe mes si bo ta pre-cualifica cu e RBC Car Loan Pre-Qualification Tool. Despues traha un cita cu un Auto Finance specialist pa ricibi conseho profesional.

Reimagine how you bank. Visit **rbc.com/autoloansdc**

*Oferta limita ta valido te cu Augustus 31, 2018. Basa riba criteria normal di prestamo. E costo di prestamo lo ta disponibel riba e aplicacion. E interes efectivo durante campaña pa auto nobo ta 5.8% y pa auto segunda mano entre 7.25% cu 8.25%. Despues di campaña ta bira 9.75% APR pa auto nobo y segunda mano entre 13% te cu 17% APR. Pa prestamo pa auto ta obligatorio pa cera un seguro di auto na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. E gastonan di administracion ta 1.5% di e balor di e prestamo cu un minimo di Afl. 250. Den caso di cancelacion tin cu paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di prestamo cu'n minimo di Afl. 500. RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion. Condicionnan general di prestamo lo keda aplicabel. Condicionnan special lo ta aplicabel. ® /™ Trademark(s) of Royal Bank of Canada. RBC and Royal Bank are registered trademarks of Royal Bank of Canada.

Parlamentario Arends-Reyes papiando di Aruba como 'one expensive island'

E servicio y facilidadnan mester ta di mesun calidad halto cu e prijs cu ta wordo cobra

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Jennifer Arends-Reyes ta señala cu por ripara cu e tipo di turistanan cu ta yegando Aruba, ta exigi mas desaroyo, no solamente den a parti di 'high-rise hotels' pero tambe den e parti di 'low-rise hotels,' cu ta mas den centro di ciudad.



Si nos wak e otro aspecto presenta den e boletin, cu ta e sentimento di turistanan, kico nan mes ta experencia na Aruba, nos a score bon pero si wak un punto cu nan a remarca na luna di juni 2018, caminda na luna di juni ainda nos no a conoce e aumento di impuesto di parti di gobierno, asina mes 23% di turistanan kendenan a wordo entrevista, tin remarcanan cu a resalta na varios ocasion cu turistanan a bisa literalmente, cu "e unico cos cu nos no a gusta di Aruba, ta cu tur cos ta masha caro mes."

Otro a bisa cu "tur cos ta caro," y asina por sigui wak mas comentarionan tipo di ramarcanan cu a wordo duna nos mester tuma na consideracion e pensamentonan aki di turistanan cu ta bishita nos isla.

Ya cu na momento cu nan ta bisa cu nos ta cobrando hopi pa un servicio, mester percura e ora pa e producto ta na nivel di e placa cu nan ta pagando, esta e calidad mester tin e balor cu nan ta ricibi 'value for their money'.

Mescos cu por bisa pa pueblo di Aruba en general cu a haña un aumento di impuesto cu ta cumulativo sin un reforma fiscal. Pues ta pagando hopi na caha di gobierno pa efecto supuestamente 'trickle down' back pa comunidad, pero esey ta locual netamente a bai hopi atras, hopi servicio y facilidadnan ta bayendo atras, ta parce cu e hende no ta central.

Sin duda aspectonan importante pa Aruba sigui concentra riba dj'e, esta cu e servicio y facilidadnan mester ta di mesun calidad halto cu e prijs ta wordo cobra," Parlamentario di fraccion di AVP, Jennifer Arends- Reyes a trece dilanti.

Ladronnan a trata na horta na Colegio San Nicolas

ORANJESTAD (AAN): Comandante di polis encarga cu distrito San Nicolas a dirigi Diasabra anochi su patruya direccion Colegio San Nicolas na unda tin dos persona ta candando y buscando forma pa kibra drenta riba tereno school.

Ultimo tempo e fenomeno di kiebro den Scolnan a baha bastante, pero aworaki cu ta temporada di vakantie, ta parce cu algun anti-social ta buscando forma pa cueste loke cueste drenta scol. Polis a move den e area, y na yegada na Colegio San Nicolas, a bin topa cu un Security Guard.

Aki e guardia a declara, cu durante control na un Trailer riba tereno di e scol, el a mira dos mucha homber color scur. Ambos tin rabo di cabey tipo rasta, un di nan ta di postura fuerte. El a lusa cu flashlight riba mucha homber describi ariba cu ta tratando pa kibra drenta den trailer.

E mucha hombernan a nota e rayo di luz, y esaki a pone nan spanta. E dos persona a ranca un careda, sali bay na pia, y perde den scuridad. Patruya a controla e edificio school. Guardia a declara cu ta solamente un airco split unit nan a purba pa horta. E dos tiponan ladron a core bay perde den direccion Van Lennepstraat y den Dr. Schaepmanstraat.

Local roots.
Global expertise.
Future-focused.

Introducing Grant Thornton in the Dutch Caribbean

Unlock greater potential – combine the best of local expertise and insights with the reach and knowledge of a global network. At Grant Thornton, we discover what's important to you and make it important to us – helping organisations uncover deeper insights that lead to new opportunities for growth, both locally and globally.

grantthornton.aw



Grant Thornton | An instinct for growth™

Audit | Tax | Advisory

© 2018 Grant Thornton. All rights reserved. Grant Thornton in Aruba, Bonaire, Curaçao and St. Maarten is a member firm of Grant Thornton International Limited (GTIL). GTIL and the member firms are not a worldwide partnership. Services are delivered by the member firms. GTIL and its member firms are not agents of, and do not obligate, one another and are not liable for one another's acts or omissions. Please see www.grantthornton.aw for further details.

E sospechoso ta para riba cu e tin cancer y ta siguiendo tratamento

8 adicto ta declara cu nan a cumpra 5 aña droga na e cas unda sospechoso ta biba

ORANJESTAD (AAN) – E homber J.A.L. "Papo" ta para riba cu e no ta bende droga y cu e ta bayendo constantemente Santa Domingo pa su tratamento di cancer. Fiscal ta haya cu tin 8 adicto ta bisa cu ta for di e cas unda "Papo" ta biba, nan tabata cumpra droga. Abogado mr. Zara a remarca cu e partner di Papo tabata bende droga y a haya castigo di prison. E ta kere cu lo tin un bruhamento aki.

BENDEMENTO DI DROGA

E acusacion cu Fiscal a presenta contra Papo ta cu entre 2013 y 29 April 2018 e tabata bende cocaina. Fiscal a bisa cu e caso ta pro forma pasobra ta den e temporada di receso. El a propone 9 November 2018 pa tratamento di e caso.

ABOGADO: POR TIN BRUHAMENTO

Abogado mr. Zara a bisa Hues cu no a haya Papo cu droga. Dia 29 April 2018, autoridad a detene Papo na aeropuerto na momento cu e kier a viaha. E abogado a sigui bisa cu a base di declaracion di 8 adicto di droga a detene Papo pasobra nan a bisa cu nan tabata cumpra droga for di Papo pa un tempo. E abogado ta haya cu por tin un bruhamento aki. El a mustra cu e partner di Papo, un dama S.M., a wordo condena pa bendemento di droga na e cas aki. E dama lo a haya 12 luna di prison y entretanto a wordo laga liber. Papo ta desmenti categoricamente di ta bende droga.



SOSPECHOSO TA PACIENT DI CANCER

Abogado mr. Zara a bisa Hues cu Papo ta un pacient di cancer y ta hayando tratamento den exterior. E abogado a splica Hues cu Papo ta hayando tratamento na Santo Domingo. E abogado mustra carta di dokter cu ta mustra cu Papo no por wordo deteni. E ta haya cu ta mucho hopi pa Papo keda sera te dia di e caso. E ta haya cu no tin motibo di peso. No tin mas investigacion andando. El a pidi Hues pospone detencion di J.A.L.

FISCAL TA REACCIONA

Fiscal a bisa Hues cu anterior tabatin caso contra prolongacion di detencion di Papo caminda e presenta e puntonan cu e abogado a trece padilanti pero a wordo rechaza. Fiscal ta haya cu ta trata aki di un acusacion serio, esta cu durante 5 aña tabata bende droga. Fiscal a bisa Hues cu e ta haya cu no tin motibo nobo treci pa abogado pa suspende Papo su detencion. El a pidi Hues pa rechaza e peticion.

HUES A RECHAZA

Hues a dicidi cu ta rechaza e peticion di abogado. Hues a bisa cu e no ta haya cu a bin cu motibo nobo compara cu e caso anterior. Hues a bisa cu no tin suficiente indicacion cu J.A.L. no por keda deteni. Hues a pospone e caso pa dia 9 November 2018 pa 9'or di mainta.

Proyecto mester wordo manteni durante 18 aña segun contract

Gobierno y Grupo Odinsa a yega na un solucion pa loke ta mantencion di Green Corridor

ORANJESTAD (AAN): Manera ta conoci, na cuminsamento di e aña aki Parlamento di Aruba a duna Minister di Infrastructura e apoderacion pa hiba deliberacion necesario y yega na un solucion cu Grupo Odinsa i CIC N.V. pa asina termina e fase di construccion di e proyecto Green Corridor.

Despues di algun luna di negociacion entre e team di PPP Unit di DOW y Grupo Odinsa/CIC, diabierna atardi a yega e parti di firmamento di e ultimo documentonan pa asina oficialmente cera e fase aki.



Dialuna, 23 di juli, a entrega e asina ama "Availability Certificate" na CIC. Cu esaki CIC a cumpli cu e "Independent Certifier" pa locual ta e rekisitonan di e DBFM Contract y Gobierno di Aruba lo cuminsa paga e contratista cada kwartaal.

Na 2015 e DBFM Contract a wordo firma pa un total di 18 aña di mantencion. Awo cu e "Availability Certificate" a wordo otorga na CIC, CIC lo tin e responsabilidad pa sigui mantene e proyecto Green Corridor pa e 18 añanan cu ta sigui. E proyecto mester keda wordo manteni segun e rekisitonan di e contract.

UN POCO DI TUR COS

Saca for di buki di:
Jossy Mansur

Salvador de Madariaga: "ora a puntra un mucha floho si e tin gana di traha, e mucha a contesta cu si, pero cu e por biba sin dje".

Ta te na aña 7000 Prome cu Cristo, ser humano a siña usa metal pa traha su hermentnan. Durante e añanan ey tambe a surgi poblacionnan na Jericho cu a traha muraya rond di nan ciudadnan. Y ta na añanan 7000 Prome cu Cristo cu ser humano a cuminza domina e arte di traha cu cley (Pottery).

E raza di cacho Pekingese ta un raza di cacho masha chiquito y cu cabey largo. Na China, na unda nan a origina, solamente Realeza por tabata tin nan. Nan ta normal-mente color beige of maron y ta pisa entre 6 y 10 liber.

Oscar Wilde: "Algun persona a ser inmortaliza den nan biografia, mientras cu otronan a ser inmoraliza".

Comiskey Park, e campo di Chicago White Sox, tin e murayanan di outfield mas profundo di tur stadion na Merca. E distancia di home pa leftfield y rightfield ta 352 pia, y di home pa centerfield ta 440 pia!

Tin un pisca cu ta cana cu un linterna (flashlight). E yama "Gigantics" y e ta landa na un profundidad di 6,000 pia. E ta luza su caminda a traves di e fondo di oceano usando un luz cu e ta carga na e punta di un bara cu ta sali di su cabez.

Emerson: "Trata otronan cu confianza y nan lo ta honesto cu bo; trata nan amablemente y nan lo re-sponde mescos".

Bo tabata sa cu Mexico y Brazil tabata e unico dos paisnan di Latino America cu a manda gruponan di soldat pa bringa durante Segunda Guera Mundial?

Tur e razanan di cacho existente awendia ta bin di e siguiente razanan: Saluki, Afghan, Greyhound y Mastiff.

Tom Masson: "Bo reputacion ta loke otronan no ta pensando di bo".

Entre "Boog" Powell, di Baltimore Orioles, y Frank Howard, di Washington Senators, e di dos tin mas home run den su carera como pelotero di Grandes Li-gas cu e di prome. Howard tin 382 y Powell 339.

Bo tabata sa cu tabata existi un Jackal cu a bira un Rey? E "Rajah di Partabgarh", na India, como un gesto di desprecio pa un Monarca derota, a corona un jackal como e mandatario di Garwara, y e animal a reina durante 12 aña!

Charles E. Huyhes: "Mi ta kere den trabao, trabao duro y honranan largo. Hende no ta kibra di trabao di mas, sino di preocupacion y disipacion".

Na añanan 5000 Prome cu Cristo, e nivel di lamar a cuminza subi asina tanto cu el a separa e isla di Gran Bretaña for di e resto di Europa continental. Den e añanan ey tambe e prome poblacionnan a establece nan mes den e vayenan di Sumeria, den e parti mas abao di Mesopotamia.

Edmond y Jules Goncourt: "Comercio ta e arte di explota e deseo of necesidad cu un persona tin pa algo"

Bo tabata sa cu Al (John Alton) Benton ta e unico pitcher di liganan mayor cu a enfrenta tanto Babe Ruth (1934) como Mickey Mantle (1952)?

No a firma ningun peticion pa asilo politico, segun Minister Bikker

ORANJESTAD (AAN): Durante e conferencia minister Andin Bikker a splica cu den e rij na DIMAS tabata tin hende para den rij cu tabata tin estadia turistico. A haci un pre-screening riba esaki y tabata tin personanan cu tabata turista, pero no kier a bay bek. Nan ta turista legalmente e tempo ey.

Awo no tin un bista di tur e 133 personanan aki. No tin e status specifico. A haci un pre-screening un rato pa mira e status di e personanan aki. Tin di nan tabata personanan turista cu tabata tin estadia turistico. Pero door cu nan a wordo mal informa, nan a haya e impresion cu nan bay aplica pa asilo politico, nan lo por keda pa un tempo indefini y a core bay aplica, pasobra nan no kier a bay Venezuela.



Den e grupo di persona, a aplica pa permiso, pero nan no a haya un vergunning. Nan no a pasa e toets di mercado laboral. Tin di nan cu a apela cu nan a wordo nenga. Ta personanan tambe den un proceso. Ta un grupo hopi diverso cu a yega Dimas.

E mes no a duna ningun asilo politico den pasado. Bao di su predecesor tin algun vergunning cu a wordo duna bao di asilo politico. Nos pais den historia di Aruba no a haya e cantidad di persona asina pidiendo pa asilo.

Esaki a wordo acelera tambe pa e mal informacion. E temponan aya ta pa aña ta un man yen di aplicacion tabata drenta den pasado. E mes no a firma ningun te awor aki segun minister Andin Bikker.

Duna bo mes e mihor descanso.
Si bo *FURA* bo matras na Sleep Comfort

Bo Cusinchi ta gratis den luna di Augustus

Nos ta:
* Buska bo matras mainta y entrega e mes un atardi bek.
* Controla bo matras completo.
* Fura bo matras cu tela di mihor calidad, borda pa nos, cu foam cu nos mes ta fabrica aki na Aruba.
* Duna bo matras e mes un trato cu nos ta traha matras nobo. Bo matras ta keda cu un acabado profecional.

Yama nos awe na Tel 582 2709 of 582 4405 y haci un cita.
Nos trabao ta garantisa

Sleep Comfort
Desde 1977



Prostitutanan di San Nicolas ora nan drenta Aruba mester haci testnan y controla na dokter tur siman

ORANJESTAD (AAN): Sharline Koolman hefe di Departamento di Malesanan Contagioso, a splica cu asina cu e personanan drenta Aruba nan ta haci e testnan. E muhernan trahando den bar na San Nicolas den prostitucion, ta tres luna nan ta haya cu nan por keda Aruba unda cu nan ta haya un permiso pa traha.

Si durante e tres lunanan aki nan no usa proteccion no por garantisa e siguridad durante e tres lunanan aki. Ora cu nan bay DVG, ta papia cu nan y ta splica nan pa nan warda. Nan ta bin pa traha pa gana placa. Mescos cu un di nos cu kier bay traha un caminda y no kier bira malo, pasobra si bira malo, no tin entrada.

Den nan caso, nan no tin entrada. E momento cu nan haya un malesa y bay otro pais cu tambe ta controla, nan no tin trabou segun e hefe di DBZ.

Pa nan e ta un parti di nan trabao cu nan mester cuida nan mes. Sino trabao a caba eynan. Basa riba esey, ta papia cu nan ora cu nan bay dialuna. Ta splica nan cu den e barnan semper tin condom disponibel. Haci uzo di nan y ta haci nan mas conciente. Tin di nan ta bin hopi hoben y e ora tin cu splica nan e parti ey, pa nan compronde mas miho.



Esunnan cu ta mas grandi, riba 30 of 40 aña, hopi biaha nan ta mas conciente. Nan ta compronde y sa e reglanan mas miho. No ta Aruba ta e unico caminda cu nan a bin. Pa nan e ta importante, pasobra e persona ta sigui traha. E ora nan ta hopi mas conciente y nan ta uza un condom hopi mas lihe. Pero tambe locual ta scucha di nan, pasobra nan ta bay tur siman e dokter di control. Esey ta tur diahuebs of diabierna, cu nan ta obliga pa bay cerca dje.

Locual nan ta geef aan si, tin biaha cu nan ta wordo ofreci pa no haci uzo di condom. E cliente ta pone su mes na peliger, pero en realidad ta pone e prostituta tambe na peliger, pasobra tur dos por tin algo y tur dos por pega otro cu algo.

Nan ta wordo ofreci si pa tene relacion sexual sin condom. Eynan, depende e necesidad financiero di e prostituta, e por bay di acuerdo. Pero atrobe, ta keda na su consenshi.

Tin malesa cu por ta, cu despues di 5 pa 6 dia por wak'e caba, manera sifilis, of gonorea. Pero tin otro malesanan manera HIV, despues di basta tempo tin algo of otro malesanan transmiti sexualmente. E ta si y e ta no. Ta stress riba esaki, apesar cu e personanan aki ta controla, haci uzo di e condom, ta e parti mas facil awor aki.

Hopi cu ta construi

Ladron ta hinca victima den mas gasto

ORANJESTAD (AAN): Lo ta bon pa adverti contratistanan y tambe esnan cu ta construi cas tin un set di ladron di material ta circula den pickup ta tira para na casnan bao construccion.

Atrobe tin cu a bira victima di e tiponan aki. Patruya Noord a wordo dirigi direccion Papaya pa ladronicia den un cas bao construccion.

E homber S. a denuncia cu e ta sinti falta di algun material di construccion. Entre otro 9 paki di tegels, 3 paki pego, 1 mashin di zaag (Milwaukee) 1 slijpmashin (Milwaukee) mas 8 bentana den baño y sala el a bandona e cas encuestion 25 Juli 2018 pa alrededor di cuat 'or y 27 juli 2018 pa 9'or di mainta el a bolbe y el a wordo poni na altura di e bisiña cu desconocinan a subi riba tereno.

Control hasi a keda constata cu desconocinan bay cu e materialnan di construccion.

CRYSTAL & SEAPORT CASINO PRESENTS

BIGGER BETTER BINGO

DOOR PRIZES
4 x ...AWG 750,-

PROGRESSIVE ABOVE AWG 12K (IF NOT WON)
POWER BALL AWG 3,500,-
Bingo package = AWG 75.- (incl. progressive)

SUNDAY
August 5th, 2018
Starting at 4:00PM

Location: Renaissance Convention Center & Crystal Theater

Game 1 ....AWG 2000
Game 2 ....AWG 2000
Game 3 ....AWG 2000
Game 4 ....AWG 2000
Game 5 ....AWG 2000
Game 6 ....AWG 4000
Game 7 ....AWG 4000
Game 8 ....AWG 7.000
Game 9 ....AWG 10.000
Game 10......Progressive
51 to 54 calls ....AWG 1.000,-
Game 11.....AWG 40.000

It's Pointless To Play Anywhere Else!

MAESTRO BENJAMIN

Mi no ta bruho ni hasido di magia tampoco lesado mente. Si bo ta sinti cu spirito cu no ta lagabo drumi, bo ta tuma hopi remedinan pa kita un malesa y bo ta haña otro, paso abo ta victima di un bruheria hasi door di un potret, cabei of cuminda. Pero EL MAESTRO BENJAMIN tin e solucion pa tur e problemanan.

Yama awor mes na e telefoon: 641-4186

Mi ta cura cualquier tipo di malesa pa straño o dificil cu e por ta mi ta regresa bo ser stima den poco tempo. No ta importa e distancia ni e tempo. Mi lo regresa bo suerte pabo por gana loteria y casino. Mi ta cura bo curpa y bo cas di tur tipo di bruheria y maldicion..... Trabou ta 100% garantisa

CEL: 641-4186

Minister Andin Bikker: Tin falta di claridad riba e asunto di asilo politico

Via entrada legal na Aruba por bati alarma pa asilo politico

ORANJESTAD (AAN): Minister Andin Bikker durante e conferencia di prensa a splica cu tin falta di claridad riba e asunto di Asilo Politico cu tin biaha, manera cu a sosode na Mei ultimo, tabata tin dos dia caminda cu tabata tin diferente persona, bao di informacionnan eroneo cu a acudi na Dimas, pa purba di aplica pa bin na remarca pa asilo politico, cu a causa un consternacion.



E mandatario a splica cu articulo 19 di e Toelatingsbesluit, ta bisa cu ora yega Aruba y e ta sali tambe, sea na aeropuerto of na un waf oficial y no ora cu drenta via botonan ilegal. Eynan tin cu duna di conoce cu bo kier proteccion a base di nos tratadonan.

Na Mei, bao di informacion eroneo, personanan a crea speransa cu nan lo bin na remarca a base di nos tratado cu no ta skirbi pa nan y ya cu ta aki nan caba, sea como turista of a nenga nan permiso, a pensa cu nan lo por bin na remarca pa asilo politico.

A base di esey tabata tin como 133 cu a manda carta aden, cu a purba di bin na remarca. Pero obviamente nan tabata na Aruba caba. A base di nos leynan vigente no a bisa na yegada cu nan mester di asilo politico y ora cu nan tabata aki caba como turista of cu nan permiso a wordo nenga, etc. y/of tin di nan hasta a drenta na un manera ilegal via nos costanan, cu no ta wafnan registra, a bay purba e ora di bay aplica pa asilo politico.

Esey ta e mal informacion cu tabata tin cu a crea speransa falso cerca diferente persona. Nos leynan ta hopi cla riba esaki. Ora bo yega, "bij aankomst", inmediatamente, sea na waf registra of na aeropuerto, bo mester duna indicacion, pasobra e ora ey caba bo mester por tin miedo pa bo siguridad, bo ta wordo persigui politicamente, of ora bo ta na Aruba riba beach, bo ta bay haya e miedo eynan.

Mal informacion

Ta lamentabel cu mal informacion a wordo duna. Mester clarifica diferente cos pasobra ta via entrada legal por bati alarma pa asilo politico. Tin personanan eyfo, cu bao di e mal informacion eynan a crea speransa cu nan lo por bin na remarca a base di tratadonan internacional.

Minister Andin Bikker a splica cu tin hende largo tempo aki y a pidi pa asilo politico. Tin di nan tin hopi luna of mas cu un aña. Tin di nan cu nan permiso a wordo nenga, e ora nan a pensa cu door di e mal informacion aki, nan por opta e ora pa busca asilo politico.

Hopi di e hendenan aki cu a pidi no ta cumpli cu e rekisitonan pa asilo politico. Gran mayoria ta personanan cu ta busca un tipo di refugio economico segun e mandatario Andin Bikker. Corsou, Boneiro, Colombia, varios pais den cercania rond di Venezuela, cu ta pasando den momentonan hopi dificil socialmente mira. Ta trata aki di un migracion meramente economico. Asilo politico, den gran mayoria aki no ta aplicabel, segun minister Bikker.

Paseo Herencia
Kibra Siman
Tur Diaranson pa 8PM
Experencia un Show Latino Espectacular
Mimo's
Buy 2 and get 3
CHÉ Bar Cocina Argentina
15% OFF Your Bill
IGUANA CANTINA Fresh Mexican Grill
Sizzling Fajitas
All You Can Eat $19.99
BIRKENSTOCK
Free T-shirt with purchase of Awg 100,-
ARUBA ALOE World's Finest Aloe Since 1890
20% OFF Purchase
DLG
30%-50% OFF Select Items
PANDORA
FREE Polishing Cloth with Purchase
Sweet Peppers
Happ Hour &
Karaoke from 9-11PM
Murano
15% DISCOUNT
On Purchase $50 or More
UNITED COLORS OF BENETTON.
10% OFF Purchase
Sunset Shack
20% OFF Select
Items 10% Off Storewide
THE CINEMA
AFL 5.50
Movies
WET SUSHI BAR & LOUNGE
Dollar to Florin on ALL Drinks
Pizzuzzo
Pizza's and More
Dollar to Florin
TGI FRIDAYS
Dinner Deal
$20.00

PONTON SERVICENTER N.V.
ALOESTRAAT # 1- PONTON
P.O. BOX 87 - ORANJESTAD
TEL: 582-2733 - TEL./OFICINA 582-3856
TA BUSCA
1 CASHIER
Edad: 25-45 aña Arubiano
mester ta responsabel
cu por traha den grupo y balante
mester por traha tur dia di siman
Pasa personalmente pa jena un solicitud.

Nuncio y Obispo a scucha preocupacion di gobierno di Aruba



ORANJESTAD (AAN): Gobierno mes durante reunion cu Nuncio y tambe Obispo Luis Secco a mustra diferente cos. El a mustra situacionnan manera e tragedia di e dos muchanan cu a wordo asesina. Tur e cosnan aki ta pone nos pensa den ki sorto di sociedad nos ta. Mayoria di nos pueblo di Aruba ta profesa su fe Cristian Catolico.

No ta nifica cu balornan a bay atras. Ta pesey ta sinti cu nos mester traha mas duro. Mester cuminsa na cas. Mester educa nos yiunan na cas y esaki ta algo importante. Tin falta hopi biaha di mayornan cu ta traha, specialmente falta di tata. Hopi biaha divorcionan ta tuma luga hopi. Ta bisa cu 50% di matrimonionan cu ta realisa na Aruba tambe, despues di algun aña ta disolve. Tur esaki ta cosnan cu ta afecta nos sociedad y ta pesey segun obispo Secco, mester reforsa evangelisacion. Mester promove balornan na scol. No solamente transmiti conocemento, sino tambe con un hoben por gana su bida y biba un bida honesto.

Nos por crea un ambiente di sociedad y comunidad, cuminsando for di chikito y obispo Secco ta sinti di berdad cu tin cu predica por ta cu mas forsa, hunto cu mayornan, yuda mayornan, facilita na scol tambe e union di scol y famia y por supuesto parokia. Pastoornan di parokia mester yuda y uni e forsa pastoral. Esey tambe a scucha den e mensahe di Monseigneur Fortunatus. Individualismo ta reina awendia. Cada un ta busca su bienestar personal y no e union di traha hunto, di bisa con nos ta soluciona e problemanan social aki, con nos ta ataca crimen.

E situacionnan di pobresa. Tin pobresa scondi tambe na Aruba y tambe di imigrantenan. Con nos ta trata e imigrantenan, pasobra esey tambe ta un situacion cu ta pasando awendia den nos sociedad.

2018 JEEP COMPASS

RECALCULATING

WHATEVER YOUR DESTINATION, THERE ARE A MILLION, BEAUTIFUL, EVER-CHANGING WAYS TO GET YOU THERE.



PRICE STARTING FROM:
AWG 78.000 (EXCL. TAXES)

Jeep

ULTIMATE AUTOMOBILES

Sabana Blanco 35
(+297) 583-9800
info@ultimatearucar.com

www.jeep-caribbean.com

JeepAruba

The Ultimate Automobiles App

Google play

Available on the App Store



Cuminsando cu 4 florin, bo por gana e suma grandi aki
Afl. 575.000,-
Obtenibel na cualkier rebendedo di Lotto.
Sorteo ta awe nochi


Parlamentario Robert Candelaria

Gobierno di Aruba ta kibrando un promesa di campaña tras di otro

ORANJESTAD (AAN): "Aruba ta den un situacion politico cu nunca el a conoce anteriormente. Nos tin un gobierno cu ta biniendo cu un medida tras di otro cu ta sigui aumenta e costo di bida di pueblo. E entradanan extra aki di gobierno ta aun mas doloroso ora nos corda cu na lugar di baha gastonan, gobierno a aumenta su gastonan cu 130 miyon di florin. Si cos ta malo, mester baha gasto y aumenta entrada, pero e gobierno aki ta haciendo nada pa aumenta entrada y ta aumentando gastonan keto bai," Parlamentario Robert Candelaria di fraccion di AVP a declara.

El a sigui mustra cu manera a yega di ilustra, si cos ta financieramente dificil pa un famia, e no por pone un swimmingpool na e cas y bay un vakantie caro cu famia. E ta baha gasto y busca forma con pa aumenta su entrada.

"Banda di esey, gobierno di Aruba ta kibrando un promesa di campaña tras di otro y mi ta menciona algun:

A priminti cu lo goberna sin medida;
A priminti cu lo baha edad di pensioen;
A priminti reduccion di 2 minister;
A priminti tambe enseñansa gratis;
A priminti cu e hende lo ta central;
A priminti integridad y transparencia;
A priminti respet pa institutonan di e pais;
A priminti 200 polis nobo den e prome 100 dia;
A priminti alarma na cada cas;
A priminti helicopter;
A priminti amnestie na stranheronan.

Asina por sigui menciona un monton di promesa cu nunca mas no a ni wordo menciona desde cu gobierno a sinta, t'e pa traha riba nan pa cumpli cu nan."

Pueblo a cansa

"E bon ta cu pueblo ta tumando nota di tur esaki y cada dia e cansancio cu pueblo tin cu e gobierno actual, ta aumentando. Pueblo ta cansa cu a primti'e un 9 pero ta 6 so pueblo ta haña of menos.



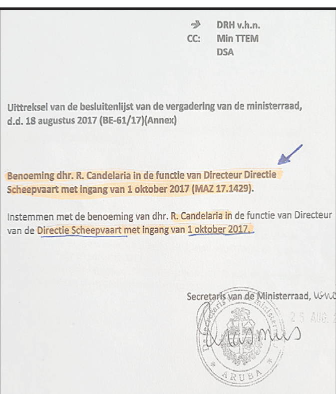
Pueblo ta cansa di e persecucion cu tin. E ta cansa di e gastonan cu ta keda subi pa su cartera. Pueblo kier un cambio y pueblo kier wordo goberna pa hendenan cu berdad tin pueblo na pecho y cu kier e bienestar di pueblo na prome luga. Na luga di haña cu gobierno ta cumpli cu su promesanan, pueblo ta mirando algo totalmente diferente.

Pa djis menciona algun:
gobierno ta considera pa legalisa marihuana dor di cuminsa cu esun medicinal y pa haci esaki un pilar economico;
gobierno kier pasa medida tras di medida y ta sigui culpa e gobierno anterior pa tur cos, siendo cu ta gobierno actual mes a sigui aumenta su presupuesto;
gobierno kier independisa DPS;
un minister di husticia kier bin cu fast ferry;
e mesun minister aki kier bin cu auto cu ta core nan so y ta celebra cu a pone WiFi na un warda di polis.

Pronto e fecha ta yegando cu por wak bek riba un aña cu pueblo a bay unda electoral. Unda cu nos bira, nos ta tende hende cu ta cansa cu gobierno y cu nan kier un cambio y un cambio rapido. Den apenas un aña gobierno a logra di haña un gran mayoria di pueblo contra su mes. Asina mi por sigui menciona caso di tras di caso cu e gobierno a manipula pueblo pa e por a wordo eligi y tambe caso tras di caso di fayonan grandi di cada minister di e gobierno actual," miembro di fraccion di AVP, Robert Candelaria a declara.

WINGSDAY WEDNESDAYS
$6.99
10 BONELESS WINGS & FRIES
HOOTERS™
* Offer available every Wednesday for a limited time. Dine in only. Not to be combined with any other discounts or promotional offers. Valid at participating locations. As your Hooters Girl for details.

Endy Croes mustrando cu tin prueba cu Candelaria no ta un tipo integro


→ DRH v.h.n.
CC: Min TTEM
DSA

Uittreksel van de besluitenlijst van de vergadering van de ministerraad, d.d. 18 augustus 2017 (BE-61/17)(Annex)

Benoeming dhr. R. Candelaria in de functie van Directeur Directie Scheepvaart met ingang van 1 oktober 2017 (MAZ 17.1429).

Instemmen met de benoeming van dhr. R. Candelaria in de functie van Directeur van de Directie Scheepvaart met ingang van 1 oktober 2017.

Secretaris van de Ministerraad,

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario Endy Croes a reacciona riba Robert Candelaria Parlamentario di AVP despues di a tuma nota di locual Candelaria a papia durante conferencia di prensa di AVP diamars 31 di juli.

Parlamentario Croes ta splica cu e tin hopi duele con AVP ta usa cierto personanan den comunidad pero mas pio ainda e "tiponan" aki ta permiti nan mes worde usa di tal indole cual ta caba cu nan integridad totalmente.

Croes kier recorda Candelaria cu ainda e tin un debe habri cu Pais Aruba unda Mike Eman a haya ta bon pa den luna di Juni y Juli 2017 paga cu placa di pueblo na 4 ocasion pasashi ida y buelta for di Corsou pa Candelaria kende tabata biba y traha na Corsou e tempo ey; paga su estadia na hotel di luho y paga pa un auto di huur pa asina Candelaria biaha pa Aruba 4x biaha pa negocia su number riba lista. Esaki ta inaceptabel y Parlamentario Croes ta pidi Candelaria cu hopi respet pa e paga esaki y asina mustra



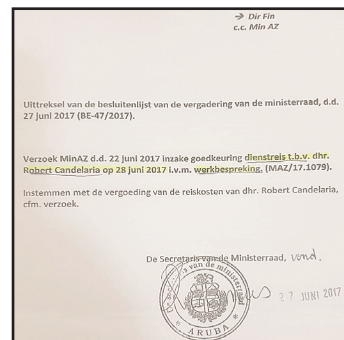
cu no ta papia so e ta papia pero e por ta un cabayero, reconoce cu asina no por deal cu placa di pueblo pa finnan personal (Adhunto un copia pa record'e).

Alaves Candelaria no tabata sincero cu pueblo di Aruba pasobra Candelaria a yega Aruba pa entrega lista den Augustus 2017 y mesun momento a bira coordinador di Mike De Meza y ya a cuminsa cobra un suma di 8000 Florin pa luna anto su trabao tabata campaña.

Pues otro abuso cu Candelaria a comete cu placa di pueblo. Tin hende cu sa sinti berguensa pero tin hende cu no tin gevoel y ni ta sinti berguensa pero gusta biba lekker. Laga pueblo huzga den cual categoria bo ta cay. Esaki no ta tur pasobra nos mester recorda pueblo e deal cu Candelaria a compacta cu AVP pa e subi lista. Tur cos tabata cla y prepara.

Banda cu Candelaria a cobra 8000 Florin pa luna como coordinador Candelaria a pidi e puesto pa Director di Scheepvaart. Aki Candelaria a exigi un salario di 20 mil Florin pa luna. Mike Eman cumpliendo cu su deseo pa haya Candelaria riba lista a nombra Candelaria Director di Scheepvaart na October 2017, pues den pito momento cu Mike ta bahando como promer minister.

Keriendo cu Candelaria a siña su les y bira honesto y humilde awor den un funcion cu pueblo a regal'e nos por tuma nota con Candelaria ta bay conferencia di prensa semanal di AVP actuando na un manera di "que yo no fui" of tambe crioyo bisa na un manera cu e no a kibra un copi y ta papia cacalaca cu Mike Eman ta skirbi pe. Candelario a papia riba finansa publico pero e zapato a keda mucho grandi pe. Textualmente Candelaria a splica "Nos tabata riba e bon caminda y nos a bin ta bahando e gasto, aña tras di aña, raportahe tras di raportahe nos tabata cumpliendo cu e normanan. Mi ta combensi cu nos a yega


→ Dir Fin
c.c. Min AZ

Uittreksel van de besluitenlijst van de vergadering van de ministerraad, d.d. 27 juni 2017 (BE-47/2017).

Verzoek MinAZ d.d. 22 juni 2017 inzake goedkeuring dienstreis t.b.v. dhr. Robert Candelaria op 28 juni 2017 i.v.m. werkbespreking. (MAZ/17.1079).

Instemmen met de vergoeding van de reiskosten van dhr. Robert Candelaria, cfm. verzoek.

De Secretaris van de Ministerraad, vond.

27 JUNI 2017

tur e normanan na e forma cu finansa publico tabata worde maneha". Quo Vadis!! E cabayero aki ta comprende Hulandes?

Candelaria no a bin ningun reunion momento cu CAft a splica na placa chikito e situacion financiero di Aruba na Juni ultimo.

Pakico Candelaria un ex polis cu mester ta un persona integro y un persona cu no ta gaña, apenas den 1 aña afilia cu AVP a perde su integridad por completo y ta practica un politica di un manipulado y gañado first class awor? Mi ta sorprendi e cambio den actitud di Candelaria. Pero ora bo asocia bo mes cu un partido di sinberguensa y corupcion, bo no por spera otro.

Finalisando Croes ta bolbe suplica Candelaria pa paga e 4 ticketnan di Corsou – Aruba- Corsou di Juni y Juli 2017 cual Pais Aruba a paga pa bo sin cu bo ta den servicio di pais Aruba, pues contra ley y contra tur etica.

INTERNATIONAL ASTROLOGER & SPIRITUAL HEALER
Internashonal astrólogo í spritual healer
Master : Ram Das shastry
Face Reading * Hand Reading * Horoscope Reading
11 Times More Powerful than other Astrologers
Pandit is Expert in Removing Black Magic,Obeya, Evil Energy, Butu, Witchcraft, Evil spirits & Bad Luck
TAKE RIGHT DECISION AT RIGHT TIME
solves BUSINESS PROBLEMS SEXUAL PROBLEM
CHILDLESS COUPLES HEALTH PROBLEMS, LOVE PROBLEM
MARRIAGE ,WORK PROBLEM COURT CASES, ENEMY PROBLEM
FINANCIAL PROBLEM, EVIL SPIRIT DEPESSION, EDUCATION
DIVORCE PROBLEM, BAD LUCK, CHILDREN MISTAKES
100% RESULTS
PH: 6308526
6308528
2 SWEELINCKSTRAAT
ORANJESTAD, ARUBA
Near EL Goucho Downtown

ANUNCIO IMPORTANTE!

Pa medio di esaki nos ta informa cu e Condicionnan General di Caribbean Mercantile Bank N.V. a wordo ahusta entrante **1 di augustus 2018**.

Entrante e fecha ariba menciona por haya e Condicionnan General ahusta riba nos website, den tur nos sucursalnan y lo por wordo manda sin costo adicional riba peticion di e cliente.

cmbnv.com

CMB
CARIBBEAN MERCANTILE BANK

Deals on Wheels NV,
d.b.a. THRIFTY Car Rental

Looking for a:

** Administrative Assistant **

Requirements:
• Computer skills - QuickBooks - Excel - Words - Outlook
• Basic Accounting
• Valid driving license
• Multi-Lingual: Dutch, English, Papiamento and Spanish

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4832

Dr. Joost Samuels no lo traha mas como Dokter di Cas

ORANJESTAD (AAN): Segun comunicado di prensa di AZV, entrante 8 di augustus 2018 dokter di cas Joost Samuels ta bay traha directamente den servicio di AZV den e funcion di 'chief medical officer'.

AZV ta desea su persona hopi exito den su funcion nobo. Pa continuidad di e cuido medico sigui, AZV a percura pa un reemplaso temporal y definitivo.



Reemplaso temporal

Entrante 6 di augustus 2018 te cu fin di september 2018 dokter di cas Melanie Ho-Kang-You lo atende e pashentnan di dokter di cas Joost Samuels na su practica di custumber, esta Constantijn Huygenstraat 5ª.

Reemplaso definitivo

Entrante 1 di oktober 2018 dokter di cas Marcel Ho-Kang-You lo tuma e practica over. Tur pashent lo wordo traspasa automaticamente pa su persona y lo ricibi un carta di AZV tocante e traspaso.

Pashent cu no ta di acuerdo cu traspaso automatico

Solamente e pashentnan cu no ta di acuerdo cu e traspaso automatico aki, ta haya e oportunidad pa haci cambio di dokter di cas segun e capacidad cu tin e momento ey.

Pa cualkier pregunta por comunica cu AZV na 5279900 / 5840030 / 5279991 of email na info@uoazv.aw

Varios herido den accidente riba T-weg di Meiveld cu San Barbola











ORANJESTAD(AAN): Diamars atardi a sosode un accidente riba e caminda di Playa pa Meiveld, na e T-weg cu ta bay pa San Barbola. E choque a sosede, debi cu e chauffeur di un Ford Edge color silver cu number A-73233 a sali dilanti un Subaru Impreza WRX color blanco cu number A-23563. E impacto a causa cu e autonan a keda kibra, y e Subaru a finaliza dilanti Caya Betico Croes 235, cu ta mihor conoci como "Yingping Minimarket".

E accident a produci tres herido. Mesora yamadanan a cuminza drenta na Polis, y e ora autoridad a cuminza yega. Presencia di Ambulans tambe tabata necesario. Polis a tuma dato di ambos partido envolvi den e desgracia. Daño material tabata basta.

BAN PREPARA PE AÑA ESCOLAR NOBO 2018-2019

Vakantie Studie Kamp

PROGRAMA EDUCATIVO ESCOLAR!!!

Pa Alumnonan di

6e Klas	BRUGKLAS MAVO BRUGKLAS COLEGIO	MAVO 2

Programa 6 - 9 AUGUSTUS (4 DIA) 09:00 - 14:00

Nederlands - Rekenen - Wiskunde

Studievaardigheden (Con pa studia) - Planning (Con pa planea tarea)

Caya Appledam 2 Banda di Pius X school	Info Tel: 563-6643chool	Pa registra y paga Diabierna 3 aug. 4 - 6 pm Diasabra 4 aug. 10 - 12 pm

Deals on Wheels NV,

d.b.a. THRIFTY Car Rental

Looking for a:

** Car Washer **

Requirements:

- Required to work shifts and week-ends
- Valid driving license
- Must have own transportation
- Must be 25 Years or older
- Multi-Lingual: Dutch, English and Papiamento
- Arubans preferred or valid working Permit

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042

- TRABAO -

TA BUSCA HENDE PA TRAHA

- Housekeeping
- Cook Helper
- Laudryman

PA CUMINSA DI BIAHA,

TEL: 593-1936



Crown Pest Control N.V.

Nos ta spuit contra kakalaka, furminga, kriki, bashaka, purga y carpata.

Prijs special ***contra Houtluis.!***

Yama nos na: 582-6030 / cel: 730-5147

Toys 4 Us

Coi HUNGA di calidad!

BACK TO SCHOOL



Pa tur juffrouw y meneer di School corda pasa haci bo pedido pa duna un bon bini na tur nos muchanan.





























BACK TO SCHOOL







Grant Thornton ta expande su presencia global den e region Caribense





ORANJESTAD (AAN): Awe Grant Thornton ta oficialisa su red global den e region Hulandes Caribense cu oficinanan na Aruba, Curaçao, Bonaire y St Maarten. Un cobertura total den nos region cu ta inclui Saba, Sint Eustatius y Surinam. E oficina di Grant Thornton na Aruba lo worde dirigi door di e partnernan Edsel Lopez y Hans Ruiter.

E expansion aki ta fortalece e presencia solido di Grant Thornton den Caribe, cu ya tin 13 oficina caba den e region. E region Hulandes Caribense ta un mercado importante strategicamente mirando e lasonan comercial cu Estados Unidos pero tambe e lasonan fuerte cu Hulanda, haciendo e region aki e mercado di consumidor mas grandi di Europa.

Di e forma aki e compania cu anteriormente tabata PwC Dutch Caribbean lo bira e compania di mas grandi den Caribe pa Grant Thornton. Grant Thornton Dutch Caribbean ta consisti di 5 partner y un staff di 160 hende reparti entre 4 oficina. Nan ta conoci pa tin un bon reputacion como lider den e mercado Hulandes Caribense, ofreciendo un variedad di servicio na clientenan den diferente sector.



Departamento Recurso Humano
L.G. Smith Blvd 172

Departamento Recurso Humano (DRH) ta informa lo siguiente:

Gobierno a reactiva e Ley pa Retiro Boluntario entrante 1 di augustus 2018.

Entre 1 di augustus 2018 te cu 30 september 2018, e personal di Gobierno tin e oportunidad pa entrega un peticion pa retiro boluntario.

Pa mas informacion por yama DRH na 522-9999, por manda un e-mail na vut2018@drh.gov.aw of por pasa personalmente.





Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551

Awe Diaranzon

Cada studiante rumbo pa Hulanda ta hayando un fecha y ora pa nan schrijf-uit na Censo

ORANJESTAD (AAN): Señora Sharin Luydens, directora di Censo ta elabora tocante e studiantenan cu mester pasa awe Diaranson 1 di Augustus.

Señora Luydens ta splica cu a manda e emailnan p'e studiantenan cu nan horario, fecha y luga cu nan mester bay pa schrijf uit.

Esaki lo ta na Oficina Principal di Censo Schoolstraat 2, awe Diaranson 1 di Augustus.

Cada studiante a haya un orario pa haci e proceso mas eficiente.
Nan tin cu haya nan geboorteakte y nan uitschrijvingsbewijs pa worde inscribi na Hulanda.

Ta importante ta p'e studiantenan sa cu e mester schrijf uit na e destinacion cu e lo bay schrijf in na Hulanda. E sistemanan ta traha di ta manera cu e momento cu un persona schrijf uit di Aruba y e scoge un destinacion, e berichtenverkeer ta bay p'e destinacion ey.
Esey ta haci cu si e persona bay un otro destinacion ora e yega Hulanda cu no ta e destinacion cu el a scoge prome, e destinacion cu e bay lo no tin su informacionnan, pasobra e informacionnan ey a worde manda p'e destinacion cu el a scoge prome.

Por ultimo, Señora Luydens ta spera cu e studiantenan por sigui e reglanan aki pa evita cu ta crea un estorbo innecesario pa nan mes y cu tur studiante mantene nan mes na e orarionan cu nan a worde asigna na dje awe Diaranson 1 di Augustus na Oficina Principal di Censo den Schoolstraat 2 na Playa.




Cu Variacion Den Stock



Banconan Na Nos Showroom


Financiamento Pa Auto Segunda Mano



Volkswagen
Saveiro
pa solamente Afl.
27.750

AUTO NIGHTS
MAÑAN
6:00 / 9:00 pm

No lubida di trece bo documentonan pa lening:
- ID / Rijbewijs Vigente
- Carta di trabou Menos cu tres luna bieu
- 2 Payslips (4 si bo ta cobra cada 15 dia)
- Carta di censo of recibo di Utilities

Garage Centraal Aruba

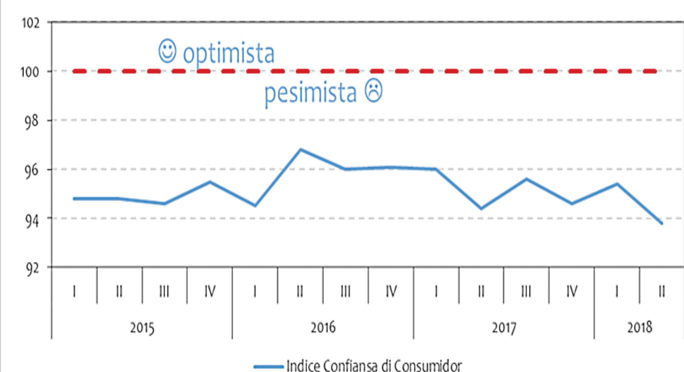
garagecentraal.com
Prijs pa luna a base di lening cu 0-down y na interes special. Condicionnan ta varia entre banconan.
*2 ultimo payslip si ta cobra pa luna, 4 ultimo payslip si ta cobra cada 15 dia.



FRIDAYS JUST GOT CRAZY
FRIDAY AUGUST 3TH at 8pm
PROGRESSIVE IS OVER AFL 91.000,-
WIN UP TO AFL 5,500,- IN PRIZES
Full Card Starts at AFL 3600,- CASH! - $9/AFL 16,-/Bingo Card
9 Games plus the Powerball, Increase your chances to win 1X PROGRESSIVE POWERBAL.
Buy 4 Bingo Cards Receive the 5th for FREE, Buy a stamp for $2 to Double Up Your Prizes.
Raffles, LIVE Entertainment, Snacks and MORE CASINO OPENS AT 10 AM
TROP CLUB & CASINO
TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO
TA TROP ADVANTAGE®
Must be age 18 to play. Play responsibly.
www.gamblersanonymous.org
J.E. IRAUSQUIN BLVD. 248, ARUBA, DUTCH CARIBBEAN | TROPARUBA.COM | (297) 527-9160 | LOCATED AT THE TROPICANA ARUBA RESORT & CASINO

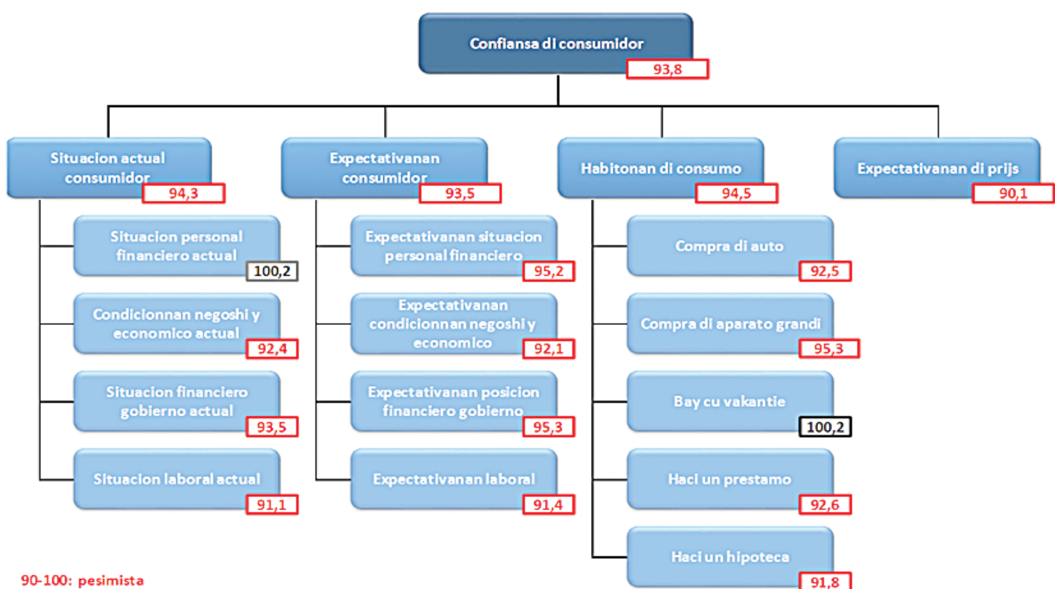
Segun Banco Central

Situacion actual di e consumidor ta permanece pesimista



Tabel 1: Resumen di resultadonan

	2015				2016				2017				2018	
	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II	III	IV	I	II
Confiansa di consumidor	94,8	94,8	94,6	95,5	94,5	96,8	96.0	96,1	96.0	94,4	95,6	94,6	95,4	93,8
Situacion actual consumidor	93,9	93,4	93,2	94,7	93,2	95,3	94,8	96,5	94,6	95,5	94,8	94,3	93,9	94,3
Expectativanan consumidor	95,4	95.0	96,6	98.0	95,1	100,2	99,6	99,3	97,6	94,7	97,3	96,3	96,4	93,5
Habitonan di consumo	95,9	96,6	95.0	95,1	96.0	96,4	95,2	94,3	96,8	94,2	95,7	94,4	96,7	94,5
Expectativanan di prijs	90,2	90,7	90,2	90,5	90,7	91.0	90,7	90,2	91,2	90,3	90,9	90,7	90,3	90,1



ORANJESTAD (AAN): Sentimento di e consumidor a empeora den e di dos trimester di 2018, mandando e Indice Confiansa di Consumidor te 93,8 (igualando e cifra mas abou yega na di tres trimester di 2014), segun e ultimo resultadonan di e Encuesta di Confiansa di Consumidor (CCS) di Banco Central di Aruba. Esaki por mira riba e prome grafico.

Consumidornan na Aruba tabata positivo riba nan situacion financieriero personal actual, cu un indice cu a subi te na 100,2. E otro componentenan di e situacion actual di e consumidor a permanece pesimista y consecuentemente tabatin solamente un subida chikito den e Indice di Situacion Actual for di 93,9 te na 94,3 (Grafico 2).

E Indice di Expectativanan a cay na 93,5, unda cu consumidornan a raporta un bista mas negativo riba tur e componentenan di e indice. Expectativanan laboral pa futuro a baha significantemente ya cu 67,8% di respondientenan a indica cu haña un trabou lo ta mas dificil den e siguiente 6 luna (42,8% den e trimester previo).

E Indice di Habito di Consumo a empeora den e trimester bou di revision (Grafico 2). Consumidornan tabata solamente positivo pa bai cu vakantie, probablemente causa pa e prospecto di vakantie benidero. Mientrastanto, e gran mayoria di respondientenan (95,8%) ta anticipa cu prijsnan lo subi den e siguiente 6 luna resultando den un Indice di Expectativa di Prijs di 90,1 (0.1 punto lew di indice mas abou posibel).

Resumiendo, e empeoracion den e confiansa di consumidor ta atribui na caida den tur componente di confiansa di consumidor cu excepcion di e situacion actual di consumidor (Tabel 1)

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551



Den luna di augustus conquista e diploma di bo soño
Facebook: FUNDACIÓN FEPA
INFO.7332734
fepa.aruba@gmail.com
Topics
- Juridische Vaardigheden
- HBO Meditation
- Moderne Bedrijfs Administratie (MBA)
- HBO Human Resource
- Introduction to Turism, Hospitality y Tourism Industry
Inscribi awo

Peticion mester wordo haci na aeropuerto mes of waf

Si bo aplica pa asilo ora bo ta na Aruba caba bo no ta bin na remarca pa articulo 19

ORANJESTAD (AAN): Tin diferente cos cu a ripara ultimo temponan aki cu e situacion di Venezuela. Ora cu e refugiadonan aplica na DIMAS por ehempel, mesora ta duna nan manera un tipo di status legal pa por move riba e isla pa algun siman, depende cuando tarda pa nan haya un contesta.

A haya un situacion cu nan ta cambia adres tambe, pasobra ya caba sa unda nan ta biba y ta dicidi cambia di adres mesora. A base di esey ta duna un derecho pa keda pendiente pa un contesta.

Riba esaki Minister Andin Bikker a splica cu no ta asina. Si bo aplica ora bo ta na Aruba caba, bo no ta bin na remarca pa articulo 19. Si bo yega na aeropuerto of un waf registra cu a aplica, e ora bo ta bin na remarca.



Awor aki, e 133 personanan cu a aplica nan no ta bin na remarca pa ningun tipo di permiso. Diligente a dicidi cu probablemente hasta, pro forma, cu no ta ni tuma nan den tratamento, pasobra nan no ta bin na remarca bao di nos leynan vigente.

Tin un proceso prescribi pa esnan cu ta bin na remarca pa aplica. Esnan cu a aplica door di e mal entendimento, nan a entrega aplicacion. Nos constitucion ta bisa, cu bo tin un petitierecht. Un persona mag di aplica.

Como gobierno bo ta tuma e aplicacion, pero esey no ta nifica cu e ta haya derecho. Por tum'e y despues neng'e mesora. No ta dun'e ningun tipo di derecho. E 133 personanan aki cu a aplica, no tin ningun derecho, pa e simpel hecho cu e aplicacion a wordo acepta.

Cheque di payroll ta keda pa pasado

CMB Bank a introduci 'Ban Cobra' pa paga y cobra Payroll



ORANJESTAD (AAN): E banco inovativo Caribbean Mercantile Bank N.V. ta introduci e prome tarheta di banco specialmente diseña pa paga y cobra payroll.

Manera conoci, chequenan personal ya caba a keda elimina desde prome di juni 2018, mientras chequenan di compania lo keda elimina dia prome di november 2018. E tarheta nobo BanCobra Payroll Card ta bira e alternativa pa companianan por paga salario mas facil.

E tarheta ta worde facilita na e empleado via e dunador di trabao pa asina e por cobra su salario na un forma mas efectivo y eficiente. Via un pago electronico, sea cu ta pa quincena of pa luna, e usuario tin acceso na su placa uzando e tarheta aki.

Funcion y beneficionan di BanCobra:

E tarheta nobo aki ta trece cu ne bentaha pa e dunador di trabao y empleado na mes momento.

Pa e dunador di trabao, e servicio aki lo ofrece mas siguridad pasobra no lo tin necesidad pa busca placa den efectivo na banco pa paga empleado. Esaki por tuma lugar cu un simpel transfer electronico, directamente riba e tarheta di payroll.

Esaki di su mes ta duna e dunador di trabao un miho bista riba su administracion y na su turno lo contribui na eficiencia di su negoshi. Te hasta por usa BanCobra Payroll Card pa paga un empleado domestico of un bode cu ta traha part-time, pero tambe un stagiaire un of trahado temporal. E ta spaar oranan di trabao pa tur dos partido, paso no mester bay banco mas pa haci tramitenan manera lanta placa of deposita. CMB tin mas cu 50 machine di ATM den diferente districto di Aruba y esaki ta duna opcion na e empleado pa por cobra su salario ora ta cumbini. Es mas, lantando su placa via un ATM di CMB ta gratis y asina e no mester paga 5.00 Florin mas ora di cobra check na caha.

Na mes momento tambe por escohe pa usa e tarheta den tienda pa haci compras of tambe paga utilidadnan manera coriente, awa y telefon. CMB tin mas cu 2,000 terminal di pago na un cantidad di supermercado, restaurant y pacusnan rond di nos isla.

Sea bo ta un empleado of un dunador di trabao y bo kier sa mas tocante e tarheta aki, chat cu nos via eAmigo Online Assistance na cmbnv.com, eamigo.com, Facebook Messenger of tambe Whatsapp.

Cu ki intencion a corta liña di gasolin

ORANJESTAD (AAN): Sra. C.A. a presenta na warda polis pa notifica cu 29 di Juli merdia 1or y 30 miembro di famia a bay beach cu su KIA Sportage color cora. E auto ta pabao na banda drechi di Strandpolitie staciona den parkinglot. Pa alrededor di 3 or atardi ora nan a bay nan a ripara cu gasolin ta hopi bao mientras un dia prome e tanki tabata rand rand.

A keda constata durante control cu e slang (tubo) di gasolin a wordo corta y en corto destrui. E señora kier pa pone polis na altura di esaki.

Blackout a laga Caracas, Miranda, Vargas y algun zona di Aragua den scur



ORANJESTAD(AAN)— Ayera un mega blackout (apagón) a laga 90 porciento di Caracas sin coriente.Presidente di Corporacion Electrica di Venezuela, cu ta estatal, Luis Motta Dominguez, a informa cu e fayo a keda registra den poblacion di Santa Teresa del Tuy y den estado Miranda.Entre e zonanan afecta pa falta di servicio electric, ta Los Ruices, Guarenas, Guatire, Los Samanes, Los Palos Grandes, Altamira, El Cafetal, El Marques, Palo Verde, La Trinidad, Baruta, Chuao, Las Mercedes, La Florida, La Castallena, La Candelaria, Plaza Venezuela, Petare, Santa Eduvigis, Valle Coche, El Silencio, Capuchinos, Capitolio, entre otro.E blackout a registra tambe den estado Miranda, Vargas y den algun zona di Aragua. E ministro di Electricidad, Luis Motta Domínguez a skirbi riba su cuenta Twitter cu "na e momentonan aki tin interupcion di servicio electrico den un 80 % di Caracas. E fayo tin su origen na Santa Teresa y ta trahando pa por repone e servicio". Entretanto, e diputado Juan Andrés Mejia a expresa cu "e apagon a extende den casi henter Caracas. Fayonan electrico tin den e 5 municipionan di e area metropolitana, incluso den estado Vargas".Debi na e blackout, telefonnan celular tambe a registra fayonan den señalnan di manera cu comunicacionnan tambe a keda afecta. E foto ta mustra biaheronan cu no por usa Metro tampoco ya cu esaki tambe mescos cu tur servicio a cay afo.

Parlamentario Sue-Ann Ras di MEP mustrando con Bariofest a honra baluartenan di Savaneta









ORANJESTAD (AAN): E di dos edicion di 'Bariofest', organiza pa e team dinamico di Special Proyects, cu ta forma parti di e proyecto 'Ban Cultiva', a tuma lugar diadomingo ultimo den pleno curason di Savaneta, unda a duna reconocemento na algun baluarte di Savaneta.

E Bariofest a cuminza for di mainta, unda cu e tentnan cu diferente articulo, informacion y cuminda tabata hopi bon bishita y entretenimento sin fin tanto pa e chikitonan como e grandinan.

Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP), como digno representante pa su districto Savaneta, tabata presente y a experiencia e bunita momento aki di cerca.

E BALUARTENAN RECONOCI:

E baluartenan cu a haya nan reconocemento ta: Roly Bislik Donald Christiaans, dr. June Tromp, Ronny Kock, Chastity Kock- Hodge, Chindo Colina, Cesar Olarte, Dufi Kock, aña Leonor Kock (q.e.p.d.) y Haime Angela (q.e.p.d.).

Cada un ta un lider y rol model den nan area y a sa di cultiva y promove na otro, loke nan ta pasiona y dedica na dje pa hopi aña. Segun Ras, esaki sigur ta un gran estimulo y demostracion di aprecio pa tur loke cada un di e baluartenan a nifica p'e districto di Savaneta, como tambe e mucha-, hoben- y adultonan cu nan a y ta influencia cu nan tremendo trabao. "Por consider'e como un acto social, ya cu ta depende di e boluntad di e personanan y esey ta un indicador di solidaridad y cultura sano pa un comunidad", Ras a bisa. E ta spera cu por tin mas di e tipo di eventonan asina, unda cu e baluartenan di nan districto por keda reconoci pa nan excelente labornan desplega den comunidad y mas importante, den nan respectivo bario of districto.

Un palabra di pabien ta bay na Minister Glenbert Croes y e team dinamico di Special Proyects , pa tuma e iniciativa aki y brinda honor y aprecio na nos hendenan.

Segun transportistanan censo propone pa gobierno di Maduro ta un burla

ORANJESTAD(AAN)— President di transportistanan di bloque del oeste, Hugo Ocando a califica como un burla e censo propone pa gobierno pa e sector aki na Venezuela. President Nicolas Maduro a laga sa algun dia pasa di lo bin regulacion di prijs di gasoline y cu entre 3 y 5 di augustus lo bin cu un senso pa tur esnan cu tin vehiculo, y cu presenta nan "carnet di patria".



"Nan no tin cu bini cu censo pa nos pasobra ya nos ta censa y nan a oblige nos di saca cedula di transportista y e carnet di patria", Union Radio a publica. Den e programa "A Tiempo" cu e emisora ta transmiti, Ocando a informa cu mescos cu ayera, awe asambleanan ta tuma lugar di e transportsitanan pa defini sin an ta participa na e censo propone pa gobierno. El a bisa cu e aumento di gasoline cu e cono nobo monetario, ta algo inevitable cu tambe lo wordo discuti den e encuentronan cu e sector ta tene. "Ta algo cu a spera riba hopi tempo. Esaki no ta preocupa nos manera prijs di "tire" si ta preocupa nos." Ocando a reitera cu mas di 90 % di e unidadnan di transporte den e pais ta para. "Nos no ta ricibi ningun yudanza den nada".

Dialogo nacional a worde reactiva pa discuti riba entre otro aumento di salario minimo

ORANJESTAD (AAN): Algun luna pasa minister Glenbert Croes a menciona cu lo bay bin un aumento riba e salario minimo. Awor aki, cu a introduci cierto cambionan manera e crisisheffing, net esnan cu tin salario minimo, ta esnan cu a worde afecta tambe pa motibo di esaki.

Diferente desaroyo, cierto cosnan cu a aumenta, servicionan, cu ta afectando e poder di compra di hopi hende.

Riba esaki Minister Croes a splica cu a dicidi pa reactiva e dialogo nacional tripartidista, unda cu gobierno, sindicato y doñonan di trabao, ta bay delibera riba tur tema laboral, entre otro di e reevaluacion di e leynan laboral cu a introduci na 2013, unda cu a acorda e tempo ey, cu despues di 5 aña lo bay revisa con e implementacion di e leynan ey a tuma luga, pa mira kico por ta a bay fout, cu mester worde coregi of cosnan cu tin cu bay miho. Un di e temanan ta entre otro e salario minimo. Un otro tema ta uitzendvergunning. Ta varios tema tin. Loke ta importante ta, cu a scoge pa cana un caminda di entendimento nacional pa por logra cualkier meta riba tereno laboral.

Gobierno kier pa na e momento cu ta sea uitzendvergunning, salario minimo y revision di leynan, como tambe ley di ARBO, cu mester worde atendi, pa loke ta Arbeidomstandigheden, cu ta atende cu temanan di salud, siguridad, bienestar di trahado na trabao, cu dado momento e por worde carga pa tur tres partido. Doño di trabao, sindicato y gobierno.

E mandatario a splica cu e tripartite ta bay cuminsa. E temanan ey ta riba agenda pa por acorda ta con ta bay haci'e. No mester haci ningun anuncio prematuro. Lag'e ta e resultado di e entendimento ey.

E minister a subraya cu mirando e desaroyonan cu costo di bida y con e pueblo trahado, cu ta cobra salario minimo, con hopi e ta afecta, e tema di salario minimo, ta un agenda punt urgente pa e dialogo nacional, tripartidista atende. Ta kere cu tin un aumento cu ta necesario sin duda, pero a compromete pa laga e dialogo nacional tripartidista yega na e nivel di loke mester ta e aumento di salario minimo cu tur hende por carga.

A bisa cu e lo bay ta un aumento cu realmente



mester brinda un solucion. E aumento no ta bay ta e unico solucion. E ta necesario tambe pa atende e tema di costo di bida, e ley di canasta basico, e ampliacion di e canasta basico, con ta controla e leynan. Pero tambe parti di un di e tareanan nobo di e minister ta, cu e tin e Diensthuur consumentenzaken, bao di dje. E control na tur e negoshinan pa atende na loke ta un consenshi riba loke ta maneho di prijs. Ki bal bo ta keda hisa bo prijs si un dado momento pueblo no por pag'e mas. Ta papiando di esnan cu ta cobra salario minimo. Imagina esnan cu ta cobra onderstand. Imagina e pensionado. Con nan por biba. Si esun cu salario minimo mes no por biba cu e nivel di costo di bida cu nos tin, imagina esun cu ta cobra onderstand y pensionado. Gobierno tin un tarea pa lanta un consenshi pa mira kico ta bay bira un politica pa brinda nos hendenan un suministro di loke ta cay den e necesidadnan basico pa nos famianan na Aruba no pasa hamber.

Na e momentonan aki, na Aruba tin hende y famianan completo ta pasa hamber. Di Aruba cu nos ta kere aden, esey no por ta. E minister a splica cu nan tin gana cu prome di Januari di anuncia of introduci loke lo bay bira e salario minimo nobo. E no kier actua prematuro. E ta prefera di ta un rato reserva, pero logra e meta grandi pa haya un entendimento nacional loke mester bira e nivel nobo di e salario minimo, pa realmente yuda e trahado. E realidad ta cu ora cu manera tambe CBS a duna e nivel di pobreza na Aruba, e minimo cu bo mester pa bo biba na Aruba, ta rond di 2000. Ta di compronde cu un salario minimo di 1700, hopi hende ta den pobreza. Pesey hopi hende ta haciendo dos trabao. Pesey mama y tata di famia ta traha y sa ki consecuencianan cu esey tin pa e muchanan cu ta keda nan so na cas.

Franklin Herts:

Pueblo cu ta sufri den silencio ta esun cu ta manifesta mas furioso

ORANJESTAD (AAN): E miembro di partido AVP, e ciudadano Franklin Herts a mustra cu un pueblo cu ta sufri den silencio, lo manifesta su dolor den un forma furioso.

Hopi hende aworaki ta puntrando, hasta cuando? Cuanto mas?

Pa cuanto tempo mas, un pueblo humilde, cariñoso, decente y inocente lo tin cu sigui paga, of carga consecuencia di actonan y decisionnan desproporciona y inhusto na man di algun politico sin experiencia.

El a mustra cu violencia ta un exponente cu ta brota for di sentimentonan di inhusticia, rabia, abuso, inseguridad, frustracion, y mas cu tur e falta di poder, y tambe e impotencia pa por enfrenta of alterna e direccion ekiboca y inhumano cu e Gobierno a escoge.

Pero corda cu nada ta dura pa semper. Ora cu den un pueblo, e proceso di autoconcientizacion manifesta su mes, lo no ta existi un Gobierno of Coalicion cu lo por frena nan acto di desesperacion acopla na un demostracion masal.

Herts ta spera, cu tanto Ministronan Wever-Croes y tambe Ruiz-Maduro por cord cu hasta 'un tiki pasenshi' por caba.

PROFAR CONSULTANCY NV

Specialist for human relations, lifestyle improvement, communication, education, and human resources since 1985.

Psychological testing and evaluation
Counseling for marriage problems, stress, depression, and burn-out
Lifestyle improvement
Crisis intervention
Study and career selection and planning

Personnel recruiting, search, assessment and selection
Management support and business development
Teambuilding and motivation training programs
Employee counseling
Outplacement services
Workshops and seminars

email: profar@profarco.com

Parlamentario Robert Candelaria

Na luga di percura pa pago di licencianan, minister ta celebra cu a laga pone WiFi na warda di polis

ORANJESTAD (AAN): Parlamentario pa fraccion di AVP, sr Robert Candelaria a mustra cu Minister di husticia a papia recientemente di e dominio di idioma Hulandes di polis cu a causa hopi desgusto den Cuerpo. "Ami sa cu e idioma Hulandes pa traha proces-verbaal y mutaties cu rapporten ta un reto pa nos tur pero minister mester pone tur cos den contexto prome cu e papia.

Nos polisnan actual ta haña durante nan opleiding e idioma Hulandes na nivel di MBO. Polisnan cu ta riba caya pero tambe esunnan den recherche, ta wordo hopi ocupa cu 'schriftelijk werk.' Gran mayoria di loke un polis haci, mester wordo documenta y na Hulandes. Esaki ta rekeri hopi tempo y e mester sosode den cierto caso bou hopi stress. Leynan ta mara e agente di polis na hopi deadlines y e mester cumpli cu nan.

Awor ta un cos pa minister señala cu idioma ta



un challenge pa hopi, pero ta un otro cos pa lag'e te eynan, ya cu asina bo ta crea e impresion cu bo no ta na banda di bo hendenan y cu nan no por conta cubo.

Mi ta kere c'un minister di husticia mester conoce y compronde e materia prome cu e papia over di dje. E por crea disgusto cerca e polisnan cu ta traha hopi duro y ta haña poco reconocimento pa nan trabounan. E trabou di polis ta 'ondankbaar werk' hopi biaha. Masha poco bo ta haña un danki. Bo ta traha duro luchando pa husticia.

Ora un polis haña su mes cu un caso, casi semper ta pasobra tin un problema y tur presente den e problema y eunsnan rond di e problema, ta spera cu e polis ta resolve e situacion den nan fabor. Pues semper lo tin hende cu ta keda desapunta of rabia. Riba esey erornan den trabou tambe sa tuma luga pero tur polis tin cu carga esey ora un faya. Masha poco un hende ta sali pa dilanti y bisa cu e si ta aprecia of gradici polis pa loke el a haci.

Awor si e minister di husticia cu ta e mandatario maximo den husticia tambe ta para contra bo, si ta tristo. Ta bon pa recorda e minister cu Cuerpo Policial mester di mas polis, mester bin un re-evaluacion di tareanan policial y mester bin un re-alocacion di personal y placa segun e prioridadnan cu tin.

Por ehempel, awor cu nos fronteranan ta vulnerabel, mester pone mas hende eynan. Tur esaki e minister mester ehecuta, y no djis para na banda y señala cu e idioma ta un challenge. Bin cu solucion. No laga e polis na caya. Esey si nos no ta mira nada di dje."

Regla pago di licencianan

"Nos sa cu polis ta traha hopi cu computer y diferente software. E softwarenan aki ta rekeri pa paga pa nan licencianan, si no nan no por wordo uza mas. Awor no ta un of dos, pero diferente di nan mester wordo paga. E puntonan aki ta afectando e trabou di diferente departamento di polis seriamente, haciendo nan menos eficiente pero minister no ta alocando placa pa e cosnan aki.

Na luga di percura pa regla e casonan serio aki, minister ta celebra cu el a laga pone WiFi na un warda di polis. Mi ta bolbe bisa, cu mi ta haña bon cu esaki a tuma luga, pero WiFi ta algo normal na cualkier tienda of hasta fastfood. Esaki no ta algo pa celebra.

Mester paga tur licencia pa polis y no laga nan bay y confia cu polis lo haña un manera pa sigui traha tog.

Ni tampoco no ta algo pa celebra cu a pone un man di verf na un bariopost existente y habri esaki pa algun ora pa dia. Pueblo mester di solucionnan real y no pleisters pa issues real y window dressing pa susha pueblo su wowo.

Un bariopost no ta un warda di polis. Ehempelnan di solucionnan real ta cu mester bin cu campaña pa haya cu mas polis. Un apelacion na minister ta pa maske ta traha riba esun promesa di campaña aki. Purba cumpli cune aunke ta laat," Parlamentario Robert Candelara di fraccion di AVP a mustra.

Minister di Husticia:

Ta bay reorganiza e procedura pa aplica pa asilo politico

ORANJESTAD (AAN): A mustra minister Andin Bikker pa splica riba e motibo cu ta haya e documento di Asilo Politico na DIMAS. Tin diferente motibo pakico DIMAS tin formulario.

Segun e mandatario, Dimas tin un tarea pa atende cu e aplicacion di asilo politico. Si un persona yega Aeropuerto y aplica, ta Dimas ta tuma e aplicacion. E ora Dimas ta sigui trat'e tambe.

Fuera di esaki e mandatario a splica cu ta bay reorganisa esaki. Tin un intencion di centralisa esaki, pasobra e asunto di Asilo Politico ta un autoridad comparti cu e tin un aspecto cu e ta Buitenlandse Betrekkingen, esta di diplomacia exterior. Y e tin aspecto di admision. E bottomline ta esey ta e splicacion pakico Dimas tin e formularionan.

Aruba como pais, ta hopi tempo cu a wordo confronta cu un fluho di personanan cu ta basicamente laga nan pais pa motibonan economico, door di problemanan economico y social.

Ta algo cu awor aki ta haya e fluho aki. No ta pais Aruba so, pero Corsou, Boneiro, Colombia, entre otro. Nan tambe tin un indice hopi halto di persona cu ta yega eynan pa motibo di e exodo cu tin awor aki for di Venezuela.



Den pasado ta un biaha pa aña of dos biaha pa aña ta aplica pa asilo politico. Awor a bin e mal informacion cu a tuma luga, a pone tambe cu hopi persona a haya un speransa falso y a bay aplica.

Nos leynan ta hopi duidelijk riba esaki. Articulo 19 ta bisa cu ora cu yega na frontera, sea na aeropuerto of na un waf registra.

Jennifer Arends-Reyes (AVP)

Informacion valioso ta wordo comparti relaciona cu industria turistico

ORANJESTAD (AAN): Segun parlamentario Jennifer Arends-Reyes, Parlamento a ricibi diferente documento digital y ora cu repasa diferente di esakinan, tin diferente informacion cu ta valioso pa asina nos comunidad por ta na altura di tur desaroyo tambe den e industria turistico di nos isla.

Parlamentario Jennifer Arends- Reyes di fraccion di AVP ta mustra cu si por wak por ehempel e parti di ATA, cu a entrega hunto cu AHATA e boletin mensual di Juni 2018, tin un parti caminda nan a haci un analisis bou e titular “Local Sentiment Analysis” cu ta locual cu nan ta puntra localnan despues di un temporada, pa asina por midi kico ta e sentimento di hendenan local y tambe separa un di turistanan cu ta bishita nos isla.

“Si nos wak por ehempel e parti di nos hendenan local cu a wordo presenta den e boletin, e punto principal cu ta esun general, si compara esaki c’un grafico cu ta data di 2005, por mira cu e parti di economia ta esun mas importante caminda esaki ta 52% mas cu e parti social, cu ta e bienestar social, cu ta 48%.

Na aña 2018 por mira un cambio caminda 40% e pueblo di Aruba ta bisa cu e parti di economia ta sumamente importante pero por observa tambe cu tin mas conscientisacion con e pueblo di Aruba tambe tin cu beneficia di nos turismo y con nan ta sinti nan bienestar general den esaki.



Esaki ta confirma tambe locual cu partido AVP den gobierno tambe a haci, den e sentido cu por wak cu tabatin dos banda caminda un a scoge cu e parti di economia ta sumamente importante y for di cual por conclui cu Aruba su economia ta draai riba turismo y tur negoshi cu ta habri y turismo ta interconecta cu otro.

Esey tin di haber cu trabou, e parti laboral, kico ta e beneficionan pero tambe e parti caminda cu partido AVP semper a enfoca riba dje, cu tabata e parti caminda pueblo di Aruba tambe tin cu beneficia di e nos turismo.

Entro otro por mira e parti di Linearpark cu e bienestar social caminda por tuma nota cu famianan ta hasi uzo di dje mescos cu nos beachnan, por pasa tempo hunto y ta loke cu partido AVP semper a considera importante, esta cu e desaroyo economico mester beneficia tambe e aspecto social. Igualmente den barionan, con nos ta biba cu otro y upgrading di e infrastructura.

Esaki ta confirma tambe e ‘twee sporen beleid’ tanto pa tene bon consideracion cu e parti social, bienestar di nos pueblo, hunto cu e parti economico.

Si nos wak e parti di acomodacion di e boletin den luna di juni, por mira diferente cifra y un di nan sigur ta remarcabel cu ta e aumento di personanan cu ta kedando na e ‘low-rise hotels’ cu a aumenta cu 11.9% y tambe ‘other accomodations’ tambe cu 10% cu ta un aumento significante compara cu otro porcentahenan di unda nan ta hospedando.

“El a haya un caluroso bon bini

Obispo Luis Secco ta relata riba bishita di Nuncio Apostolico

ORANJESTAD (AAN): Mgr Luis Secco durante entrevista a comenta riba e bishita di Nuncio den region y reunionnan intensivo. Despues di Corsou, Nuncio a bin Aruba tambe y finalmente Boneiro. Durante e combersacion Obispo Luis Secco a splica cu Nuncio a wordo bon ricibi.

A cuminsa realmente cu un ricibimento na aeropuerto door di protocol. Tur cos a bay facil y rapido. Nan a compaña e delegacion cu hopi protocol y diligencia cerca prome minister. Prome cu a subi na su oficina, tabata un detaye cu a subi hunto den lift y eynan a cuminsa cu un combersacion hopi agradabel. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a duna un sorto di un vision di loke ta e situacion actual di Aruba. E parti social, financiero, gubernamental. Tambe e parti spiritual y despues ta bin di parti di monseigneur Fortunatus, un aporte bunita di su experiencia y tambe di su deseo di conoce mas e realidad di Aruba.



E intercambio tabata sumamente agradabel. Hasta di estilo di famia, segun obispo Secco.
E prome minister a manifesta su fe, su deseo di mehora, specialmente e tereno di economia, di sanea tur locual ta su puntonan tiki dificil y tambe di educacion, specialmente no scolnan, nos tareanan como educador. Tambe e parti di pastoornan, con nan por colabora pa mehora tur e parti di spiritualidad di nos isla.

En general e tabata sumamente agradabel. Demas ministernan a join y a presenta nan preocupacion y tambe nan speransa, segun obispo Secco. Nuncio ta bay semper riba preguntanan skerpi y directo. E ta gradici di berdad na Monseigneur Nuncio cu su preguntanan.

Mgr Luis Secco durante entrevista a splica cu riba e programa no a pone un misa special. Kier a reuni cu sacerdotenan y por supuesto cu Gobierno. Sinembargo, e misa a keda hopi bunita. Un misa normal di pueblo cu palabranan di Nuncio cu Tabata na su lugar, tumando na cuenta e Evangelio, cual el a aplica hopi bon, na con nos ta bira mucha cu ta nace di nobo. Esey tabata hopi impresionante. E tabata bale la pena di a wordo graba.

Tambe na misa tabata tin un momento spiritual caminda cu pueblo a comparti cu e sacerdotenan. Obispado ta algo importante pa Santo Papa segun mgr Luis Secco. Nuncio ta manera un extension di ministerio como Obispo di Roma, pero tambe obispo preocupa, y cu ta atende henter iglesia catolico. Pesey su mensahe a bin rebiba nos fe y tambe nos comunion.

Ta interesante cada Nuncio, cual obispo Secco a splica, cu a conoce cuater, tin su carisma.
Monseigneur Fortunatus, ademas di ta un Biblista, tin cu recorda ademas di su capacidad di analisis biblico, e ta saca e palabra di Dios asina bon, e tin un carisma di yega na pueblo. Yega na un palabra directo. Esey ta anima tur.

Simoons JEWELRY
Rapido y Experiencia Amplio
Experto den Monta Piedra, Graba, Laba y Drecha Joyas.
SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DOÑA CLARA
LOCAAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER

Diamars 31 juli 2018

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CAT4CHI			ZODIAC
8405 5959 4242	0108 2023 6813	7774	MERDIA	ANOCHI	M	6124 ACUARIO
			0275 7895 2233	6629 4913 3028	A	5409 CAPRICORNIO

LOTTO DI DIA JUL: 05-09-13-17-24 | DFF 3303 | BIG 4 M 5844 A 7017

ALMANAC

Bahada y salida di solo na Aruba

— **1 Augustus 2018**
Solo ta baha: 7:07 p.m.
— **2 Augustus 2018**
Solo ta sali: 6:26 a.m.

Lista di Crusero di bishita na Aruba

—Diahuebs 2 Aug. 2018:
Carnival Vista:
(08:00 - 16:00)
Freewinds:
(In port until Sun 5th)
—Diaranzon 8 Aug. 2018:
Pullmantur Monarch:
(08:00 - 15:30)
Freewinds:
(06:00 until Sun 12th)
—Dialuna 13 Aug. 2018:

SOS TELE AYUDO
Tel: 583-1190

101 MOTIBO...
Pa cria bo Baby na Pecho
Pro Lechi Mama Fundación Aruba
Presenta pa Fundacion Pro Lechi Mama
Telefon 593-2682 • 594-9678
INTERNET: www.prolechimama.com

032 **Criamento di Baby na Pecho ta reduci e chance cu e baby ta haya Malesa Hodgkins.** E asina yama "Hodgkins Disease" ta un tipo di lymphoma, of cancer di e sistema di lymph. E por desaroya den muchanan, aunke e riesgo ta mucho menos cerca muchanan cu a worde cria na pecho tempo cu nan tabata baby.

PRIJS: 1,50 Florin *ehemplar*
ABONO: 35 Florin *pa luna*

EDITOR
Agencia Arubano di Noticia
FUNDADOR
† Jossy M. Mansur
DIRECTORNAN
Luis M. Mansur
Jossy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur
HEFE DI REDACCION
Jossy E. Mansur
REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman
REDACTOR Ehecutivo
Hubert Naar
Nilton Laclé
Yorleny Quesada
REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
REDACTOR DEPORTE
Robby Burleson
REPORTERO
Nelson Andrade
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Burleson
AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (Hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or
DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)
ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes
RECEPCIONISTA
Vivian Maduro
LAYOUT
Alex Croes
Silvestre Quimper
Ricardo Jimenez
IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia
SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock
ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: +(297) 582-6747
Aruba.
DIARIO Printed on Recycled Paper

TELEFON

Polis Central	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	527-3140
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	527-4000
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
Taxi (TAS)	587-5900
Taxi (ATT&T)	582-2010
Taxi (PTS)	588-0035
Taxi (Diamond)	587-2300
Kankerbestrijding	582-0412
Stichting SAMBA	582-0903
—ORANJESTAD—	
BGD Oranjestad	527-2782
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623
—SAN NICOLAS—	
Centro Medico	524-8833
BGD San Nicolas	527-2782
Serlimar	524-5080
—BOTICA—	
4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Ferguson	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Seroe Preto	584-4833
Trupiaal	583-8560
—FUNERARIAS—	
Ad Patres	584-2299
Aurora	588-6699
Olive Tree	584-8888
—FUNDACION—	
Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	593-0507 593-4928
Twelve Step Meetings AA NA AL ANON OA	583-8989
Fundacion Amor Pa Prohimo	568-4739 / 564-8849
NA Acceptance Group	565-7500
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-8984
Bureau Sostenemi Abuso y maltrato contra menor	588-1010
Fundacion C.V.A. pa prevencion y cuido di Stroke	567-7004

Falta...

— **15 dia**
Pa prome dia di scol di 2018-2019 na Aruba.
— **146 dia**
Pa festeha Pasco di Nacemento na Aruba.
— **214 dia**
Pa nos celebra Parada Grandi Carnaval 65.
— **1149 dia**
Pa eleccion general di Aruba na 2021.

EMERGENCIA

Diaranzon 1 Aug. 2018

DOCTER NA WARDA

SAN NICOLAS:
Dr. Britt-Croes
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno di docter ta conta di 7'or di anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:
Dr. Rolfast
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na Eagle, Docter tey di 6:30 pm te cu 10:30 pm

BOTICA NA WARDA

PARIBA DI BRUG:
Botica Sero Preto NV
Weg Sero Preto 25
Telefon 584-4833
PABAO DI BRUG:
Botica Paradera NV
Paradera 27
Telefon 588-6638

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw
E-mail Avisos:
aviso@diario.aw
E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

Mini Mega

Diamars 31 juli 2018

05 12 17 20

...Mega Ball **06**

1er Premio: **No tin ganador Jackpot**
2do Premio: **No tin ganador Match 4**
3er Premio: **Tin 7 ganador Afl. 500,00**
4to Premio: **Tin 73 ganador di Afl. 50,00**
5er Premio: **Tin 82 ganador di Afl. 15,00**

Jackpot pa e proximo Sorteo di Mini Mega 3 AUG, 2018
Afl. 430.000,- MEGA PLUS Afl. 600.000,-

DIARIO

Loke Tempo ta Mustra....

•• E dianan venidero por anticipa aumento temporal di nubia cu chens pa algun awacero pasahero. Den di dos mitar di siman, chens pa mas awacero por aumenta, kizas hasta lamper/strena.

•• Pesey awe por spera hopi nubia cu chens pa algun awacero local. Biento ta di pariba y modera di 12 pa 30 km/h. Den dia y ora di awacero tin rafaga di 31 te 50 km/h.

•• Olanan riba lama rond di Aruba lo ta di 3 pa 6 pia.

Booshi Wever ta cuestiona actitud di Minister di Labor

ORANJESTAD (AAN): Segun Glenbert Croes di UPP, por lo general un doño di trabou lo trata na atende cu casonan cu ta implica funcionamento di su compania na prome instancia di un forma interno y sigur lo no busca como prome salida expone publicamente su preocupacionnan y su trahadornan.

Minister di Labor a scohe pa atende cu supuesto problemanan na Departamento di Labor cu un atake frontal. Kico esey ta bisami? Ta obvio cu e ta sinti'e frustra. E minister tin su pleno derecho pa opina si e departamento ta funciona debidamente of no. Esey ta su responsabilidad, pero kico lo por ta e motibo cu ela escohe pa un atake frontal



via un conferencia di prensa?

Por ta cu e minister kier a usa e oportunidad aki pa mustra liderasgo, cu e SI ta transparente y mustra cu e SI ta actua cu man duro y cu e no ta ria pa tuma medida. Su actuacion sinembargo tambe por wordo categorisá como populismo y necesario pa consumo politico local. Por ta cu ela sinti'e den preta door di cu ela wordo atendi door di e partido den oposicion cu ainda nada di un plan social a sabiendas cu esey tabata den e plan di gobernacion e aspecto mas importante di e gobierno di coalicion.

Por ta cu ela hañ'e confronta cu un problema laboral di un casino na unda atrobe Tata y Mama di famianan lo por perde nan trabou.

Nos por keda busca mas excusa pa su comportacion durante e conferencia di prensa, pero no por ta asina cu e Minister tin pensa di goberna via di prensa. Un gobernante, mescos cu un hefe di un departamento of un doño di trabou ta atende cu problemanan den su departamento/compania di un forma discreto, directo y profesional.

Na final di cuenta e unico garantia pa por logra resultadonan positivo ta pa medio di formacion, capatisacion y concientisacion di su trahadornan. Inspira nan pa nan por conhuntamente y como un team ofrece e servicio na e pueblo cu abo como minister ta exigi.

Laga e cambionan cu a introduci pa mehoracion di servicio papia pa nan mes. Laga pueblo ripara cu e maneho a nifica un cambio pa mihó y no bay den atake sin mas den prensa, pasobra esey ta muestra di debilidad, di falta di liderasgo y falta di conocemento di e materia concerni, Booshi Wever a expresa.

Organizacion OPPA na caminda pa celebra su hubileo 30

ORANJESTAD (AAN): Riba 26 di augustus 1988, Organizacion di Pensionado Publico Aruba (OPPA), a keda funda. E meta di OPPA ta pa trece e grupo di pensionado di gobierno hunto den un organizacion pa defende tur locual cu ta na nan interes y nan bienestar. Ta pa e motibo aki OPPA lo celebra y recorda su 30 aña di existencia cu un fiesta bailabel na Renaissance Convention Center, riba diadomingo dia 26 di augustus 2018.

Fuera di e fiesta bailabel aki, OPPA ta di opinion cu mester percura tambe pa su miembronan keda al dia y haya instruccion y informacion di diferente desaroyo cu ta tumando luga rond di nos.

Alavez OPPA kier yuda facilita y mehora e calidad di bida diario di nos miembronan, tanto mental como fisico. Relaciona cu e pensamento y deseo aki, Comision di Actividad, hunto cu Directiva di OPPA, a prepara un programa durante dos siman cu diferente actividad. Cu cooperacion di varios instancia a traha un programa cu actividad diversifica pa nos miembronan. Entre otro nos miembronan lo haya informacion di uzo di On-line Banking y otro servicionan bancario duna door di, Aruba Bank N.V., CMB y RBC. Otro instancia ta Setar cu lo duna informacion di nan diferente servicionan entre otro e pago On-line, mashin di Self-service 'Clarita' y uzo di Smartphone.

Lo tin un demostracion di cushinamento saludabel na YMCA Dakota y alavez, pa cortesia di Oduber & Kan, lo tin un charla tocante malesa di bista y ta bay tin oportunidad pa controla e oido. Oduber Agencies tambe lo patronisa un mainta di informacion tocante un variedad di remedi natural, combina cu un charla di dr. Viana, specificamente pa nos miembronan. E programa aki lo cuminsa riba diamars 14 di augustus y lo culmina cu e fiesta bailabel riba diadomingo 26 di augustus.

Ta p'esey di awo caba OPPA ta pidi su miembronan pa reserva e fechanan di 14 pa 26 di augustus 2018 y entrante diamars 7 di augustus venidero caba e miembronan por pasa inscribi y busca nan carchi na oficina di OPPA pa por participa den e programa di e actividadnan aki. Tambe e carchi pa e fiesta di dia 26 di augustus 2018 lo ta obtenibel completamente gratis pa miembro. Keda pendiente pa e programa detaya di Hubileo 30 di OPPA.

Segun transportistanan censo propone pa gobierno di Maduro ta un burla

ORANJESTAD (AAN) —President di transportistanan di bloque del oeste, Hugo Ocando a califica como un burla e censo propone pa gobierno pa e sector aki na Venezuela. President Nicolas Maduro a laga sa algun dia pasa di lo bin regulacion di prijs di gasoline y cu entre 3 y 5 di augustus lo bin cu un senso pa tur esnan cu tin vehiculo, y cu presenta nan "carnet di patria".

"Nan no tin cu bini cu censo pa nos pasobra ya nos ta censa y nan a oblige nos di saca cedula di transportista y e carnet di patria", Union Radio a publica.

Den e programa "A Tiempo" cu e emisora ta transmiti, Ocando a informa cu mescos cu ayera, awe asambleanan ta tuma lugar di e transportistanan pa defini sin an ta participa na e censo propone pa gobierno.

El a bisa cu e aumento di gasoline cu e cono nobo monetario, ta algo inevitable cu tambe lo wordo discuti den e encuentronan cu e sector ta tene. "Ta algo cu a spera riba hopi tempo. Esaki no ta preocupa nos manera prijs di "tire" si ta preocupa nos."

Ocando a reitera cu mas di 90 % di e unidadnan di transporte den e pais ta para. "Nos no ta ricibi ningun yudanza den nada".

Pasatempo

Horoscopo di dia



ARIES
Pone hopi atencion awe, bo ta bay ripara e manera straño di actua di otro hende. Purba mantene bo mes leu. Number di suerte 67-13

TAURO
Pone algun di bo plannan grandi move. Haci esaki pa bo soñonan bira realidad. Number di suerte 94-29

GEMINIS
si bo tin pensa di forma un sociedad di negoshi nobo, esaki ta e miho dia pa bo haci'e. Number di suerte 20-37

CANCER
corda cu den pasado ora di bisa lo cual bo tabata pensa, cu e berdad, bo tabata haci otro dolor. Ta miho pa awe tene un poco di discrecion. Number di suerte 62-54

LEO
E presion cu bo ta bay haya awe, lo pone bo pensa den haci un programa cu ta permiti bo relaha. Number di suerte 90-28

VIRGO
Na dado momento e popularidad ta bira un obstaculo y no un bendicion. Number di suerte 23-25

LIBRA
Den e ultimo tempo aki bo ta dedicando hopi di bo tempo na otro. Cuminsa dedica tempo pa relaha bo mes. Number di suerte 02-36

SCORPIO
A yega tempo pa bo supera algun cos nan cu ta duna bo miedo. A yega tempo pa bo busca ayudo profecional. Number di suerte 19-09

SAGITARIO
Aunke bo tin gana di keda cas awe, bo no por. Bo ta bay haya bo mes ta sali cu algun amigo y famia. Number di suerte 26-06

CAPRICORNIO
Bo ta bay kier pone distancia na esun cu constantemente ta keda haci bo daño. Bo pasenshi lo por bin door cu bosa cu bo tin hopi cos pa bo duna danki. Number di suerte 01-39

ACUARIO
Awe bo lo por duna un cambio den bo rutina, Bo ta bay haci un evaluacion di bo actividad nan pa haci un cambio. Number di suerte 04-18

PISCIS
Tene cuidou cu lo cual bo ta papia cu otro persona bo palabranan por wordo interpreta malo. Number di suerte 26-10

Resultado edicion anterior

3	2	6	8	1	4	9	5	7
4	1	7	6	5	9	3	8	2
8	5	9	3	7	2	1	4	6
5	7	3	1	2	6	8	9	4
9	6	8	7	4	5	2	1	3
2	4	1	9	8	3	7	6	5
7	9	4	2	6	1	5	3	8
1	8	5	4	3	7	6	2	9
6	3	2	5	9	8	4	7	1

Difficulty Level ★★ 7/31

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Dicho di dia;

E ta masha robez:

E ta bruto; e ta sin manera; e tin mal genio.

Busca palabra

O	W	R	C	P	P	Z	O	R	A	C	S	I	C	E
T	R	I	O	B	J	L	L	S	U	M	A	Q	A	T
A	L	E	U	G	P	U	U	Z	T	Z	L	N	P	N
T	I	H	R	E	A	F	C	G	O	I	B	B	A	A
R	G	N	J	U	I	W	S	M	M	M	A	B	C	C
Y	U	I	M	J	T	J	U	K	A	C	M	U	I	O
F	N	G	U	U	Y	N	P	H	T	G	E	Z	D	F
A	J	I	H	Y	L	K	E	E	I	E	N	Z	A	O
S	V	T	C	Z	W	A	R	V	C	H	T	S	D	S
M	J	Y	M	I	X	I	C	Q	A	W	O	Z	S	C
Z	F	I	J	E	O	E	H	I	M	W	O	E	X	S
A	M	A	S	L	A	B	M	E	E	I	U	C	C	P
W	L	R	O	O	A	L	C	A	N	Z	A	B	L	E
Q	U	G	D	V	X	G	N	I	T	S	A	L	E	B
E	O	S	A	I	R	O	T	C	E	Y	A	R	T	C

ALCANZABLE
BACTERIOLOGO
CAPACIDAD
SALBAMENTO
AUTOMATICAMENTE
BELASTING
CREPUSCULO
SOFOCANTE
AVENTURERO
CALUMNIA
EMBALSAMA
TRAYECTORIA

Sudoku

Conceptis Sudoku By Dave Green

	2	9				7	1	
4			5		9			8
1			6					9
7			2					4
	5	4				6	8	
6			4					1
8			9					7
3			7		8			2
	7	2				8	4	

Difficulty Level ★★★ 8/01

©2018 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Minister Dangui Oduber a felicita Playa Linda Resort cu nan di 35 Aniversario



ORANJESTAD (AAN): Dialuna atardi Minister di Turismo, Salubridad Publico y Deporte Sr. Dangui Oduber tabata tey presente na Playa Linda Beach Resort pa celebracion di nan 35 aniversario.

Durante e ceremonia pa conmemora 35 aña di existencia e mandatario tabata tin e honor di por a hiba algun palabra den nomber di gobierno di Aruba.

E aniversario aki ta marca un dia historico den turismo di Aruba, unda por mira bek den pasado. Danki na e personanan cu tabata tin e vision desde e comienso y a kere den e importancia di turismo como un pilar economico. Danki na nan awe nos por bisa cu turismo ta un di nos logronan di mas grandi di pais Aruba.

Den comienzo di aña 80 "The Playa Linda Development Company" a tuma encargo di e tempo ey Basiruti Hotel por a cuminsa tuma nota cu cosnan bon tabata na caminda. Cu e ayudo di un team local di individuonan y companianan manera Raymond Maduro di "The Sun Development Company", Dan Oduber como e arkitecto y ALBO Aruba entre otro.

Tur tabata crucial den construi Playa Linda cu awe ta un di e pionero y bon conoci den e turismo di Timeshare Resorts aki na Aruba y den region.

Awe Playa Linda ta conta cu mas di 200 camber y nan ta ocupa pa mayoria bes. Danki na Playa Linda su staff y personal cu semper a sa di brinda servicio di calidad halto, cu ta haci cu e turista ta keda escoge e hotel bek.

Loke ta haci cu e turista ta keda bolbe bek nos isla ta e esfuerso no solamente di e management team, pero tur e empleadonan. Minister Dangui Oduber a duna di conoce cu e ta sinti hopi agradecimento pa cu e esfuerzo cu e famia di Playa Linda a haci pa turismo di Aruba y ta desea nan tur clase di exito pa futuro.

Finalizando minister Oduber a gradici tambe Sr. Raymond Maduro y Sr. Dan Oduber pa cu e vision cu nan tin. Nan ta considera como pioneronan den nos turismo.

Scooter di Post a dal den Hyundai na rotonde dilanti ex Piet's









ORANJESTAD(AAN):--- Den oranan di mainta a tuma luga un accidente net na e rotonde dilanti ex Piet's cu ta conecta cu Caya Ernesto Petronia. A bin resulta cu un Hyundai Accent, a sali dilanti un scooter di post, cu a bin dal den dje. Ningun hende, afortunadamente, a resulta herida. Daño riba ambos vehiculo ta minimo.

Playa Linda ta celebra 35 aña cu reconocimento na su empleadonan







ORANJESTAD (AAN) – E celebracion anual di mita'i aña entre empleadonan di Playa Linda Beach Resort tabata un acontecimento tur afo e aña aki na momento cu e resort ta yegando su di 35 aniversario, y cu hopi empleado marcando nan largo historia cu e popular timeshare. E fiesta di cena bailabel, cu a hiba como tema "elegancia rustico cu un toke di coral", recientemente a tuma lugar den e ambiente pintoresco di Tierra del Sol y cu e popular banda di momento Tsunami poniendo mas ambiente durante di e anochi.



Brindis na honor di tur empleado a keda guia pa Gerente General Peter van Grinsven y Director di Operacion Sulaika Kelly, cu remarkenan special ofreci door di Executive Housekeeper Ingrid Todd, kende tambe a marca su di 35 aniversario cu e resort e aña aki. Contribucion di e resort su empleadonan semper tabata esencial pa e exito di Playa Linda pa loke ta trata miembro y huespednan cu regularmente ta comenta riba e nivel halto di cuido di cliente y servicio cu nan ta haña na e resort, varios biaha citando empleadonan particular cu nomber, hunto cu nan comentarionan general sobre di e bunitesa y ubicacion central di e resort di Palm Beach.

Playa Linda ta orguyoso di su profesionalnan di hospitalidad, y ta especialmente gradecido na empleadonan cu henter nan carera a keda dedica na e resort. Playa Linda ta briya cu numeroso empleado cu mas cu 20 aña, como tambe varios empleado cu ta cu e resort pa mas di 30 aña. Entre esakinan ta resalta Alvero Gonzalez tin 32 aña, Pearl Baptiste tin 31 aña, Marlyn Tromp, 30 aña y Adela Orman, tambe 30 aña. Durante di e celebracion, e contribucion di e resort su generacion nobo di profesionalnan di hospitalidad tambe a haña debido atencion. Mientras cu a expresa elogio pa tur empleado, un premio pa excelencia a keda presenta na Rousanne de Wever kende, aunke hoben, a demostra aporte resaltante y un dedicacion sin igual na Recurso Humano.

E celebracion di mita'i aña ta un tradicion den e programa anual di evento pa 16 aña caba, hunto cu Fiest'i fin'i aña, unda cu Playa Linda ta celebra su empleadonan excepcional door di provee un danki na mitar di aña pa nan esfuersonan di henter aña largo.

Hospitalidad semper tabata un seyo di calidad na Playa Linda, y e dedicacion continuo na e norma halto tabata particularmene demostra e aña aki, ora cu e resort a logra su promesa di experiencianan inolvidable di vacacion hasta durante di periodo di renovacion recien, unda a upgrade e lobby completamente y su suitenan awor ta den proceso di transformacion pa mehora ainda mas e resort su carisma unico.







Setty Christiaans-Yarzagaray contento cu resultado positivo cu bishitante stayover te cu mei di 2018

ORANJESTAD (AAN): Siguiendo e desaroyo di turismo den e utimo lunanan, Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a amplia riba e ultimo informacionnan obtenibel cu ta te cu mei 2018 den e caso aki. E Parlamentario a indica cu tin un crecemento den cantidad di bishitante stayover te cu mei di 2018 di 1.6% cu riba su mes ta un bon noticia. Den luna di maart, cu ta e 1e kwartal di aña 2018, e cifra aki a refleha un crecemento di 4.3%. Por conclui cu e year to date di 1.6% te cu mei ta menos cu con e situacion tabata den e 1e kwartal di 2018.

E Parlamentario a duna di conoce cu locual ta preocupante p'e ta, apesar cu ta positivo cu e cantidad total di bishitante stayover a crece cu 1.6%, cu Aruba ta keda y ta bira mas dependiende atrobe riba e turismo Mericano. Pa motibo di e situacion na Venezuela, Aruba ta ricibiendo menos tursita Venezolano y asina e cantidad di bishitante stayover di Venezuela te cu mei 2018 a cay cu 58.0% mientras cu e mercado Mericano a subi cu 7.2% y Mercado Canadees tambe a subi cu 8.9%.

Segun e Parlamentario, esaki ta haci cu Aruba ta keda demasiado dependiente di e mercado mas grandi cual den pasado tabata tin conseho caba cu esaki por ta un problema. Total di e mercado Mericano compara cu e total di turistanan stayover a yega 71.4% cual aña pasa den mesun temporada aki esaki tabata 67.7%. Por a ripara cu e mercado di Gran Britania tambe a nota un caida den turismo di 4.8%



te cu mei 2018.

Parlamentario Christiaans-Yarzagaray ta indica cu esakinan ta señalnan cu sin duda a pone mas esfuerso den mercado Mericano pero tambe nos mester pone mas esfuerso pa logra diversificacion den nos mercado turistico cu por ta indicasion cu mester inverti den otro mercadonan tambe. Un motibo fuerte cu e Parlamentario a menciona ta cu por ta un desventaha pa keda mayoria parti dependiente di un mercado, ya den pasado Aruba a yega di sinti esaki ora algo pasa den e respectivo mercado aki.

Den pasado tawatin e intencion caba pa inverti den otro mercadonan, di cual Gran Britania mes tabata un di nan, cu e intencion pa baha e dependencia riba e mercado Norteamericano. E intencion pa inverti den e mercado Europeo y Latinoamericano tambe cu e posibilidad di atrae bishitante nobo y diversifica nos turismo mas.

Pa loke ta trata Sur-America, Colombia tambe a bay atras. Aki a nota cu year to date e mercado di Colombia tambe a cay cu 5.2% cual no tabata e caso te cu e prome kwartal.

"Como Parlamentario mi ta sigui e desaroyo aki. Den e siguiente ronde di aña Parlamentario, nos lo acerca e departamento concerni atrobe pa haya



miho bista ki plan di mercadeo por tin. Den bista di e Parlamentario, e resultadonan ta sirbi tambe pa controla si esfuersonan di mercadeo ta worde logra of no y si pero tambe tambe pa sa si reahustacion di esfuersonan ta necesario pa logra diversificacion desea. Na final di dia, ta e resultado ta indica y ta midi si enberdad esfuersonan ta worde logra of no", Parlamentario Setty Christiaans-Yarzagaray a duna di conoce.

President di Colombia ta mira regimen di Nicolas Maduro cay den corto tempo

ORANJESTAD (AAN) -- E mandatario saliente di Colombia, Juan Manuel Santos, a asegura cu e ta mira cu den corto tempo caida di regimen di Nicolas Maduro na Venezuela, a pesar di e "represion efectivo" cu el a eherce riba e poblacion.

"Mi ta mir'e cerca. Un pais cu inflacion cu Venezuela tin – di mas di un miyon porciento, segun Fondo Monetario Internacional— tin cu basha den otro", e mandatario saliente a laga sa den un entrevista na sede di gobierno.

Na ocho dia di laga poder den man di su opositor, e derechista Ivan Duque, Santos a considera cu lo mehor cu por pasa Venezuela y Colombia, cu ta comparti 2.200 kilometer di frontera, ta pa Maduro cai, ban spera "di forma pacifico".

Cu esey no a pasa ainda ta



pasobra, segun Santos, gobierno venezolano ta eherce "represion cada vez mas efectivo" loke incluso a spanta hendenan di bin cu protestanan masivo nobo.

"E paradox ta cu; mas tanto e poblacion sufri , mas sensitivo e ta pa wordo reprimi y esey ta locual a mantene e regimen di Maduro," el a bisa.

Santos a insisti sinembargo cu "ban spera cu mañan mes gobierno di Maduro yega na su fin" y Colombia ta mas dispuesto y cla pa yuda e pais den tur forma posible. Den e sentido ey el a recorda cu su gobierno a ofrece Maduro "ayudo humanitario, cuminda o remedi" pa venezolanonan cu " ta fisicamente muriendo di hamber". Pero Maduro ta "den un estado di negacion cu ya ta iracional pasobra e ta bisa no, eynan no tin crisis, cu e no mester di ayudo, pues cu e situacion ey ta masha dificil pa haci algo adicional na e presion pa e regimen ey cambia, ban spera di forma pacifico, mas lihe posibel", el a añadi.

Accidente cu herido na Santa Cruz









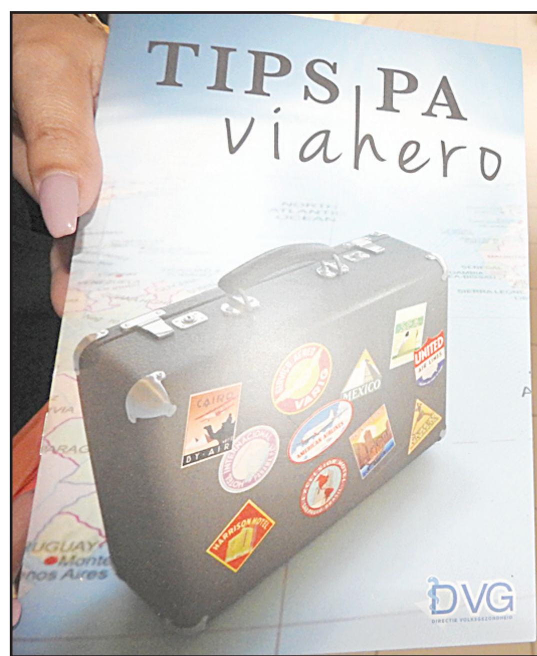


ORANJESTAD (AAN): Diamars, pa mas of menos 11'or di mainta, chauffeur den un pick up berde, numera A-68803 a bay pa sali na man robes for di CITGO na Santa Cruz, ora cu el a bin topa cu un Toyota Yaris color preto A-14030, consecuentemente a bay dal contra dje, causando cu e chauffeur di e Yaris a keda levemente herida, cu dolor na su pecho.

A pidi presencia di ambulance, pa asina duna e chauffeur di e Yaris asistencia medico.

Si bo ta bay viaha tene cuenta cu vacuna pa evita maleza





ORANJESTAD (AAN): Bo ta bayendo cu vakantie den e dianan aki? Wel, tene cuenta cu bo mester tuma vacuna ora di bay cierto paisnan. E meta di esaki ta pa evita malezanan endemico na e paisnan aki.

Den entrevista cu DIARIO, e representante di Departamento di Salubridad a splica cu nan ta yuda den duna tips na e viahero y tambe nan ta encarga cu vacunacion ora di viaha.

Pa esaki por pasa personalmente na e Seccion di Malezanan Contagioso pa haya informacion of pa tuma vacuna.

E tipo di e vacuna ta depende di e pais cu bo ta bay, e experto a bisa.

Mucha por explora habitat di parha na Spaans Lagoen



ORANJESTAD (AAN): Biblioteca hubenil tabatin su programa vacacional pa muchanan entre 6 y 12 aña, cual a hiba como tema "Nos Parhanan".

A cuminsa cu e programa cu sr. Greg Peterson di Aruba Birdlife Conservation na unda e muchanan a haya e oportunidad di traha un obra di man den forma di un shoco. A sigui e siman despues cu un video "Migratory birds" cortesia di Parke Nacional Arikok y aki e muchanan a traha un obra di man den forma di un parha. Siman pasa a toca turno na artista visual Elvis Tromp kende hunto cu e muchanan a dibuha y pinta un Trupial.

Diasabra awor ta clausura e programa vacacional cu un caminata den Spaans Lagoen cu guia di Parke Nacional Arikok pa explora habitat di parha. E actividad aki lo ta di 8or pa 10or di mainta. Un recordatorio pa e muchanan cu a particpa na e programa pa e ultimo actividad aki. Mayornan por confirma participacion na telefon 582-1580 of 594-3184. Tin luga pa mas mucha cana y explora hunto cu e grupo. Por favor yama prome cu dia 3 di augustus.

Remitido

Un aña caba y ainda e balanza no ta poni na estatua di Señora Husticia

Sr. Redactor, permiti mi un espacio den DIARIO, pa mi relata e siguiente.

Despues cu mi tin un temporada sin pasa aki banda, den Fin di Siman mi a bay Playa y a confronta cu e siguiente situacion di Señora Husticia cu a perde su balansa y su bendahe cu ta kibra.

Wel ta esaki ta e ehempel cu nos cas di Husticia ta para pe? Ta di e manera aki Husticia ta worde practica?

Ningun hende cu ta traha eyden no a mira e situacion aki y a busca un solucion pa laga drecha esaki?

Mi no kier pensa cu Husticia aki den tambe ta worde practica den e forma aki. Ta un berguensa pa wak e cos aki, lo no ta miho pa baha of kita e for di su lugar anto? Ni den nos cura di cas nos lo no laga e para kibra asina. Hende local y turista ta pasa henter dia aki dilanti y ta wak nos Señora Husticia den e estado aki.



Por ultimo mi kier pidi un alma den Cas di Husticia pa haci un esfuerzo pa laga drecha e standbeeld aki. Mi ta kere cu e artista cu a traha e lo tin ripara di wak su obra den e estado aki.

Por ultimo no tin ningun forma pa persigui esun cu a kibra of a laga kibra e prestigioso obra aki?

Ciudadano preocupa.

Papilon.
(Nomber conoci pa Redaccion).

NOTA DI DIARIO: *Tabata riba un Diamars 18 di Juli 2017 den oranan di atardi cu un homber a subi e estatua di "Señora Husticia", a ranca y kibra e balanza for di e cadena, y baha abao cune y core bay cu esaki. Polis a topa cune algun meter mas leu y a detene. Asina autoridad a logra haya e balanza. E homber di inicial D.C. di 29 aña di edad di Sero Patrishi a keda deteni. E material di Balanza ta briya manera oro, pero realmente e no ta di oro. No ta conoci di con ainda aworaki na Augustus 2018, e balanza no a wordo poni bek.*

Colegio San Nicolas ta entrega buki

ORANJESTAD (AAN): Aunke temporada di vacacion escolar no a finaliza ainda, Colegio San Nicolas ta den full swing cu su preparacionnan pa e aña escolar 2018-2019.

Boekenfonds di nos school tin pakete di buki di school prepara pa nos alumnonan bin busca. Pa haci esaki na un manera mas ordena posibel, a parti e klasnan riba diferente fecha riba cua e alumnonan por pasa school y busca nan bukinan. Aki ta sigui un schema pa pasa busca buki.

Fecha	Klas
02 aug.	CB1 y CB2
03 aug.	H3 y V3
06 aug.	H5
07 aug.	H4
08 aug.	HL2
10 aug.	HL1

Den caso cu un alumno no por asisti na school pa busca su bukinan riba e fecha indica, sea asina bon di notifica school di esaki (acompaña pa e hustificacion) via colegio-adm@hotmail.com of csnaruba@gmail.com.

Si pa motibonan priva no por cumpli cu e pagonan conoci como schoolgeld y boekengeld, esaki no ta motibo pa keda sin busca e bukinan. Sea asina bon di tuma contacto prome cu juf. Thais Kock of juf. Jenny Kock di Boekenfonds via tel. 584-6800.

Un recordatorio na tur alumno di Colegio San Nicolas pa corda pasa School Factory na Piedra Plat pa bestel y recoge bo uniformnan. Prome dia di school lo ta diahuebs 16 di augustus 2018 y cada alumno mester ta presente den uniform di school.



Colegio San Nicolas

UITREIKING SCHOOLBOEKEN

Datum	Tijdstip	Klas
2 augustus	09.00 – 12.00	CB1 en CB2
3 augustus	09.00 – 12.00	H3 en V3
6 augustus	09.00 – 12.00	H5
7 augustus	09.00 – 12.00	H4
8 augustus	09.00 – 12.00	HL2
10 augustus	09.00 – 12.00	HL1

Franklin Herts:

Si duele a manifesta su mes prome cu eleccion awe, MEP ainda lo ta den oposicion

ORANJESTAD (AAN): E miembro di Partido AVP, Franklin Herts, a relata na DIARIO cu e ta convenci, cu si duele of arepentimento lo por a manifesta su mes prome cu eleccion, awe ainda MEP lo ta den oposicion.

Aki Herts a papia di Sabiduria vs. Ignorancia.

Pa bo ta un burico, no necesariamente bo mester dal bo pia tres biaha na e mesun piedra! Bo por dal e tambe 3 biaha na tres diferente piedra. Hecho ta cu bo a dal bo pia 3 biaha na e mesun materia, y esey kiermeen cu bo a keda comete eror tras di eror.

Papiando di Realidad vs. Mentira. Segun Herts, unda cu bo bay bo ta topa cu MEPistanan cu ta wak y cana rond cu un cara y mirada un "tiki zuur".

Pero corda cu bo a escoge, bo a vota, y ata awor bo partido a dal bo un dax den wowo.

MEPistanan tin di djis corda cu AVP no a mishi den bo cartera ni cu bo pensiun. Berdad nunca por ta un mentira, pero un mentira si por y a resulta tambe di ta berdad.

Franklin Herts a mustra cu e no sa si ta duele e tin di nan, of kico mas tin cu pasa pa nan realiza cu eleccion no ta wega. E ta kere y spera cu awor si nan lo por bin bij.

E aña aki varios Summer Camp tabata diferente na Aruba







ORANJESTAD (AAN): Durante temporada di vakantie Nagico ta activo cu diferente presentacion di Road Service. Kids @ Work Summer Camp tambe por a presencia diferente presentacion na 48 mucha.

Manera ya ta conoci, Nagico ta realisando presentacion di Road Service na diferente school y actualmente na diferente summer camps durante temporada di vakantie. E meta principal di cada presentacion ta pa expande e conocimiento di nos muchanan durante di accidente, flat tire, auto a keda sin gasoline, yabi a keda sera den auto, of auto no kier start etc.





"Ta di remarca con interesa nos muchanan ta bira ora cu ta haci diferente demostracion di hermentnan cu ta ser uza diario pa nos asistentenan di Road Service. Bo ta wak e interes mirando e preguntanan cu ta ser haci," Rhona Noguera a declara.

Danki na Kids @ Work Camp pa e amabilidad y pa ricibi e Nagico atentamente.

Cabritonan hambra ta circula na Koeriboeri

ORANJESTAD (AAN): Central di polis a dirigi patruya Noord na Koeriboeri relaciona cu Cabritonan cu ta comiendo matanan. Na yegada di polis a papia cu e homber di inicial D. cu ta doño di Cunucu .

El a declara cu e cabritonan di Seroe Pita y homber inicial D.M. ta esun cu ta doño di e cabritonan y mas biaha e cabritonan aki ta drenta cura di denunciante y ta come su matanan. D. ta paga 600 florin pa luna na awa pa su matanan

Patruya despues di a atende e caso a bay direccion Seroe Pita pa papia cu D.M. E ta declara di a caba di yega cas y e no tabata sa cu cabritonan tabata den tereno di D.

E homber D.M. lo bay papia cu D. pa busca un solucion.

Deporte Local

Den solo cayente campeonato di softball di Federacion di liga mayor a finalisa



















ORANJESTAD (AAN)- Apesar di un solo fuerte cu tabata tin Weekend cu a pasa, Federacion di Liga Mayor a finaliza cu su campeonato riba tereno di Flastone entre Astro y Balashi, caminda cu Astros den un tremendo partido ta logra di gana Balashi cu e score di 2 pa 1.

E partido a bai ful siete inning fanaticonan a mira con cada un di e dos equiponan tabata bataya fuerte. Cu e victoria aki di Astros nan a bira campeon di Liga Mayor.



Deporte Local



Delegacion di Domino a biaha pa Centro Americano y del Caribe di Domino cu lo tuma lugar na Barranquilla, Colombia



ORANJESTAD(AAN)Recientemente un delegacion den e deporte di Domino a biaha pa Barranquilla, Colombia unda nan lo competi den e campeonato Centro Americano y del Caribe di Domino.

Riba invitacion di Federacion Internacional di Domino, Aruba Domino Bond lo competi na dicho campeonato. Mester bisa cu Aruba Domino Bond despues di hopi preparacion a biaha cu un delegacion di atletanan di Domino di Aruba hunto cu delegadonan. E representacion di Domino pa Aruba lo ta den competencia di pareha y individual. Aruba lo competi cu paisnan manera USA, Puerto Rico, Mexico, Venezuela, Curacao, Costa Rica y Colombia mes. E federacion di Domino ta activo e anja aki cu nan campeonato y ta contento cu a haya e oportunidad di participa na torneonan principal di Domino organisa pa e Federacion Internacional di Domino.

Stichting Sportsubsidie Aruba a yuda subsidia e biahe di e seleccion nacional di domino pa e Centro Americano y del Caribe di Domino na Barranquilla, Colombia.

Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di St. Fundacion Lotto pa Deporte ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na Stichting Sportsubsidie Aruba.

Delegacion di ahedrez lo participa den e Festival Panamercano di Ahedrez na Santiago de Chile



ORANJESTAD(AAN)E aña aki un bes mas e Federacion di ahedres di Aruba a ricibi un invitacion di e Federacion Deportiva Nacional Ajedrez Federado de Chile pa participa den e Festival Panamericano Hubenil di Ahedres cu e biaha aki lo tuma lugar e dianan 21 pa 29 di juli proximo den e ciudad di Santiago capital di e pais Chile. E torneo aki lo wordo hunga den e categorianan U8, U10, U12, U14, U16, U18 Open y Mucha Muher. Nos muchanan lo competi den diferente categoria di U8 te cu U18.

E federacion di ahedres a manda un delegacion fuerte cu lo representa Aruba den e torneo aki. E delegacion lo consisti di e atletanan Sylvi Cabral den U8 mucha muher, Thamara Sagastegui den U12 mucha muher, Lesie Ielo den U14 mucha muher, Kyell Jean Antonio den U14 Open y Eldrick Donata den U18 Open. E lider di delegacion lo ta Sheila van Veen mientras como capitan y coach lo fungi Jose Sequera.

Ta bon pa menciona cu nos atletanan hubenil di ahedrez ta basta activo na nivel internacional mirando cu e anja aki un delegacion a competi den e 7th CARIFTA JUNIOR Chess Championship 2018 na Surnam mientras cu e hoben Ilya Stetsenko a representa ahedrez di Aruba den e Campeonato Continental Absoluto na Montevideo, Uruguay. Na banda di e participacion, e federacion a busca un entrenador profesional di Venezuela den persona di coach Jose Sequera pa asina yuda den e bon desaroyo di nos atletanan di ahedres.

Danki na donacion di Lotto, e Loteria di Aruba, Stichting Sportsubsidie Aruba a yuda subsidia e biahe di dos atleta mas un miembro di delegacion y algun gasto adicional di e delegacion di ahedres cu lo competi den e Festival Panameericano di Ahedres na Santiago de Chile. Cumprando weganan di Lotto, e Loteria di Aruba bo ta contribui na deporte riba nos isla. Meta di St. Fundacion Lotto pa Deporte ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na Stichting Sportsubsidie Aruba.

Atracador a tira riba polis pero e ultimo a bash'e abao

ORANJESTAD (AAN): Esnan cu ta comete atraco ya nan lo a haya señal caba cu autoridad lo no bacila y actua mesora.
Diabierna anochi na e pais di Suriname, un sospechoso cu un rato prome a comete atraco a wordo basha abao pa polis atento den Van Landbergestraat.
Investigacion policial a resulta cu dos antisocial a asalta un ciudadano y kita su prendanan , placa y celular y despues cu nan a cometa e acto nan a cora.
Pero un Mayor di polis na e momento ey tabata pasando y a wak e sucedido y el a los un tiro di advertencia. Un di e malhechornan cu tambe tabata arma a tira riba e polis.
Consecuentemente e mayor a haya su mes oblige di tira dirigi riba e dos bandidonan y un bala a dal e tirador na su pia drechi y e delincuente a bay tera cay riba caminda. Mesora e mayor di polis a detene. Cu ambulans el a wordo transporta pa prome auxilio.
E vehiculo policial a bin descubri cuater buraco di bala. E polis no a wordo herida.
Riba e sospechoso a wordo haya e arma di candela cu tabata carga cu ocho (8) bala cayente.
E botin tambe a wordo haya den poder di e atracador. E investigacion keto bay ta andando y nan ta trahando tur cu tin pa pone man riba e otro atracador cu a logra huy.
Pero aparentemente segun informe, e atracador lo cuminsa canta "Samen uit Samen Achter Tralies".

DEPORTE INTERNATIONAL

LeBron a habri school pa muchanan di menos recurso



CLEVELAND: LeBron James recientemente a firma un contrato lucrativo cu Los Angeles Lakers, pero e ta keda semper cu Cleveland den su curazon.
E strea di basketball Dialuna a habri un school pa muchanan di menos recurso den Akron Ohio, unda cu el a nace y lanta.
Gloria James, mama di Lebron tabata tin e honor di hisa e bandera Mericano dilanti di e school, cu ta yama 'I Promise School'.
E school ta brinda un oportunidad na 240 'mucha di riesgo'.
"Nos kier brinda nan tur cos", LeBron a bisa cu un sonrisa di orguyo riba su cara".
"Tur cos y mas", el a bisa tambe.

Rays a firma Pham for di Cardinals



ST. PETERSBURG: Tampa Bay Rays Dialuna a firma Tommy Pham for di St. Louis Cardinals.
Nan a haya tambe placa di e pool di bonus internacional, mientras cu Cardinals ta bay ricibi e prospecto di Liga Menor.
Ta trata di hungadornan di outfield Justin Williams, e prospecto nr 14 di Rays y Genesis Cabrera (Nr. 25), hunto cu pitcher drechi Roel Ramirez.
Pham actualmente tin un average di .248, cu 14 homerun y 41 careda impulsa.

AC Milan a huur Higuain for di Juventus



MILAAN: Temporada cu ta bin, Gonzalo Higuain ta bay hunga pa AC Milan.
E equipo di Milan a huur e atacante Argentino for di Juventus, cu un opcion pa cumpra e hungador.
Milan lo a paga 18 miyon euro pa e construccion di huur y despues nan por cumpre pa 36 miyon euro.
Door di e construccion, Leonardo Bonucci lo por regresa Juventus.
E hungador di defensa a bay for di Turin despues di un periodo di exito, debi na pleitamento.
Sinembargo, tur cos ta indica cu e lo bolbe cu e campeon di Serie A.

Indians a firma hungador di outfield Leonys Martin for di Tigers



MINNEAPOLIS: Cleveland Indians a hasi un cambio pa purba di mehora nan equipo.
Diamars prome cu e deadline di cambio 'non waiver', Indians a firma hungador di center field Leonys Martin for di Detroit Tigers, a cambio di shortstop prospecto Willi Castro.
Detroit a manda pitcher habridor di Double A Kyle Dowdy tambe pa Cleveland.
Indians for di basta tempo ta purbando di hinca un bon outfield den otro, door di e lesionnan di diferente hungador.
Nan ta pensa cu Martin, kende ta hopi bon den defensa, lo yuda nan situacion hopi bon.

DEPORTE INTERNATIONAL

Ian Kinsler ta bay hunga segunda base pa Red Sox



BOSTON: Mirando cu segunda base Dustin Pedroia dordi basta tempo ta lesiona, general manager di Boston Red Sox a dicidi di firma hungador di infield Ian Kinsler for di Los Angeles Angels Dialuna pa hunga segunda base.
E veterano ta bay Boston a cambio di pitchernan di liga menor Ty Buttrey y Williams Jerez.
Kinsler ta e tercer hungador banda di Steve Pearce y pitcher habridor Nathan Eovaldi, cu Red Sox a firma den ultimo luna.
Dombrowski a indica cu Kinsler ta bay ta e segunda bsse principal te ora cu Pedroia bin bek, mientras cu Eduardo Nunez y Brock Holt lo sigui fungi como hungadornan di utilidad, cu por hunga diferente posicion.
Kinsler di 36 aña e temporada aki tin un average di apenas .239, pero su OPS ta .860, cu ta bon.
Su excelente defensa sigur ta bay yuda Red Sox.

Braves a firma all star Duvall for di Reds



ATLANTA: General Manager di Atlanta Braves Alex Anthopoulos a fortalece e banki di e equipo, cu potencial di poder.
Braves a firma ex All Star Adam Duvall for di Cincinnati Reds, a cambio di 3 hungador cu muy probablemente lo a wordo kita for di e roster di 40 hungador di Atlanta.
Reds a cambio di Duvall ta ricibi hungadornan di outfield Preston Tucker y pitchernan drechi Matt Wisler y Lucas Sims.
“Nos ta sinti cu Duval ta pas bon den nos equipo”, segun Anthopoulos.
“Nos ta balora di berdad defensa di outfield y den e caso aki Duvall tin poder tambe”, segun e general manager.
Duval temporada pasa a bati 30 homerun pa Cincinnati.

Yankees a firma pitcher Lance Lynn for di Twins, a cambio di dos hungador di liga menor



NEW YORK: Yankees ta bezig ta remodela nan staff di picheo, pa e ultimo parti di temporada.
E equipo di New York Dialuna a firma pitcher habridor Lance Lynn for di Minnesota Twins.
A cambio di Lynn Yankees ta bay manda pa Minnesota hungador di outfield/primera base Tyler Austin y pitcher drechi Luis Rijo.
Minnesota ta bay duna Yankees tambe 2 miyon dollar pa paga mitad di e 4 miyon na salario cu falta di e contrato di 12 miyon dollar di Lynn.

Lewandowski por lubida transferencia for di Bayern



MUNICH: Robert Lewandowski por saca for di su cabez un salida for di Bayern Munich den e periodo aki di transferencia.
Esaki coach Niko Kovac a enfatiza un biaha mas.
“Ta berdad cu Robert ta pensando pa bay hunga otro caminda, pero no ta solamente importante locual e kier, sino tambe locual nos kier”.
“Nos ta Bayern Munich y nos tin un top atacante”, Kovaac a conta Sky Sports.
E delantero Polaco den 3 di e ultimo 4 temporadanan tabata maximo anotador di Bundesliga na Alemania.
Bayern ta cuminza e temporada nobo dia 24 di Augustus contra Hoffenheim.

Noticianan for di Hulanda

Un total di alrededor di 2500 porco a muri den candela grandi na Didam



DIDAM: Den un candela grandi den un granga na Didam, alrededor di 2500 porco a muri.
Esaki brandweer a meld Diamars.
Tin dos construccion mas cu a wordo destrui completamente door di e candela.
For di hopi leu e huma preto por a wordo mira.
Brandweer a conseha esnan cu ta biba den vecindario pa cera porta y bentana, pasobra e molester di huma tabata bastante grandi

Mama Hulandes y su yiu homber encontra morto den apartamento na New York



NEW YORK: Den e ciudad Mericano New York, 4 persona a perde nan bida Diamars.
Esaki debi na un caso di tiramento den un apartamento.
Bao di e victimanan tabata tin tambe un muher Hulandes di 47 aña y su yiu homber di 6 aña.
Esaki a wordo confirma pa e ministerio di Asuntonan Externo.
E homber cu a tira lo ta e Mericano James Shields.
Shield prome lo a tira su yiu homber Jimmy y dos muher mata, despues di cual el a tuma su propio bida.
Segun prensa Mericano, un di e victimanan ta e actriz y artista Hulandes Linda Olthof, kende ta ex casa di Shields.
Olthof lo tabata kier pa nan yiu homber bay biba Hulanda permanentemente y Shields no a gusta esaki.

Curpa sin bida di mucha muher Aleman perdi, muy probablemente encontra



HULANDA: E curpa di un mucha muher Aleman perdi muy probablemente a wordo haya rond di 9.30 di anochi.
E asina yama Landelijk Team Onderwaterzoekingen, a encontra un curpa den Oosterschelde na Bruinisse.
E curpa mester wordo identifica ainda, pero tur cos ta indica cu ta trata di e Aleman.
For di Dialuna atardi un buskeda pa e mucha muher di 14 aña a cuminza.
E hoben ta forma parti di un grupo di hende di Vietnam cu ta biba na Alemania.

Schiphol ta bay corte door di accionnan di miembronan di seguridad



SCHIPHOL: Schiphol ta bay na un huez di caso sumario na Haarlem, debi na e hecho cu trahadornan di seguridad di e aeropuerto ta pensando di welga.
E intencion di Schiphol ta pa pidi huez pa para e accion di e trahadornan di seguridad te cu 30 di September.
Den e periodo hopi druk aki di zomer, e accionnan di e sindicatonan FNV y CNV lo por tin consecuencianan hopi serio pa vuelo y pasaheronan.
Awe mainta 9'or ora Hulandes e caso ta bay wordo trata.
Den e ultimo 10 dianan caba e trahadornan a pone trabao abao diferente biaha.

Noticia Internacional



Potret di cortesia di un imagen di video di Grupo di Inteligencia SITE a mustra ciudadano Japones, Yasuda Jumpei, apelando pa su liberacion mientras dos homber arma a para su tras den un lugar desconoci na Siria, segun SITE. Un grupo yihadista a publica videonan di periodista Japones y un homber Italiano secuestra na Siria, segun inteligencia Mericano a informa. E dos homber, Jumpei Yasuda di Japon y Alessandro Sandrini di Italia-- a aparece den dos video separa a wordo publica pa website SITE, cu ta monitor supremacistanan blanco y organizacionnan yihadista.

Trahadornan di salud a denuncia den OPS "crisis grave" den sector na Venezuela



CARACAS: Enfermero, docter y demas trahadornan di sector di salud di Venezuela a marcha hunto cu pashentnan cronico te na sede di Organizacion Panamericano di Salud (OPS) na Caracas pa "denuncia crisis grave" cu e sector ta atravesando.

E trahadornan, cu a registra 36 dia di protesta, a asegura cu nan obhetivo no ta solamente obtene un aumento di salario y mihor condicionnan di trabao, sino pa mehora salud di pashentnan.

Director di Codevida, un coalicion pa defensa di derecho di salud, Francisco Valencia, a denuncia cu gobierno a importa remedinan pa atende pashentnan trasplanta "solamente den e capital".

"Y e resto di e pais kico? Si nos mester bay Miraflores (palacio presidencial), nos lo bay, pero cu solucionnan concreto", e activista a señala.

Valencia a indica cu gremionan di salud "ta buscando mihor forma di dialogo", y nan ta kere cu esaki ta e momento cu e "union di gremio y esnan afecta" mester wordo scucha y cuminsa "a haya atencion di Gobierno".

El a splica cu actualmente ta existi un comunicado cu a wordo entrega pa OPS na hospitalnan cu ta papia di "cierto cooperacion" pero gremionan no ta sa e alcance di e ayudo.

El a señala ademas cu tur dia nan ta haya "informacionnan di personanan cu a fayece, cu tin consecuencianan ireversible pa nan salud pa falta di remedinan", situacion cu nan ta considera "indignante".

"Ta indignante cu hende mester muri cu dolor pasobra no tin remedi pa trata esaki, e ta algo criminal, ta indigno pa ser humano".

Cesar Hurtado, pashent cu Parkinson, a asegura cu den 24 aña cu el a biba cu e malesa, ora e tabatin e remedinan e no tabata ni realiza su sintomanan pero den ultimo lunanan, busca su remedinan a bira "hopi grave". "Mi ta hayando remedi pasobra un bisiña di mi a muri y mi a herida su remedinan", el a señala.

Trahadornan di salud a cuminsa mas di un luna protestanan no solamente pa pidi aumentonan di salario sino pa exigi mas equipo den hospitalnan, cu ta registra escasez di remedi, materialnan medico y paralizacion di areanan especializa of cirugia pa falta di mantenimento y fondonan.

Parlamento Britanico a pidi mas vigilancia pa rednan social

LONDON: Gobierno di Gran Bretaña mester aumenta nan supervision na rednan social manera Facebook y campañanan electoral pa asina protege democracia den era digital, un panel parlamentario a recomenda den un informe duro relaciona cu noticianan falso, mal uso di informacion y interferencia di parti di Rusia.

E raport interno di comision pa medionan di Parlamento, cu lo wordo publica diadomingo, a señala cu democracia ta enfrenta un crisis pasobra e combinacion di analisis di dato y rednan social a permiti campañanan pa dirigi mensahenan di odio na votadornan especifico sin nan consentimento.

Gigante tecnologico manera Facebook, cu ta opera mayormente fuera di regulacionnan, ta complice pasobra nan no a haci lo suficiente pa protege informacion personal y elimina contenido destructivo, e panel a subraya.

Companianan di rednan social ta bao di microscop alrededor di mundo, despues cu compania di consultoria politico Cambridge Analytica a wordo acusa di a uza informacion di miyones di cuenta di Facebook pa haci perfilnan di votadornan y a contribui na campaña electoral di presidente Mericano, Donald Trump na 2016. E comite tambe lo ta investigando consecuencianan di difusion di contenido falso den plataformanan social.

Collins a critica Facebook pa permiti agencianan Ruso pa uza nan plataforma pa propaga desinformacion y influencia den eleccionnan.





Noticia Internacional

Santos a termina su mandato satisfecho cu paz pero tambe cu frustracionnan



BOGOTA: Presidente Colombiano, Juan Manuel Santos, kende a caba un conflicto arma di mas di cinco decada cu ex gueriya di FARC, lo termina su mandato otro siman, satisfecho cu historico acuerdo di paz, pero frustra pa no por uni e pais ni reduci mas desigualdad.

E economista a firma na 2016, despues di cuatro aña di negociacion, un acuerdo di paz cu FARC pa caba parti di confrontacion cu a laga 220.000 morto.

Su esfuerzonan pa pone fin na e conflicto mas bieu di America Latina a wordo reconoci cu Premio Nobel di Paz y aunke el a bisa cu esaki ta e logro mas grandi di su gobierno y lo wordo reconoci den historia, faltando un siman pa entrega presidencia na Ivan Duque, e no a sconde su frustracion.

"Mi tin mas cabey blanco, mi a bira un welo y mi ta bay trankil, hopi satisfecho cu e resultadonan, pero tambe algo frustra, como cualkier gobernante, pasobra un persona semper ta pensa cu nan por a haci mas", Santos, di 66 aña, a bisa den un entrevista cu Reuters.

"Politicamente mi ta sinti un poco frustra, mi lo prefera di laga e pais mas uni. Kere mi cu mi a haci hopi intento, pero no a logra", Santos a bisa. Criticonan di Santos -kende a asumi poder na Augustus di 2010- a wordo acusa di a haci demasiado concesion na FARC.

Entre e criticonan, ta su antecesor, ex presidente Alvaro Uribe, un ex aliado cu a bira su critico mas duro.

Y aunke alrededor di 12.000 miembro di FARC a desmoviliza, incluyendo 6.000 combatiente cu a entrega nan armanan, e sociedad Colombiano conservador ta dividi y hopi ta contra pa wak ex comandantenan gueriyero den Congreso, manera ta establece den acuerdo di paz.

Un amplio sector di e pais di 50 miyon di habitante, incluyendo Uribe y su partido Centro Democratico, partido di Duque, a reclama cu e ex lidernan rebelde wordo cera pa nan crimennan di guera cu a inclui asesinato, masacre, secuestro y narcotrafico.

Ademas di paz cu FARC, e presidente saliente a reclama como logronan di su maneho, reduccion di pobreza y indigencia, disminucion di desempleo, aumento di cobertura den educacion y salud, un economia cu grado di inversion y den proceso di recuperacion. E tambe ta orguyoso di nan programa di infraestructura pa moderniza red di camindanan cu inversionnan estima den mas di 17.200 miyon di dolar.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Ocho Estado di Merca a presenta un demanda contra impresion di armanan 3D

Ocho Estado di Merca a presenta un demanda pa blokea un decision di Gobierno di Donald Trump cu ta permiti fabrica armanan di plastic cu printernan 3D, cu segun criticonan, lo ta casi imposible di controla.

Fiscalnan General di Partido Democrata di Connecticut, Maryland, Massachusetts, New Jersey, New York, Pennsylvania, Oregon, Washington y districto di Columbia a uni den peticion, cu a wordo presenta den Corte Federal na Seattle.

E demanda, cu ta busca logra un orden di restriccion temporal na nivel nacional, a argumenta cu e decision viola derechonan di Estadonan pa regula armanan di candela, autoridadnan a bisa.

"E decision ta inconstitucional. Ta ilegal. Francamente ta hopi preocupante", segun Bob Ferguson, Fiscal General di Estado di Washington.

"E medida sin precedente no solamente por ta un desastre pa seguridad publico, sino cu ta debilita nos leynan Estatal destina pa mantene armanan di candela leu di personanan peligroso", el a agrega.

Despues di un bataya largo legal, gobierno a yega na un acuerdo luna pasa cu Cody Wilson, un militante defensor di derecho na armanan di Texas.

Wilson a argumenta cu exito di Segundo Enmienda di Constitucion Mericano, cu ta garantiza derecho di tin un arma di candela, mester wordo extende na derecho di personanan pa fabrica armanan den cas, sin control di parti di autoridadnan, ya cu esaki no tin number di serie.

Esaki ta implica cu cualkier persona cu tin un printer 3D -cu ta costa alrededor di 2.000 dolar y por programa pa traha obhetonan di casi cualkier forma- por cuminsa desde otro siman, fabrica armanan cu curpa di plastic den nan cas, pa alrededor di algun cien di dolar cada un.

Expertonan den seguridad tin miedo cu e armanan por evadi detectornan di metal uza den edificionan publico y aeropuertonan.

Pero entusiastanan di armanan a bisa cu sin algun parti metalico, e armanan no ta asina confiable, y hasta por explota den cara di e usuario.



"like" us on facebook
facebook.com/diarioaruba



Noticia Internacional

Maduro a admiti "fracaso" di modelo productivo di Venezuela

Presidente Nicolas Maduro a admiti fracaso di modelo di produccion aplica pa su gobierno na Venezuela, cu ta enfrenta hiperinflacion y cuatro aña di recesion.

"Modelonan productivo a fracasado y e responsabilidad ta di nos, ta di mi, ta di bo", Maduro a expresa den un congreso di gobernante Partido Socialista Uni di Venezuela (PSUV) dialuna anochi.

"Basta di yoramento, nos mester produci cu agresion of sin agresion, cu blokeo y sin blokeo, haci di Venezuela un potencia economico. Cero yoramento, loke mi kier ta solucionnan compañeronan", el a subraya.

Gobierno socialista a nacionaliza sectornan manera di cement y hero, a expropia centenares di companianan -entre nan cadenanan di supermercado- y mas recientemente a militariza mercadonan municipal den un cruzada contra prijsnan halto.

Asina mes, nan ta fiha prijs di varios producto y ta monopoliza divisanan pa medio di un control di cambionan.

"Mi ta calcula dos aña pa logra un nivel halto di estabilidad y nos por wak prome sintomanan di prosperidad nobo, economico, sin bandona pa un seconde proteccion y seguridad social", Maduro a enfatiza.

E mandatario a enfatiza ademas, cu nan plannan pa recuperacion economico ta inclui "yega na seis miyon di bari pa dia den 2025 of prome", den medio di un produccion petrolero cu a cay di 3,2 miyon di bari pa dia den 2008 pa 1,5 miyon den 2018.

FMI a estima cu e aña aki, inflacion di Venezuela lo ta casi 1.000.000% y cu PIB lo cay 18%, despues di cay 14% aña pasa y 16,5% den 2016.

Maduro, sa culpa e crisis na un "guera economico" promovi pa Merca pa deroca su gobierno, a yama militancia di PSUV pa yuda den recuperacion di produccion, apesar di "agresionnan" di Merca.



Japon lo destina 4.200 miyon di dolar pa reforza nan escudo antimisil



Gobierno Japones a anuncia cu nan lo destina 4.200 miyon di dolar den siguiente 30 aña pa instala y opera dispositivo terestre di intercepcion di misilnan diseña pa Merca.

E iniciativa, anuncia pa Minister di Defensa, Itsunori Onodera, a indica cu reforza sistemanan di defensa di archipielago, cu nan a estima ta menaza directamente pa Noord Korea.

Tokio lo introduci sistema 'Aegis Ashore' den dos parti, pa cubri e pais.

E grupo di defensa Mericano, Lockheed Martin lo construi radarnan, Onodera a indica na prensa.

E suma total di e proyecto ta riba 466.000 miyon di yen, segun e Ministerio. Pero e presupuesto no ta definitivo y por ta superior.

Den materia di defensa, Japon ta depende estrechamente di Merca, cu tin varios base den e archipielago.

DIARIO Telefon 5826747 / Fax 5828551 Tipline 5822239

Trump a critica donantenan mas grandi di Partido Republicano

Presidente di Merca, Donald Trump, a critica riba Twitter dos di e donante mas grandi di Partido Republicano, yamando e rumannan poderoso Koch "globalista", "sobrebalora" y un "joke total".

Den su atake contra e rumannan di sector industrial -cu pa hopi tempo ta financia causanan conservador-, Trump a minimiza su importancia pa e partido.

"Nan red ta demasiado sobrebalora, mi a derota nan den tur momento", Trump a bisa den tweetnan cu a causa polemica entre miembronan di su partido.

Ta espera cu organizacionnan apoya pa rumannan Koch, Charles y David, cu ta gasta miyones di dolar den campaña pa eleccionnan di November di e aña aki, ta vital pa futuro politico di Trump.

Si democratanan recupera Congreso, agenda di Trump por naufraga y posibilidadnan di un huicio politico lo aumenta enormemente.

"E rumannan globalista Koch, kendenan a bira un joke total den circulo republicano real, ta contra di Fronteranan Fuerte y di Comercio Fuerte", Trump a tweet.

E comentarionan aki sigui cu un serie di comentario cu tabata sugeri cu e rumannan no ta contento cu gobierno actual y ta considera reduci nan actividadnan politico.

"Nan kier protege nan companianan pafor di Merca", Trump a reclama, cu a defini e rumannan como "dos bon persona cu mal ideanan".

Koch ta wordo considera como un parti integral di esfuerzonan republicano pa bende reformanan fiscal di Trump, cu a stimula actividad economico pero a dispara e deficit.

E rumannan durante hopi tempo 'monsternan' di izquierda politico di Merca, pero a haci un causa comun cu democratanan den reforma di husticia penal y otro temanan.



Otro pop-up na Renaissance Aruba durante Chaska



ORANJESTAD(AAN)---- Renaissance Aruba ta cla pa otro pop-up restaurant; y ta sigur cu Abo tambe! E siguiente pop-up, lo ta edicion #2 di CHASKA!. Manera cu e fanatico di 'indian food' sa; recetanan di India ta keda caracterisa pa nan ingredientenan *spicy*. Cu e diferente pop-up restaurantnan di Renaissance Aruba bo ta haci un biahe culinario mientras cu bo ta na Aruba mes.

Durante CHASKA lo disfruta di platonan suculento di Mumbai, Banaras y New Delhi- tres di e ciudadnan culinario mas bishita na India. CHASKA lo keda accentua cu musica di Dj y bishitantenan lo por pone Mehendi tambe. Un experiencia total; pa compaña e ambiente culinario lo tin Indian dancers!





Chefnan di Renaissance Aruba lo trece esencia di India durante di CHASKA. E biaha aki e pop-up lo tuma lugar na unda antes tabata La Linda riba dianan 3 y 4 di augustus. CHASKA lo ta habri pa lunch y dinner – for di 12'or di merdia pa 10or di anochi. Por spera platonan manera e.o Chicken Tikka Masala, Dal Makhani, Goa Fish Curry, Briyani *(rice)* cu Shrimps. Finalisa e lunch of dinner cu algo diferente y zoet, purba un dessert netamente di India; por scoge entre Sahi Tukda, Matka Kulfi, Gulab jamun cu Ijs- cream. Si ta desea di come un 'small bite' por scoge entre Vegetarian Pakoras, Amritsari Fish, Pav Bhaji y varios mas - por pidi esakinan como aperitivo tambe. Na final di lunch of dinner lo ricibi un dushi Masala Chai! Semper India a sobresali pa su ingredientenan y awendia ta mantene su mes riba e prome plano di sabor! Pa mas informacion por yama e Renaissance Navigator na 523.6115

R
RENAISSANCE®
ARUBA RESORT & CASINO

CHASKA

INDIAN ESSENCE
POP UP RESTAURANT
FEATURING A DJ, INDIAN DANCERS AND A MEHENDI TATTOO STATION. MASALA CHAI SERVED AT THE END OF YOUR MEAL.

FRIDAY AUGUST 3RD &
SATURDAY AUGUST 4TH
OPEN FOR LUNCH & DINNER
CASA MATIAS EX LA LINDA,
BEHIND RENAISSANCE
MARINA HOTEL

FOR MORE INFO, PLEASE CONTACT OUR NAVIGATOR AT 523 6000
OR VISIT FACEBOOK.COM/RENAISSANCEARUBA/EVENTS

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Aruba Lions Club ta afilia cu District 35 N di Florida y Bahamas







ORANJESTAD (AAN)-- Despues di hopi reunion y trabou ultimo aña nan, ta cu sumo honor y satisfaccion cu Aruba Lions Club hunto cu Curacao Lions Club y Bonaire Lions Club ta anuncia oficialmente cu desde diabierna 27 di juli 2018, e clubnan aki, como un zona, a afilia nan mes na e District 35 N cu ta Florida y Bahamas.

Aruba Lions Club ta gradici Venezuela Distrito E 1 pa e apoyo brinda durante tur e añanan cu e club tabata bao nan distrito y ta desea nan tur clase di exito.

Aruba Lions Club ta un service club a cumpli 70 aña trahando cu boluntarionan na bienestar di e comunidad di Aruba.

Proyectonan cu e ta conoci pe ta Hospital y Wheel Chair , e Smile Mobile y pa su Rifa di Cas. Tambe Lions ta sponsor e Leo Club y ta duna e miembronan hoben guia y liderazgo y ta yuda forma nan pa nan sigui despues den leonismo.

Aruba Lions Club lo sigui traha cu mes un empeño bao di e District 35 N pa e comunidad di Aruba

Hobennan Campion Latinoamericano a haya treat di Subway



ORANJESTAD (AAN): Diadomingo ultimo nos hoben nan cu a titula campion durante e campionato di Junior League Laino America a haci un bishita na Subway unda cu nan a haya un dushi treat.

Desde comienso di siman aki e team a cuminsa train intencivamente pa asina prepara lo mihor posibel pa World Series cu lo tuma lugar na Main, Michigan.

Subway ta orguyoso di por a ricibi nos campionan y ta desea nan tur clase di exito na e World Series.

Accidente cu herido na Piedra Plat





ORANJESTAD(AAN): --- Algo pasa di 10or di mainta a sosode un accidente na Piedra Plat banda di Jays's Tire Shop. Un Chevrolet Vivant color blauw a subi caminda sin cu echauffeur a paga tino cu trafico cu tabata bini for di pabou. Pa su mala suerte el a dal den un Chevrolet Spark shinishi. E pasahero femenino di e Spark tabata keha di hopi dolor na pia y pecho. Polis di trafico a presenta na e sitio hunto cu ambulance pa atende cu e dama herida. Despues a transport'e pa hospital. E daño material tabata basta grandi.

Pa chica Pos - Habri tuberia y wc. Servicio lihe y confiabel.

Experiencia ta manda

CICLONE

Septic Tank Service

Tel: 564-0607 / 734-0607

Torres

Chica pos Septic tank

Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.

Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

TA HUUR

Apartment na Schotlandstraat, pa dia, pa siman y pa luna Cel: 594 4945

TA BUSCA

Security guard masculino, edad entre 25 - 45 aña. Mester tin Mavo diloma o enseñansa equivalente Mester por papia y scirbi papaimento, hulandes, ingles y spaño. Mester tin propio transporte. Interesadonan por jama oficina entre 8.00- 16.00 pa un cita Tel 588 3677

TA HUUR

Apartment na Oranjestad pa dia, pa siman. Tel: 566-3902

Ideal Construction

Ta ofrece tur trabouw di construction y renovacion, plumbing, electrical jobs, plafond, sheetrock projects, airco installation y mucho mas Cell 641 2110 / 748 3308

TA HUUR IMEDIATO

Un apartamento di 2 kamber pa 2 studiante of 2 persona cu ta traha. Incl wifi, cable y gas Airco y awa separa Awg 1150.- + borg Awg 600.- Tel 594 7441

FOR SALE

New house 3 bedroom, 2 bathrooms, living room, porch. Area construcc 120 m2. Property 460 m2 Residencial zone. Full fenced Afl 355.000.00. Moko Fuerte # 31. Cell 566 0699

TA BUSCA

LA Sabana Restaurant ta busca mucha muher pa traha den bar. Bon salario. Tel 662 9263 Adres Sabana Grandi 13C, Santa Cruz

LUJAN

Septic Services

CHICA POS!

Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784

Caya Betico Croes 162 B

D' La Rosa

CHICA POS

Pa servicio di habri tuberia, area di hotel tambe.

562-2059 Pos Chiquito 25-G

585-8534 Aruba

CARPINTERO

A domicilio hacemos y reparamos toda clase de muebles dañado madera y formica, cocinas, closet y camas, puertas, sillas(stoel) Cell 568 1347 Raul

FOR RENT

La Cabana Beach

1 Bedr sleep 4 Aug. 9 -16 $850,-

1 Bedr sleep 4 Aug. 12-19 $850,-

1 Bedr sleep 4 Aug. 10 -17 $850,-

1 Bedr sleep 4 Aug. 19 -24 5 night $675,-

Contact cell: 733-5858

Pa bo reserva bo vacantie

Bonita Upholstery

Nos ta fura tur sorto di muebles, sofa, matras, stul, car seat etc, Tel 585 9855 / 741 7432 Cumana 69, Dialuna pa Diasabra 9.00 - 6.00

Bo ta bai Curaçao?

Bo tin mester di un dushi apartment? Nos por acomodabo. Nos tin lugar pa por lo menos 30 persona. Na bon prijs. Jama nos 5999-661-6969

TA HUUR

Apartment full muebla Inclui awa, gas, cable, wifi. Coriente pre paid Afl 1100.- p/luna Tanki Leendert 744 7959

RUIZ EXCAVATION

Ta anuncia su nomber nobo: F. Ruiz Sand Gravel & Equipment N.V.

Nos tin santo pa bloki, pa pleister, graniet, piedra pa basha y decorashon na e mihor prijs. Pa mas info jama 588 9995 / 593 9995

BOBCAT SANTO

Rent Bobcat, tin graniet blauw y normal, demolicion, yena baki, fundeshi, rosa tereno, bende santo y piedra. Mesora! Cel: 592-3424 / 592-1156·

YOS

Septic Tank Services

Chica pos. Habri tuberia.

Jose Dirksz • (+297) 566-6144

Seroe Blanco# 64, Oranjestad, Aruba

SE ARRIENDA

una Habitacion para caballero en Playa. Tel: 565-6577 / 561-9396.

SE NECESITA

UNA COCINERA COLOMBIANA CON PERMISO PA EMPEZAR A TRABAJAR DE UNA VEZ INTERESADOS PUEDEN LLAMAR Cel. 593-2620/tel.583-3144

C.A.R.S. N.V.

ta busca

Fulltime Carwasher. Yama nos na 583-0355 of pasa Wayaca 33 pa yena aplicacion.

Tin Apartment Pa Huur

Pa un of dos persona Tel 660 2192 No mascota y no niños

FOR RENT

A brand new fully furnished apartment located at Noord Aruba. Awg 1400.- (2bedrooms) Includes cable tv, wifi, septic tank. Excluded electricity, water. Info 568 6364

TA HUUR

Apt full muebla cu airco, Na W.S.P. 39 SN Jama Tel 584 5696

FOR RENT

Apt na Tanki Leendert full muebla Afl 875.- + 875.- dep. Servicios apart 732 1139

LES DI LANDAMENTO

Baby / mucha 4 aña bai ariba preparacion pa diploma A te cu F Adulto, mucha special Experto den ramo Interesado jama 594 9069

AWOR TAMBE NA DIARIO ONLINE

MONTAS EXCAVATION

Nos ta bende santo di pleister, pega blokki, piedra y granito. Bon prijs. Tin servicio di bobcat. Tel: 567-5282 / 565-8639

FELIX EXCAVATION

Santo, piedra, graniet blauw y normal. Tur sorto di servicio di backhoe. Mesora y bon prijs. Cel Whatsapp 699-9799

TOP TINT

Tel 582 7192 / Cel 730 3957 Ta tint bentana di auto, cas of oficina. Trabou ta profesional y garantiza. Situa na Tanki leendert 100 E

DIRECTV GRATIS

Si GRATIS tu pagas programacion y la instalacion es totalmente GRATIS y te damos acceso a canales premiun y adultos sin costo adicional.

BOBCAT & BACKHOE

Rosa tereno, coba fundeshi, pos, jena fundeshi Ta bende Santo y Piedra Jama 593 5050

Syelols Construction VBA

All cement, carpentry, welding and metal works.

Sero Alejandro 5 - L, Apt -3. Cell 297 746 2523 / 297 560 4680. Email: garslo1313@gmail.com KVK 48977

GANGA TA BENDE

Matanan di fruta, mango, sorsaca, tamarijn, diferente palma nan. Bon prijs 3 x Afl 50,- y tambe coco, palma 2 meter. Tur cos mester bai!! Cel 561 4017

TA BENDE

2008 Mazda Rx8 color cora. Bon condicion core perfecto Afl 9000.- disutibel Automatic transmission, Airco frieuw, RHD (Right Hand Drive). Cel: 733 6337

TA HUUR

un siman di Vakantie na Hotel One Bedroom cu sala, cushina y balcony pa 4 persona. US$600,- pa siman. Yama of whatsapp 593-2552.

Jumbo

Septic Tank Service

Chica pos - Habri Tuberia

592.64.76

566.47.96

24/7 SERVICE

Montaña 35

Tambe nos ta traha pa riba di Brug

DRD Septic Service

Ta duna servicio di chica pos, tuberia, awa pa fundeshi y awa pa muha mata.

592-9999

594-8400

ATCO ARUBA N.V.

- Land Cleaning
- Container Hauling
- Demolition
- Excavation
- Heavy Transport and Lifting
- Material Transport in Bulk Sizes

TEL: (297) 523 6600

FAX: (297) 582 7108

infoatcoaruba@atco.aw

Find us on Facebook

GRATIS

Nos ta piki tur sort'i auto bieu, completamente gratis. Tambe nos ta piki airco, bateria di auto, wasmashin, stoof, frigidaire, etc, gratis. Yama nos na tel: 561-4297 of 561-5179. Arubiano Balente.

TA CHAPI

Chapi haci cura limpi, corta tur sorto di mata, trim yerba, haci coco limpi, hardineria pa luna of quincena. Irigacion, hiba sushi na dump. Cel: 564-0703 bon prijs.

TA BENDE

2000 bloki di seis entrega Afl 3,50 pa uno antes Afl 4.20 busca Afl 3,00 mas info 585 9870

PROMOCION

Tin tur sorto di arena, piedra, granito. Tambe ta corta mata grandi y chikito. Tel: 562-2532.

POR RENTA

Un apartamento cerca de Playa Afl 600,- Servicios aparte no niños no mascota T/F 630 9747

PA AVISO aviso@diario.aw

BO MESTER DI WASTE BUCKET RESIDENCIAL OF COMERCIAL?

ecotech aruba

YAMA Mr. Bucket 594-3757 mrbucket@ecotech.aw

20 yrd Big Bucket

15 yrd Junior Bucket

10 yrd Small Bucket

DIARIO 582-6747

MENU SPECIAL
Diaranzon 01 Aug.
SHAHAI TAKE AWAY
STA CRUZ • Tel: 585-7022
Chicken cutsmall, Porkchop riba grill y Sopi Galiña.

CONSTRUCCION
Metselaar ta haci tur trabao di pone bloki, pleister, mosaico, plomeria, drecha dak, traha cura + ta haci chapi.
Cel: 566-0699.

FOR RENT
2 BED / 2 BATH APT.
Extra Large 2 bed / 2 Bath Furnished Apt. New Kitchen, Stove, Stainless Refrig. Inverter Airco in bedrooms, King Bed, walk-in closet, Included Cable & WIFI. Separate Electric (prepaid) and Water. Ponton/Paradijs, Near Downtown. Afl.1800 per month min. 6 months contract. Security Deposit Required.
Cell 593-4462 or (whatsapp)

FOR RENT
1 BEDROOM APT.
Furnished 1 Bedroom, New Kitchen, Stainless Refrigerator, Fully Air Conditioning, Hot Water, Included internet Wifi, Cable TV, Hot Water. Afl.1600 (electric sperate). Queen Bed (2) persons, pull out sofa, no children, no pets. Area Bakval/Salina Cerca, walk to Marriott and Palm Beach. 3 months contract OK. Security Deposit Required. Cell 593-4462 or (whatsapp)

Associated Realtors
TA BENDE
Un cas espacioso na Rasmijn straat / San Nicolas di 3 kamber y 2 baño, un area hopi keto y pa Afl 350.000.00
Jama Mito na 593 6318

SE ALQUILA
Apartamento, 1 habitacion, cosina, baño, todo incluido, excelente para una persona, con parqueadero.
Telefono: 747-5365 / 746-1489.
Madiki Kavel.

APLIANCES REPAIR
Ta drecha: wasmachine, dryer, frigidaire, stoof, forno, microwave, etc.
Delivery cu garantia.
Whatsapp tel: 565-4234.

Associated Realtors
TA BENDE
Un tereno propiedad di 1270m2 na Maria Maai / Sta Cruz, den naturalesa y pa Afl 174.000.00 ,
Jama Mito na 593 6318

Associated Realtors
TA BENDE
Un tereno erfpacht na Seroe Pita di 730m2 na un area hopi keto y pa Afl 86.000.00 .
Jama Mito na 593 6318

URGENTE
Ta busca auto Air Conditioner a/c monteur cu experencia
Bon Salario
Jama pa afspraak na 593 5915 of manda CV na mormando@hotmail.com

DOG LOVERS 15 AÑA
Grooming Services N.V.
Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di orea y kita konopi)
Nos ta haci tur sorto di corte.
Miembronan cu nan mes ta trece e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS.
(Mester trece entre 7.3.0 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

FLEAMARKET
ROCOCO PLAZA
Tanki Leendert Road 4 A
Diadomingo 5 August
Start 9 am BIG SALE
Antiqueshops&OUTLET
Open Mon-Frid 9-4 pm
Dia di mercado: 9-1 so
Jama pa info :Ph. 7415640
Wholesaler BubblePlastic

TA BENDE
Auto i-10 Hyunday manuel 2013
Afl.10.500,- airco.
Cell: 565-3858 yama despues 4:30.

TA HUUR
Cas na Tanki Leendert, 2 camber cu airco inverter, 1 banjo, full muebla, frigidaire di dos porta, gas stove / forno, camas king, internet y cable.
Inclui prijs pa luna Awg 2200.-
Mas un luna di borg. Pa mas informashon pls contact 592 1520

TA HUUR
Apartamento renoba Rooi Koochi 30 L Savaneta Awg 800,-
Jama 593 4829 pidi pa Renny

TA HUUR
Un apartamento na Playa pa dia.
Tel 741 1304

RENT / HUUR
For rent studio apartment in Tarabana Residence for 1 or 2 person, tv, cable. Water & electricity not included.
Studio apartment pa 1 of 2 persona na Tarabana Residence tv, cable. Awa y coriente no ta inclui
749 2533

TA HUUR
Apartment grandi na Seroe Blanco awa y coriente apart
Prijs 950.-
594 0609 / 583 5122

FOR RENT
One luxury one bedroom apartment fully furnished and airconditioned
Prime location
Vondellaan 4 C
Monthly Afl 1000.-
Call 582 6015 / 593 2801

APARTMENTS FOR RENT IN NOORD
2 Studios for rent in Noord,close to Palm Beach,
Monthly rent AWG 850,-(one person occupancy) and AWG 1400(max 2 persons) incl. water, wifi internet, gas, cable tv.
Completely furnished and a/c.
Deposit one month rent.
No pets and no children.
Whatsapp only: 5938866

FOR RENT
MARRIOTT ARUBA SURF CLUB
Studio Aug. 11-12, sleep 4 $320,-
1 Bedr Aug. 13-17, 4 nights $750,-
Studio Aug. 12-15, 3 nights $475,-
Studio Aug. 12-14, 2 nights $320,-
Studio Aug. 21-23, 2 nights $320,-
Come and enjoy the Lazy River.
Contact cell: 733-5858

Associated Realtors
TA BENDE
Un tereno propiedad di 755 m2 na Hooiberg, den un draaikom y pa Afl.158.000,00.
Yama Mito na 593 6318

Associated Realtors
TA BENDE
Un tereno propiedad di 801 m2 na Salinja / Moko, ideal pa projecto di apartment @ Afl.180,00 p/m2.
Yama Mito na 593 6318

Associated Realtors
TA HUUR
Un apartment di un kamber muebla, bon pa un pareha na Madiki, Afl.850,- pa luna mas deposit.
Yama Mito na 593 6318

MEDUIM AFRICANO SALIMO ESPIRITUAL
Resuelve cualquier problema, amor, suerte, negocios, justicia, impotencia sexual, aproximacion, lejos de los problemas familiares, mal ojo, dolencias espirituales, depresion, fenomenos, adiccion a las drogas y el alcoholismos, presente y futuro en todos los casos. 742-8350 / Whatsapp (297) 641-1283.

WHITE HOUSE APARTMENT
Ta Busca un hende muher cu firma liber pa traha.
Pa mas info jama 587 9828 / 582 6420 despues di 4 or pm

Mercado Reparación y Servicio
Nos ta drecha
Wasmachine, Frigidaire, Cooler, Dryer, Stoof, Forno.
Tur tipo di split-unit y window.
ALEX MERCADO !Any Time!
Cel: 567-0580

Nos Ta Drecha
Wasmachine, frigidaire, cooler, dryer, forno, stoof. Tur marca di Split y Inverter windows.
Cel: 561-1615.

DIARIO
582-6747

No duna ladron oportunidad pa "swipe" den bo auto

ORANJESTAD (AAN): Continuamente ta wordo publica pa ora bo sali di auto, percura cu bo no a laga nada di balor den dje, y percura tambe pa simper cera e auto na lock.

E custumber aki ta cu ora algo pasa, ta e ora ey e victima ta pensa riba e advertencianan cu nunca el a tene cuenta cune y awor e mes ta victima. Den tur skina awendia tin un "boef" ta loer y cla pa drenta auto di hende.

Diadomingo a acudi na warda di polis Oranjestad e homber di inicial H. pa entrega denuncia di ladronicia. H a declara di a staciona su auto tras di Royal y a cana drenta den Royal Plaza Mall.

Cinco minuut despues el a bolbe na su auto y a constata cu desconocinan a bay cu su tas preto cu contenido. Entre otro boshi yabi, Rugtas preto marca Totto, mas su paña di trabao. Keho ta tuma.

Un otro victima ta e homber di inicial W.

Central di polis a dirigi patruya Santa Cruz na Seroe Biento relaciona cu ladronicia. Na yegada patruya a papia cu e homber W. cu a declara cu anochi pa mas o menos un cuarto pa nuebe el a staciona su auto Nissan Sentra color cora banda di su cas.

Despues el a bay WC. Y pa alrededor di 9 or el a bolbe na e auto y a trata di start su Nissan Sentra pero e auto no kier a start pa nada di mundo.

E denunciante W. a dicidi pa habri capa di motor y el a constata cu e Bateria di auto a wordo horta pa desconoci (nan). W. a controla den vecindario pero sin resultado Keho ta tuma y Central di polis ta poni na altura.

REPAIR
Dryer, wasmachine, frigidaire, cooler, airco, walk-in cooler, walk-in freezer. Cel: 562-1584 / 745-7084.

RENTA
de casa en Madiki tres habitaciones, un baño, agua, luz, Internet.
Telf.: 744-4713.

CONSTRUCCION
Nos ta traha cas, apartament, cura di cas, pega blokki, pleister, traha dak, pega tiles, verf, klinkers, basha vloer etc. prijs rasonable.
Cel: 563-1650

MAURER REAL ESTATE N.V.
L.G. Smith Blvd. 116, O'stad
Tel:5829989 /Cel.5614830
OFICCE FOR RENT
Schotlandstraat 220m2 .
priceAwg. 3.740,= p/m

HOUSE/COMMERCIAL SPACE FOR RENT IN NOORD
3 Bedroom house for rent on the main road with pool, inhouse cctv, carport and gate with remote control, beautiful landscaping
Large livingroom and dining room.
Monthly rent US$ 2200.-
Deposit 2 months rent in case of commercial use.
Deposit one month rent for residential use. No pets allowed.
Whatsapp only: 5938866

Polis a hala atencion pa "Skinny Dipping"

ORANJESTAD (AAN): Tabata den careda di cinc'or di marduga presencia di polis a wordo rekeri na altura di e Beach Pier na "Bugaloe" pa molester di persona.

Na yegada polisnan a papia cu e señora inicial I.M. y e ta declara cu e ta hunto cu su amiganan ta "skinny dipping" , un mucha homber lo a wak esaki y a cuminsa filma cu su smartphone.

Segun I.M. e mucha homber ta color scur e ta bisti cu petchi cora y bisti tambe cu t-shirt preto. Abase di e descripcion di e mucha homber altura di High Rise Hotel a atende mucha homber voluntariamente S. a laga polis wak den su album di su cel S. a declara cu e no a filma e muhernan.

Polis a bisa y splica "Morales" cu "skinny dipping" no ta wordo permiti y el a mustra comprension.

San Nicolas
Tel: 584-8888
the Olive tree funeral home
24/7
Prome, Durante y Despues

Oracion pa awe:

Rumannan, laga nos pidi Señor e don pa relativa balor di propiedad. Ban pidi Señor yena nos cu e don di humildad pa nos por experencia su presencia den nos bida.



Specialista den seguro di entiero

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul
Psalm 23 vers. 1 & 2



With deep sympathy we announce the passing of our beloved brother, father, grandfather, uncle, godfather and cousin:

Mr. Lionel Antonio Richardson
Better known as:" Tony, Lio, Richie, Coach lionel".
Sunrise: July 10th, 1950 Sunset: July 28th, 2018

Left to mourn his loss are:
Children: Jade and Wayne Richardson and family
Kevin Richardson and Naomi Wernet and son
Grandchildren: Jaeqwan Reymond Lloyd in St. Maarten
Jaequoya Hughes in St. Maarten, Tyrique Richardson
Brothers: Cornelius and Julia Richardson & family
Alfredo Rock and Rose Patrick and family, Octavio Woodley
Gilberto Woodley & family in Holland, Dennis Woodley & family in Holland, Leonardo "Buchi" Pemberton and family
Roland and Chester Arrindell in St. Maarten and Anguilla
Sisters:
Marlene Pemberton and Francisco Brooks & family
Jacklyn Woodley & family
Hilary, Patricia, Dotsie and Sharon Joseph & family in USA
Jackie and Barbara Arrindell in St. Maarten
Companion: Monique Kaarsbaan and family
Uncle: Laito and Virginia Vanterpool and family
Larry Vanterpool and family in USA
Aunts: Vencencia Rock and family in Curacao
Merida Vanterpool and family in Holland
Nereida Vanterpool and family in Holland
Amancia Vanterpool and family in Holland
Nieces: Ismenia Richardson and family
Imelda Richardson
Jasmine Joseph and family in North-Carolina
Dinamara Brooks
Charlene Woodley in Holland
Rebeca Rock and family in Holland
Melissa Rock and family in Holland
Jade Woodley in Holland
Desirea Clarke
Nephews: Ryan and Rudlaine Richardson and family
Franklin Woodley in Holland
Eric Woodley in Holland
Jason Woodley in Holland
Jorman Woodley
Ramon and Jeanu Rock in Holland
Cousins: Too numerous to mention
Godmother and god father in Aruba, Curacao, St. Maarten
Caretakers: Luciany Ramos, Jenny Goldin, Milaidi Goitia
Colleagues from Direct Life Unit (DLU) Aruba and Curacao, Guardian Fatum Group.
Close friends and neighbours: Jaime Balentin and family, Percy Jeandor, Carmelita Haynes and family, Jessica Janga-Alvarez and family, Sharline Mathilda, Mirriam Parra, Lardy Marsden, Mrs. Nedd and family, family Gijsbertha, Aruba Bank Tigers, Honorary Members of Little League Softball team, Dean of Umpires Little League Softball Team.
She was related to: Richardson, Rock, Pemberton, Woodley, Vanterpool, Gedler, Brooks, Bivens, Joseph, Sherwood, Whitfield, York, Hughes, Arrindell, Wilson, Linzey, Simmons, de Graaf, Varlack, Granger, Lynch, Siemphter, Violenus, Antersijn, Clark, Banfield, Kaarsbaan, Riley, Held.
We apologize if during our grief we forgot to mention any name or family members.
Please wear joyful Colors
Instead of wreaths and flowers there will be a donation box for Edmund Harms Foundation.
The funeral will take place on Friday 03 August 2018 at 4:00 pm at St. Teresita Church and from there to the Central Burial Ground in Sabana Basora. The body of Mr. Lionel will be laid out from 2:00 pm at Church.
Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Thursday 02 August 2018 from 7:00 pm to 9:00 pm


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Anuncio pa corant Diaranson 01/08/2018
The LORD is my shepherd;
I shall not want.
He makes me lie down in green pastures.
He leads me beside still waters.
He restores my soul
Psalm 23 vers. 1 & 2



Know that the Lord is God.
It is he who made us, and we are his[a];
we are his people, the sheep of his pasture.

Enter his gates with thanksgiving
and his courts with praise;
give thanks to him and praise his name.
Psalm 100:3-4

With deep sorrow we announce the passing away of:

Ivan Sylvester Spanner
Sunrise: December 26, 1941
Sunset: July 29, 2018
Son of the late Abraham Marshall
and the late Ada Rogers

lest to mourn are his:
Partner/Caregiver: Lorna Samuel
Brother and Sisters:
Mavis Dorothea and Buchi Heyer and family
Clarise and Hernes Jacobino and family
Yvonne and Roy Rodrigues and family
Brenda and Hubert Wout and family
Weslyn Rogers
Alicia and Steve Gerot and family (NL)
Elaine Blijden and family (NL)
Keith and Violet Blijden and family(Canada)
Montagne and Avis Blijden and family
†Tom Wilson
Good friend as a brother: Daniel Clarke
Faithfull Companions: Zorro and Mishi
Nieces and nephews: Alan, Joan and Charina Heyer
Jessica Jacobino
Eddie and Junior Rodrigues
Shaun, Sherman, and Shadim Gerot
Ruthlin and Ronald Richardson
Melushka Filipa, Cheyenne Halls
Step Children: Susan and Junior
Step Granddaughters: Ashanti and Amanda
Care Givers: Ethel, Julie, Mariella
Friends: Phillip, Ho-Sing-Loy and family, Gilmore Raymond and family, Ruth Richardson and family, Mildred and family, Anna, Kalil and family, Faby, Lawrence, Priscilla, Ethel, Chris Mitchell and family, Joan and others too numerous to mention
Relatives: Richardson, Heyer, Jacobino, Spanner, Rodrigues, Wout, Rogers, Blijden, Gerot, Wilson, Marshall, Samuel, Clarke, Fraser, da Costa.
The funeral will take place on Thursday 02 August 2018 at 4:00 pm at St. Teresita Church and from there to the Central Burial Ground in Sabana Basora. The body of Mr. Ivan will be laid out from 2:00 pm at Church.
Opportunity for condolences: Ad Patres Funeral Home Wednesday 01 August 2018 from 7:00 pm to 9:00 pm
Staff and Management of Ad Patres funeral home extend their most sincere condolences to the family.
Condolences can be sent through our e-mail address or website
www.adpatres.webs.com


AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

Diario tel: 582-6747
Fax: 5828551

Riba beach polis a confisca Placa y droga di e bendedor R.

ORANJESTAD (AAN): Guardia di un Highrise Hotel a tuma contacto cu Strandpolitie y a declara cu e conocido bendedor di droga di inicial R. ta riba beach di e hotel y ta haci fastioso y ta molestia turistanan den vecindario.

Esey a pone cu un unidad di Polis a mobiliza pa e area. E patruya a presenta y nan a mira e persona di inicial R. para bao di un di e palapanan y polis a cana bay den su direccion. E tabata para cu lomba pa polis y e no a ripara cu e patruya policial ta yega cerca. Polisnan a wak e ora ey un homber desconoci cu parce turista cu e momento ey tabata saca placa for di su saco di carson y e kier duna R. e placa.

Ora e homber (kizas turista) desconoci a wak polisnan, mesora el a cana bay. Polisnan a wak na e momento ey cu R. tin sakitonan den su man y probablemente yen di marihuana y ta cla pa bende esakinan.

Relaciona cu locual e polisnan a observa R. a wordo deteni riba 28 July 2018 pa alrededor di un cuarto pa seis atardi. Esaki debi cu e tabata tin den su poder substancia (droga) prohibi y tambe a constata cu e tabata bende droga.

Durante listramento na e sitio polisnan a constata cu R. tabatin hopi placa den su poder probablemente procedente di bendemento droga.

E placa tambe a wordo confisca.

Sospechoso R. a wordo hiba na Strandpolitie y a present'e tambe dilanti fiscal auxiliar. Mas despues el a wordo entrega na Afpak Team / Narcotica cu lo continua cu lo demas investigacion.

Candelaria ta haya cu Minister a tira afo e unico plataforma di coperacion y intercambio di data

ORANJESTAD (AAN): Segun Robert Candelaria di AVP, ta sumamente importante pa un minister papia berdad y Aruba tin un minister president cu a bisa na inicio di e gobierno aki cu tin 10 mil na Aruba pero di otro banda nos tin un minister plenipotenciario na Washington kede a bisa cu tin 20 mil Venezolano (legal y ilegal) na Aruba y ningun hende a scucha nan dos splica con nan a yega na e cifranan aki.

Esaki miembro di fraccion di AVP, Parlamentario Robert Candelaria a mustra na prensa indicando cu e minister di husticia, kende ta encarga cu cartera di husticia y integracion, mester ehecuta maneho pa stop entrada ilegal na Aruba y deporta esumnnan cu tey di un forma ilegal na Aruba.

E parlamentario a sigui mustra cu ta un rekisito pa bo por bin c'un maneho, ta cu bo mester di cifras y ya caba tur hende por mira cu e gobierno aki hopi biaha ta kibra algo, cu tabata funciona bon di e gobierno anterior of nan ta haci como si fuera ta nan mes a inventa e plan.

"Gobierno anterior tabatin algo cu yama 'Ketenpartneroverleg', caminda tur servicio cu tin di haber cu e maneho di combatimento di ilegalidad y integracion manera KPA, VDA, DBB, IASA, Dimas, GNC, Directie Arbeid etc, tabata reuni y comparti informacion y cifras riba ilegalnan na Aruba. Tabata stipula maneho. Si e gobierno actual tabatin idea pa mehora e 'Ketenpartneroverleg' lo tabata bon pero pa desmantela esaki sin tin algo miho pa pone na su luga, ta desastroso.

Den un situacion vulnerabel manera nos ta aden awor pa cu ilegalnan drentando nos isla, minister ta tira afo e unico plataforma di coperacion y intercambio di data.

E ta haya cu e desicion aki no tin ningun sentido y ta un prueba cu e minister no ta compronde e materia. Den e temponan aki cu mas y mas hende ta purba drenta Aruba via nos costanan, ta importante pa tin un plan bon hinca den otro con pa tackle ilegalidad. Mester pone tur e servicionan cu tin di haber cu combatimento di ilegalidad y integracion, traha hunto.

Mester aloca placa y hende unda esaki ta nesesario. Nada di esaki nos ta mirando. Asina por bisa cu nos no a tende ainda kico ta e plan pa cu e radar nobo pa cera buraconan actual. Ta papia di helicopter pero no ta papia di traha hunto cu e partner manera Warda Costa cu ya tin esaki. Minister no por suministra nos cu cifras real of un calculacion realisico pa bisa cu certesa cuanto ilegal tin, con nan a drenta y kico ta e plan di minister pa combati esaki.

Minister a bisa cu e aña aki a deporta 800 ilegal. Si acaso e cantidad cu prome minister of minister plenipotensiario a menciona ta basa riba hecho, e cantidad aki di 800 ta masha poco. E minister aki tampoco no a substancia e cifra aki.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason,
nos kier participa fayecimento di:

Ronald Raul Alegria Vasquez
*26-11-1956 - †30-07-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia después

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.

"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Nos ta anuncia afayecimento di

Sra. Edwina Virginia Alders-Marchena
*07-12-1941 - †26-07-2018

Na nomber di su

Esposo : Armando Alders

Yiunan: Solange Alders
Charlenne Maduro Alders y esposo Lucio Maduro

Nietonan: Ludson Maduro
Merveille Nicolaas
Johnrick Salsbach

Meskos ku Yiu: Lila Knikker Bernabela

Meskos ku nieto: Nataniel Knikker

Y demas Famianan

Ta ricibi bishita di condolencia y despedida
2 di augustus 2018 di 9am ~12pm na Aurora Funeral Home.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa despedi di nos querida Edwina.

Nos ta lamenta cu despues di cremashon no por ricibi bishita na cas.

Royal Aurora Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente:

Teresita Gil Erasmus
***23-07-1932 - †28-07-2018**

Na nomber di su:
Esposo: †Joao Gil Martins
Yiunan: †Angelina Mac Jannet Gil y Fernando Mac Jannet
Jimmy Gil Martins y Nancy Maya
Carlos Gil
Ivan Gil
Francis Gil y Mariella Maduro
Nietonan:
Angèle Mac Jannet y Darrol Wernet y yiunan
Joadi Mac Jannet y Angel Odor y yiunan
Jesse Mac Jannet y Desiree Coronel
Esmay Mac Jannet
Alessandra Gil Martins y Jonatas Dantas
Christopher Gil Martins
Estefania Gil
Carlos Enrique Gil
Arielle Gil
Priscilla Gil
Sebastian Gil
Bisanietonan: Darius y Aziza Wernet
Angédi, Jade, Kiona, y Kyran Odor
Rumannan:
†Hyacintho Erasmus y †Chita Erasmus Tromp y famia
†Emilia Hernandez Erasmus y †Leonardo Hernandez y famia
†Eugenia Tromp Erasmus y †Luis Tromp y famia
†Felipe Erasmus y †Julieta Erasmus Trimon y famia
†Catharina Maldonado Erasmus y †Rogelio Maldonado y famia
†Juan Erasmus
†Seferina Kelly Erasmus y †Juan Kelly y famia
†Jose Erasmus y †Catharina Erasmus Luidens y famia
Maximo Erasmus y Ika Erasmus Donker y famia
Petra Giel Erasmus y †Luis Giel y famia
Agatha Pieters Erasmus y Reno Pieters y famia
Tharcisio Erasmus y Nelly Erasmus Alvarez y famia
Antonio Erasmus y †Maria Erasmus Dirksen y famia
Asistente Personal: Doris De La Rans Herrera
Swa y cuñanan, omonan, tantanan, sobrino y sobrinanan, primo y primonan, comer y compernan, bisinjanan, amigonan, demas famianan: Erasmus, Gil, Gil Martins, Mac Janet, Maya, Perrez Restrepo, Booi, Rodrigues, Maduro, Wernet, Odor, Coronel, Dantas, Hernandez, Tromp, Trimon, Maldonado, Kelly, Luidens, Donker, Giel, Pieters, Alvarez, Dirksen, Thiel, Tromp, Quandt, Nunes Gil, Gil Nunes Lopez, Seralheiro Gil Martins, Capello, De Sousa, Da Silva, Andrade, Larmonie.
Ta invita tur amigo, bisiña, conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma luga diahuebs 2 di augustus 2018 for di 9'or pa 11'or di mainta na misa St.Anna na Noord, despues lo sali pa Santana Catholiko di Noord.
Adres pa condolencia: Royal Funeral Home lo ta awe diamars 31 di juli 2018, di 7'or pa 9'or di anochi.

Señora bebi lo a dal su auto den "Arubaantje"

ORANJESTAD (AAN): Central di polis diasabra anochi a dirigi patruya Santa Cruz na Kentucky Fried Chicken Santa Cruz pa nan atende un hende muher fastioso cu lo ta envolvi den dalmento pa cual Forensic ta reporta cu e señora probablemente lo ta bao influencia.

Na yegada patruya a papia cu e señora di inicial K. cu a declara di kier papia cu personal di KFC. tocante dalmento contra un "Arubaantje" (pilar chikito di concrete) riba e parkinglot di KFC.

Patruya a trata di splica K cu esaki mester wordo regla cu seguro. K. a declara cu forensic tabata tey caba y nan a bise pa KFC atende tocante di e "Arubaantje" riba nan parkinglot y cu esakinan no ta bon poni..

Polis a dicidi pa test sra K. y el a supla na e alcoholtest. E aparato a registra 705 µg/l pa alrededor di 11:10 pm. Relaciona cu e registracion di alco test polis a detene sra K. .

A base di articulo di ley a hiba K. pa warda Oranjestad y a present'e dilanti fiscal auxiliar y a bolbe lagu'e supla y e aparato a registra 495 µg/l.

Despues el a wordo scucha y a manda cas. E documentonan a wordo traha. Dalmento entre Ford Fusion shinishi scur. Daño na pasahero banda drechi bao di porta.

Habitante a denuncia tirado piedra y arma

ORANJESTAD (AAN): Un persona a yama Polis riba Dialuna anochi y el a suministra e informe cu tin hende ta tira piedra riba dak di su cas.

Ademas di esey, el a avisa agentenan cu el a scucha tironan tambe. Central di Polis a dirigi patruya San Nicolas na Weg Rooi Hundo na unda piedra lo ta wordo tira riba dak y tambe a scucha tiro algun tiro.

Patruya a controla den vecindario di "Bad Man Field" tambe y nan no a topa cu nada. Central ta poni na altura.

Royal Aurora
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44
Oranjestad, Aruba
T.: (297) 588-6699
E.:info@aurorafuneralaruba.com

GRADICIMENTO/INVITACION

Famia Lacle kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a mustra nan atencion, cariño y sosten pa nos durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:

EVERARDO MAXIMINO LACLE
"EFE" of "PAPA"

Un danki for di profundidad di nos curazon ta bay na tur esnan cu a jama, manda mensahe, flor y tur otro sosten cu nos a ricibi di tur famia, amigonan y bisinjanan.
Boso presencia, sosten y atencion tawata nos consuelo.
Nos kier a invita boso pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di Misa na Misa Santa Filomena Paradera pa 7or di anochi riba dia 2, 3 y 4 di Augustusi 2018.
Despues di e ultimo Misa tin un rosario na cas Paradera 161-c pa descanso di alma di nos dufunto stima.
Boso presencia lo ta altamente aprecia.

INVITACION

Pa medio di esaki nos kier a invita Famia, amigo y conocirnan pa un Santo Sacrificio di Misa recordando e Prome aña di fayecimento di nos difunto stima

Marco Evangelista Donata

E Santo Sacrificio lo tuma lugar Diaranzon 1 di augustus 2018 pa 7'or di anochi na Misa Sta Filomena na Paradera.

Pachi burachi y fastioso no kier "dodo"

ORANJESTAD (AAN): Patruya di polis di Noord diasabra marduga a wordo dirigi na un High Rise Hotel pa nan atende un homber basta fastioso. Na yega personal di seguridad a notifica polis cu tin un homber di edad cu ta burachi y riba dje fastioso.
E homber no kier a bay den su camber. Polis bay na e camber na unda e homber lo ta hospeda y na yegada a topa e homber pafo di su camber.
E no por a para debido riba su pia y e tabata papia bruha cu lenga pisa. Polis a papia cu e homber cu a bisa cu su nomber ta inicialnan H.K.
E turista cabez duro aki y no kier scucha. Debi na su edad polisnan a intermedia y a logra pa e drenta den camber y pone bay " Dodo".



Cu inmenso tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
Staff y Personal di Heritage Development Company N.V kier extende su palabranan di profundo condolencia na famia Gil cu fayecimento di :

Sra. Teresita Gil Erasmus

Querida Mama di proprietarionan di tiendanan na Paseo Herencia
Jimmy & Francis Gil
y wela di Jesse Mac-Jannet

Cu dios duna forza y consuelo na henter famia durante e momento nan dificil aki.

Cu Sra. Teresita Gil Erasmus sosega na paz

Celular laga atras a somenta

ORANJESTAD(AAN): Na warda di polis Oranjestad dialuna a presenta e señora di inicial B. pa notifica cu el a perde su Celular. Segun declaracion di B. e ta cu vacacion na Aruba y el a bay Starbucks. Un rato despues nan a bolbe na pia pa su hotel na Oranjestad.
E ora ey el a bin ripara cu e no tin su Smartphone hunto mas cune y el a bolbe na Starbucks pa busca e aparato. Pero yegando eynan, ya caba su celular a somenta.
El a bay na caha puntra si acaso un hende por a laga un cell atras cerca nan pero sin resultado. Keho ta tuma.
Si acaso e ta un iPhone of un Android, facilmente nan por bay online y localiza unda e ta.




CONDOLENCIA

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad,
Staff y Personal di Alhambra Casino (Divisino N.V.)
ta participa fayecimento di:

Sr. Hunfried Sixto Kelly

Tata di nos colega Omar Kelly di Maintenance Department

Nos mas profundo palabranan di condolencia na famia Kelly y demas famia y amigonan.
Hopi forza den es momentonan dificil aki.

Cu "Hunfried" sosega na Paz

Alhambra
CASINO AND SHOPS

GRUPO DI ORACION Carismatico "SHALOM"
Cu e Amor di Cristo Hesus,
ta invita e Pueblo di Tanki Leendert y Aruba henter y tur nacion,
cordialmente pa asisti.
na un anochi di:



"ALABANZA Y ADORACION"
Na: MISA SAN HUAN PABLO II
(Tanki Leendert)



Bin buskabogozo den
"E Palabra di Dios"

DIA: Diaranson 01 di Aug 2018
ORA: 7:30 PM - 9:30 PM
ORADOR: Sra Isabel Bermudes
Nos ta cuminsa cu e Santo Rosario.

Mi ta halsa mi bista na serunan,
diunda mi judansa lo bini?
Mi judansa ta bini di Señor
cu a traha cielo y tera.
Salmo 121:1.

Grupo Hesus Misericordioso Oranjestad

Ta extende nos profundo condolencia na Ivan Gil ruman, sobrina y damilianan di

Teresita Gil-Erasmus

Mama di nos ruman di oracion Ivan Gil
Fiel miembro di nos oracion

Cu Hesus Misericordioso duna hopi forza y consuelo den e dianan doloroso aki.

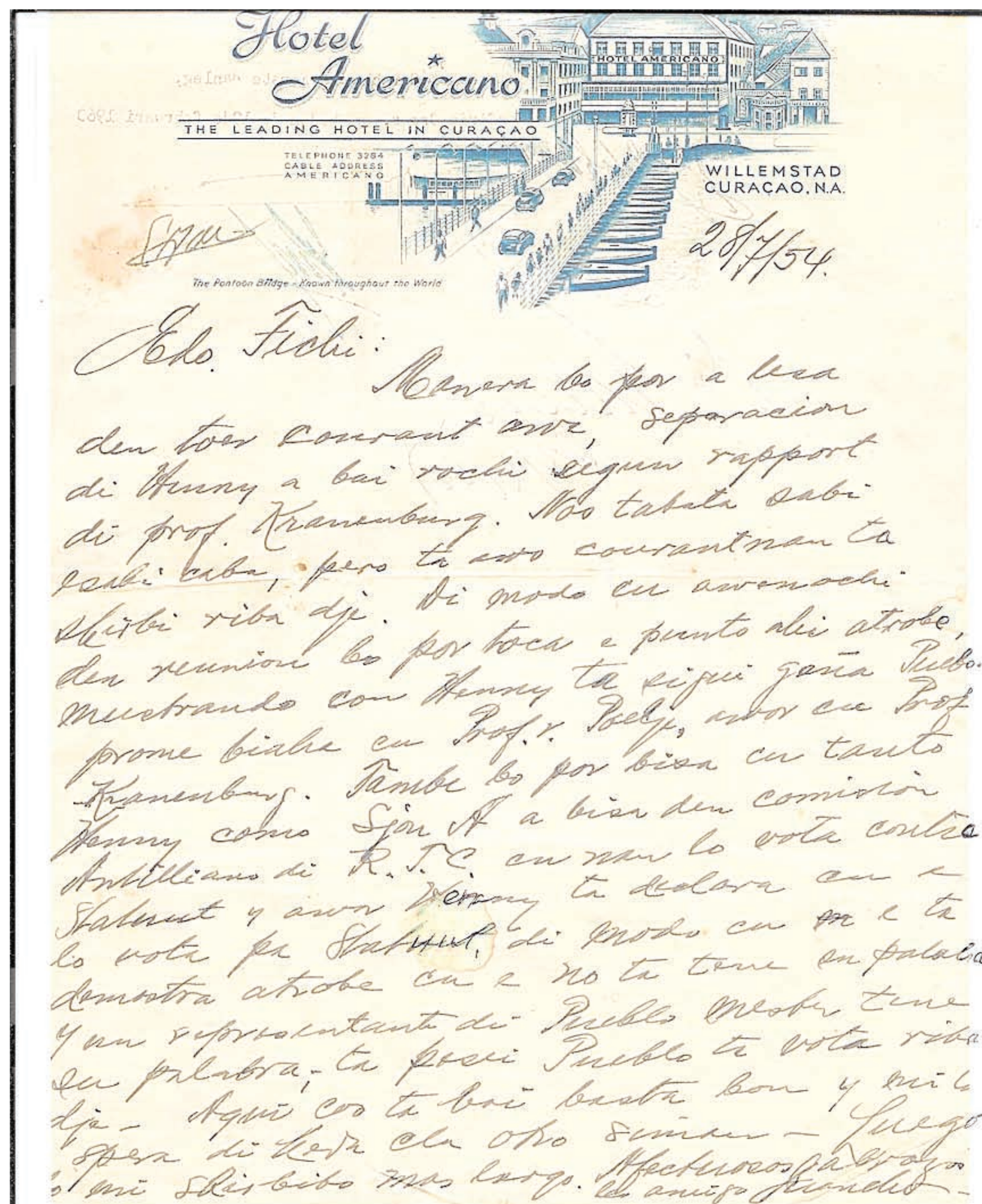
Cu Teresita sosega den pas di Señor.

Ta invita tur miembro di grupo di oracion pa asisti na e acto di intiero Diahuebs, 2 di Augustus na misa Sta. Anna na Noord.
Nos lo reuni na porta di misa pa 8.45'or

Remitido:

Carta abierto na Pueblo di Aruba

Dia 28 di juli 2018 Pueblo di Aruba a RECORDA, cu 64 aña pasa cu for di Corsow, directamento for di e Hotel Americano Don Juan Enrique Irausquin riba e fecha di 28 di juli 1954 a manda Don Porfilio Croes, pa Pueblo Arubano haya sa cu mester condecora, tanto Henny Eman Senior como su yiu Shon A Eman como e dos Gañadonan y Traidornan di mas grandi cu politica di Aruba a produci. Don Juan Enrique Irausquin tambe a yega di bisa "cu tanten mi ta na bida Hamas partido AVP lo por gana un eleccion". Lastima cu Tanto Juancho Irausquin y Betico Croes a bay laga nos hopi tempran, pasobra si nan tabata na bida hamas AVP lo a gana un eleccion.


Hotel Americano
THE LEADING HOTEL IN CURAÇAO
TELEPHONE 3284
CABLE ADDRESS AMERICANO
HOTEL AMERICANO
WILLEMSTAD CURAÇAO, N.A.
The Pontoon Bridge - Known throughout the World

28/7/54.

Edo. Fichi:
Manera bo por a lesa den tur courant awe, separacion di Henny a bai rochi segun rapport di prof. Kranenburg. Nos tabata sabi di [illegible], pero tur e courantnan ta skirbi riba dje. Di modo cu awor mochi den reunion bo por toca e punto aki atrobe, muestrando con Henny ta sigui gaña Pueblo. prome biaha cu Prof. v. Poelje, awor cu Prof Kranenburg. Tambe bo por bisa cu tanto Henny como Sjon A a bisa den comision Antilliano di R.T.C. cu nan lo vota contra Statuut y awor Henny ta declara cu e ta lo vota pa Statuut, di modo cu e ta demostra atrobe cu e no ta tene un palabra y un representante di Pueblo mester tene su palabra, ta pesei Pueblo ta vota riba dje. Aqui cos ta bai basta bon y mi lo spera di keda [illegible] otro siman. Luego mi skirbibo mas largo. Afectuosos abrazos di amigo [illegible]

Dennise Bar & Restaurant NV
Maxis Landbouw
Ta participa fayecimento di



Zhong Wen Aidi
13/07/1952 - 28/07/2018
Na bida Casa di propetario Zhong Xin Yi

Ta invita tur conoci di nan pa e acto di intiero
Cual lo ta diasabra 4 augustus 2018
Di 9:00 pa 11:00 di mainta
Na Aurora Funeral Home

Ademas ta participa cu Dennise Bar & Restaurant NV
Lo ta cera te cu un proximo aviso.

Bo mester conoce bo pasado pa Bo por forma bo futuro.

Awe nos digno Pueblo di Aruba ta duna, merito y reconocimento na dos Estadista cu a destaca den arena politico na Aruba den nan forma di procede, Juancho riba tereno di infrastructura, economia, turismo finanzas y social y Betico Croes ariba tereno Estatal cu ta nos Status Aparte, cu ningun otro politico hamas por a ni soña pa logr'e!

Hiacintha Thijsen Trimon
Savaneta 210-A
Tel-584-7280







Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na familiaresnan di:

Sr. Everardo Maximino Lacle
Na bida Welo di nos colega Rodgen Vis

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido
Hopi forza den e dianan difícil aki
Cu "Efe" sosega na paz.



Evento di Business Plaza a mustra cu tin hopi interes pa start un propio negoshi na Aruba











ORANJESTAD (AAN): Camara di Comercio y Industria Aruba (KvK) a organiza un biaha mas e evento pa tur hende cu kier of cu recien a cuminsa un negoshi: Business Plaza – Get Started! E bishitante a haya e oportunidad pa expande nan conocemento riba diferente topico cu ta importante na e momento cu bo tin e ambicion di cuminsa un negoshi of ta den e proceso y tin pregunta specifico riba rekisitonan y maneho di bo negoshi. For di 9'or di mainta e bishitantenan por a atende diferente presentacion cu topiconan hopi interesante. KvK kier gradici Digicel cu tabata e main sponsor di e event Business Plaza – Get Started!

Sr. Ernst Mohamed, Presidente di KvK a dirigi su mes na esnan presente cu un discurso di bon bini. Siguientemente señora Emelie Peterson di Digicel Aruba splica over e servicionan di Digicel y con ta facilita e comerciante. Sr. Frits Israel di Doc Opleiding a duna un interesante presentacion riba servicio na e consumidor cu algun conseho.

Sr. Oliver Vieira hunto cu señora Geraldine Bardouille di Qredits a splica riba financiamento via Qredits. Señora Tatiana Britten-Dubero di KvK a elabora riba servicionan di Business Information & Support di KvK y señora Naline Heilbron a conta di su experiencia como empresario nobo. Despues di un pauze cortico señora Michelle Wever y sr. Daniel Rasmijn di HBN Law a duna un presentacion encuanto areglonan di empleo. Por ultimo señora Marilyn Wout y su coleganan di Departamento di Aduana a duna splicacion encuanto proceduranan di Douane cu algun conseho practico.

Durante eventonan di Business Plaza, KvK ta brinda e oportunidad pa tur bishitante haya un consulta di biaha. Diferente bishitante a haci uso di e oportunidad aki pa asina haci un consulta liber cerca e Business Advisors di KvK y tambe por a registra nan negoshi. Señora Sonja Velthuizen, Directora di KvK y sr. Dave Martinus di ActionCoach a duna informacion di e programa interesante pa e proximo curso di Empresario Independiente Chikito/Mediano. Departamento di Asunto Economico tambe tabata presenta pa brinda informacion na publico encuanto permisonan.

Durante pauze a brinda e oportunidad pa tur esnan presente intercambia ideanan y elabora riba topiconan pa fortifica lasonan comercial den un setting ameno combina cu bebida y aperitivos.

E biaha aki a ofrece 2 workshop durante e evento. Den e sala chikito señora Henna Thode di HFT Treasury and Accounting Services N.V. a trata e topico guia financiero y administrativo y den e auditorio sr. Diederik Kemmerling di The Lab a toca e tema tacticanan di social media pa negoshinan chikito.

Proximo edicion di Business Plaza lo tuma luga januari 2019 y ta e edicion 'Step Forward!' dedica na empresarionan existente cu kier expande nan negoshi. Pa mas informacion tocante Business Plaza, curso Empresario Independiente Chikito/Mediano y otro servicio di KvK, por tuma contacto: businessinfo@arubachamber.com.

THE CINEMA

www.thecinemas.aw

Valid July 31 - Aug 1

*matinee: EVERYDAY @Ren | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE

MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT		NEW PG-13
daily:	6:00 9:00 10:00	
matinee:	12:00 3:00	
late:		
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT 3D		NEW PG-13
daily:	8:00	
late:		
BLINDSPOTTING		NEW R
daily:	8:55	
late:		
TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES		NEW PG
daily:	6:40	
matinee:	12:05 2:25	
THE EQUALIZER 2		R
daily:	3:40 6:10 8:45	
matinee:		
late:		
MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN		PG-13
daily:	5:00 7:30	
matinee:		
SKYSCRAPER		PG-13
daily:	3:15 5:40	
matinee:		
late:		
HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION		PG
daily:	4:30 -TUE 4:20 -WED	
matinee:	12:20	
INCREDIBLES 2		PG
daily:		
matinee:	2:20 -TUE 2:30 -WED	

AT PASEO HERENCIA

MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT		NEW PG-13
daily:	4:00 6:00 7:00 8:55 10:00	
matinee:		
late:		
MISSION IMPOSSIBLE FALL OUTFALL OUT 3D		NEW PG-13
daily:	9:30	
late:		
BLINDSPOTTING		NEW R
daily:	9:35	
late:		
TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES		NEW PG
daily:	3:55 7:30	
matinee:		
THE EQUALIZER 2		R
daily:	8:00 10:35	
matinee:		
late:		
MAMMA MIA! HERE WE GO AGAIN		PG-13
daily:	5:00	
matinee:		
SKYSCRAPER		PG-13
daily:	5:30	
matinee:		
late:		
HOTEL TRANSYLVANIA 3: SUMMER VACATION		PG
daily:	7:15	
matinee:		
INCREDIBLES 2		PG
daily:	4:30	
matinee:		

LATEST RELEASES

The super hero movie to end all super hero movies. Hopefully.

TEEN TITANS GO! TO THE MOVIES

ONLY IN THEATERS JULY 27

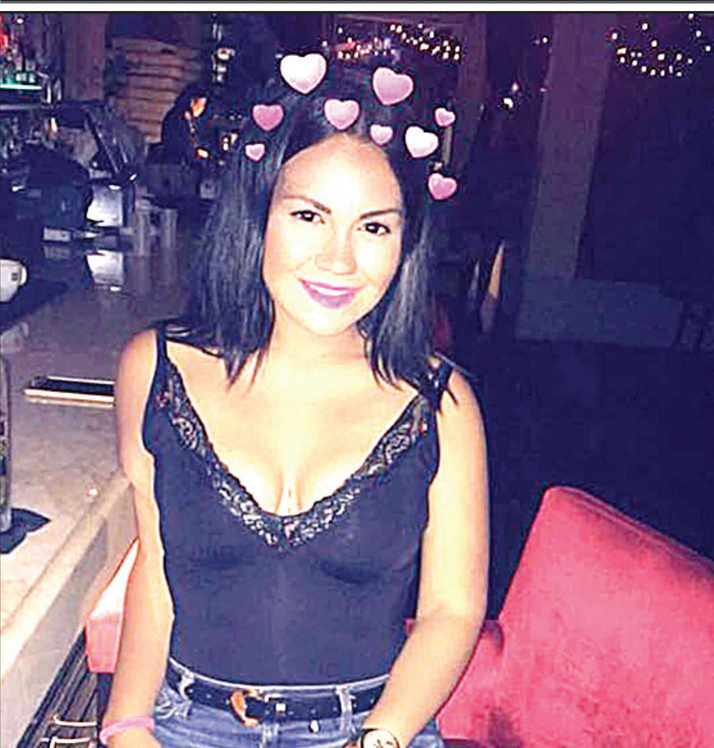
WHAT DO YOU SEE?

BLINDSPOTTING

IN THEATERS THIS JULY

Afl. 5,50 MOVIES, Mondays and Wednesday at Renaissance & Paseo





Riba un dia di awe, un angelita a nace! Hiep hiep hoera nos ta canta awe pa nos amiga STEPHANIE, kende a bira un aña mas hoben. Hopi pabien di su famia, primonan, coleganan, y specialmente di su one-and-only Lyonel. Tur cos bon riba bo dia aki, y awe lo tin bolo di tur sabor sigur! Have fun.



Hiep hiep hoeraaaaaa. Nos ta canta awe 1 di augustus pa un di e tesoronan mas aprecia di Brandon Adamus cual ta Ashantelly Adamus. E ta ricibi macutu yen di amor sunchi y brasa di su ruman Divianthelly, di su prima stima Zheney du welo Cyril, wela Mercedes su omo Jonovan, tanta Hilda su primo y primanan cu ta stimele hopi mes, di su amiguita Louene Quandt su ghuardiannan Sonia y Efrain Quandt su primita Faith demas famianan omo y tanta welo y wela. Su prima stima Cyrranne na Hulanda tambe di su mama Genesis. Tus deseando Santi hopi aña mas di bida y cu Dios drama su bendicion ariba e prinsesita di Brando. Atencion amiguitos y amiguitas su treat ta na cas y lo ta in BBQ Party God Bless you Santi. Las but not lase un pabien grandi cu jen di braza bendicion y sunchi pa Zheney y Javen Adamus cu tambe a cumpli aña {abien.

Concierto Ayera y Awe di "Melodia" riba Freewinds







ORANJESTAD (AAN): Diasabra 1 di September venidero e barco Freewinds lo habri su porta pa un presentacion di e grupo musical "Melodia" cu lo bai deleita e anochi aki pa tur presente den "Concierto Ayera y Awe".

Melodia no ta desconoci den e mundo di musica folklor caminda nan a presenta pa algun aña caba den diferente festivalnan cultural y tambe duna presentacionnan na diferente lugarnan pa nos grandinan y tambe actividadnan pa nos hobennan.

Melodia un grupo cu su musica unico lo presenta e anochi aki cu su repertorio varia cu musica na ingles y spaño cu ritmonan hopi varia manera, bolero, rock & roll, pop, cumbia y sin laga afo locual mas nan ta concentra ta canticanan den nos dushi papiamento cu ritmonan di wals, tumba y danza y otro ritmonan bailable.

E trayectoria di e cantidad di exito di "Melodia" cu nan produccionnan den pasado, lo no tin duda cu esaki lo ta un concierto cu un y tur lo disfruta di dje.

E anochi lo wordo habri pa un otro agrupacion no desconoci cu recientemente tambe a saca un produccion cu ta e grupo "Rondalla Universo di Aruba" bou direccion di Frank Croes unda lo presenta cu su 12 integrantenan riba guitara y cantando nos musica tradicional.

E concierto aki lo ta diasabra 1 di September y lo cuminsa 7:30 riba Freewinds. Sigur no ta algo pa perde y corda reserva trempan mirando e cantidad di stoel ta limita.

Ban apoya nos artistanan local, nos musica, nos folklor, nos cultura. Di chiquito te grandi ta di nos nan ta.



HOPI PRODUCTO NA SUPER BON PRIJS!


Afl. 599,-
Premium Fridge



Afl. 210,-
Shop Vac



Afl. 20,-
Contractor Bags


Afl. 75,-
Toaster Oven


Afl. 255,-
Gas Table Stove


Afl. 255,-
Bed Frame

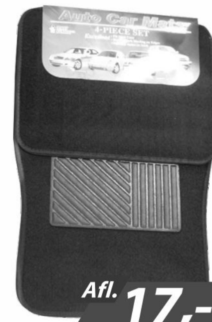

Afl. 50,-
Floor Jack



Afl. 355,-
Patio Swing



Afl. 275,-
Air Compressor


Afl. 17,-
Car Mat Set

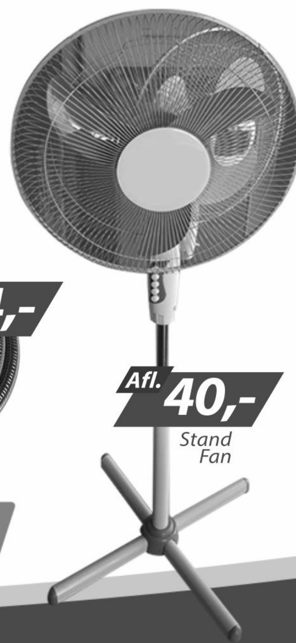


Afl. 55,-
Good Year Bottle Jack


Afl. 125,-
Submersible Waterpump


Afl. 345,-
Gas Table Stove


Afl. 24,-
50ft. Garden Hose


Afl. 40,-
Stand Fan


Afl. 50,-
Jack Stands

Price Hacker

Habri di Dialuna pa Diasabra di 9am - 6pm

Schotlandstraat 40 ✆ 582-4148

Facebook.com/PriceHackerAruba • www.pricehacker.aw